

Las Cortes  
trataron (por  
primera vez) el  
asunto Matesa

# SE REUNIO AYER (LA COMISION PERMANENTE)

- ◆ Un breve comunicado donde se requiere al Gobierno el urgente envío de la información
- ◆ Los procuradores podrán ejercer los derechos que les corresponden

(Página 4)



## PUEBLO

Director: Emilio Romero

### BOLARQUE

Permitidos todos los deportes náuticos  
(«B. O. E.» de 9 de agosto de 1968)

### NUEVA SIERRA DE MADRID

(Pinares de la sierra del lago Bolarque)  
EL CONJUNTO turístico residencial y  
deportivo mayor y mejor del mundo  
FINCAS URBANIZADAS y CHALETS  
en 100 meses. SIN ENTRADA, SIN  
RECARGO  
Goya, 47, 7.ª planta. Tel. 2268942

### LOCAL TRES FACHADAS

EN VENTA O ALQUILER

PLAZA MARIANO DE CAVIA,  
con vuelta a Cavanilles y a avenida de  
Mediterráneo

Teléfono 251 42 61

Edita: Ediciones y Publicaciones Populares • Madrid • Depósito legal: M. 16 - 1958  
Apartado 517 • Teléfono 227 - 39 - 91 • Redacción, oficinas y talleres: Huertas, 73

Año XXX - Núm. 9.340 - Madrid, martes 9 de septiembre de 1969 - 32 págs. - Precio: tres pesetas

## NERON- PASO

Por estos días, Alfonso Paso, autor, interpreta como actor el papel de Nerón. «Mi coincidencia más inmediata con el emperador —le ha dicho a nuestro compañero Yale— se establece en el pecado de la lujuria.» Nerón-Paso, un mismo hombre que llevará treinta días con dos personalidades a cuestas sobre el escenario, le ha dicho también a Yale: «Yo soy eso que ahora se define como un inadaptado. O sea, una persona decente.» (Página 14.)

(Foto Leo.)

ISRAEL, DUEÑA DEL AIRE

## IRA CONTRA U.S.A. (POR LA ENTREGA DE LOS AVIONES PHANTOM)

- Sólo un camino para los árabes: la guerra subversiva
- Atentados terroristas contra delegaciones judías en Bonn, La Haya y Bruselas

(Página 5.)

# Mesa de Redacción



MAXIMO



CLARA  
CON LIMON

## Las diversiones

1

Es curioso lo que ocurre en las grandes capitales hispanas. Uno va a lo largo de la semana al cine, al teatro, a las cafeterías, y encuentra dos tipos habituales de asistentes: o parejas jóvenes, de dieciocho a veinticinco años, o señoras casadas con sus amigas correspondientes, también casadas por lo general. En cambio, brillan por su ausencia los celiberos varones de treinta a sesenta años, a quienes no se ve por ninguna parte y que es de suponer estarán trabajando.

2

Teniendo en cuenta que la asistencia a cines, teatros y cafeterías exige el correspondiente desembolso económico, se llega a la conclusión de que la mayoría de esas parejas solteras y esas señoras casadas obtienen de sus respectivos padres y maridos las cien o doscientas pesetas diarias necesarias para cinear, teatralizar o cafetear de lunes a sábado. Lo cual me parece correcto. La juventud tiene derecho a divertirse y un padre de familia que regatea dinero a sus hijos sería tachado de roñoso. En cuanto a las señoras casadas, no van a permanecer todo el día encerradas en sus casas haciendo calca. El marido lo gana y justo es que ellas le pidan estampitas del Banco de España para distraerse.

3

Lo que ya no me parece tan correcto es la actual postura de los hijos hacia los padres y las mujeres hacia sus maridos. Suelen acusar los hijos a sus padres de ser unos materialistas tremendos, que se pasan el día trabajando sin ocuparse de ellos. Acostumbran a quejarse las esposas de sus maridos, afirmando que las tienen abandonadas y que no las llevan a ningún sitio por culpa de las malditas oficinas.

4

¿Cesarían estas quejas si los padres dejaran de trabajar por las tardes, para dedicarse a sus tiernos hijos y a sus dulces esposas? Ni hablar de la bronca. Si así lo hiciese, el cabeza de familia no podría dar dinero a sus hijos para que se divirtieran ni sufragar los gastos del Seiscientos, comprado para que su hijo o su hija puedan alternar con los amigos. Tampoco podría pagar el coche de la esposa, el veraneo en el Mediterráneo, los «fines de semana» en la sierra... Los tiernos hijos y las dulces esposas del atrevido celibero que dejara de trabajar por las tardes, le calificarían de «vago», «inútil», «mal padre» o «mal esposo», refregándole por las narices el ejemplo de otros vecinos, capaces de herniarse trabajando para que a los suyos no les falte nada.

5

Este es el fabuloso drama de los celiberos varones de treinta a sesenta años, sumergidos en la sociedad de consumo. Si trabajan todo el día, hijos y esposas se quejan de abandono. Si únicamente trabaja por las mañanas, para estar con los suyos y atenderles, hijos y esposas le llaman «vago». Sólo hay una solución: marcharse a cualquier isla desierta. Pero es una solución penosa.

Evaristo ACEVEDO

## EL HOMBRE DEL TIEMPO

### HACIA MENOS INESTABLE

Se mantiene la situación general atmosférica sin cambios sustanciales. Únicamente se nota una paulatina disminución de la frialdad del aire en las capas altas de nuestra atmósfera, al mismo tiempo que una tendencia a moverse ese aire frío despacio hacia el Este.

#### PRONOSTICO GENERAL

Todo ello indica una tendencia lenta a disminuir la inestabilidad atmosférica, siendo las regiones orientales las que tardarán más en verse libres de ella. Más o menos, todo lo que queda al Este de una línea Vizcaya-Murcia, mantendrá apreciable grado de inestabilidad atmosférica, aunque ésta se manifestará con mucha irregularidad. Mientras que al Oeste de dicha línea las nubes tormentosas que puedan surgir serán cada vez más aisladas y originando fenómenos más débiles. Pocos cambios en las temperaturas.

#### POR REGIONES

**GALICIA, ASTURIAS Y LEON.**—Bueno, con nubosidad variable. Temperaturas moderadas. (Las más altas, en las Rías Bajas.)

**RESTO DEL CANTABRICO.**—Nuboso. Riesgo de chubascos ocasionales, más probables cuanto más al Este. Temperaturas moderadas.

**RESTO DUERO.**—Nubosidad variable. Pequeño riesgo de algún chubasco aislado. Temperaturas moderadas.

**EBRO Y CATALUÑA.**—Nubosidad variable, con riesgo de núcleos tormentosos irregulares. Temperaturas moderadas.

**CASTILLA LA NUEVA, ALBACETE Y TERUEL.**—Nubosidad de evolución diurna. Pequeño riesgo de algún chubasco débil, muy aislado, más probable en las zonas montañosas. Temperaturas moderadas o poco más.

**EXTREMADURA Y ANDALUCIA.**—Bueno, con alguna nubosidad muy variable. Temperaturas ligeramente altas.

**REGIONES DE VALENCIA, MURCIA Y BALEARES.**—Nubosidad variable. Riesgo de núcleos tormentosos irregulares. Temperaturas ligeramente altas.

**CANARIAS.**—Nubosidad variable. Ambiente templado, con viento del Norte.

#### DATOS DE TEMPERATURAS

Extremas de España ayer: Mínima, 7 grados en Avila; máxima, 29 grados en Alicante, Córdoba y Málaga.

Extremas de Madrid: 12 y 24 grados. Algunas temperaturas medias: Alicante, 24; Barcelona, 21; Bilbao, 18; La Coruña, 18; Málaga, 25; Murcia, 23; Palma de Mallorca, 24; Santa Cruz, 24; Sevilla, 24; Valencia, 22; Valladolid, 16; Vigo, 20; Zaragoza, 20.

MARIANO MEDINA

## LAS COSAS QUE SE DICEN

### AMISTAD Y LUEGO AMOR

«Como actriz —dice a Nicole Olivet Dany Carrel en "France-Soir"— pertenezco a un público que siempre me ha sostenido y animado y me había prometido abrir la puerta a una cosa grave, seria y definitiva: el matrimonio. No soy una mujer de flechazo, por eso no me casé a los veinte ni a los veinticinco. Y me felicito de ello, porque ahora me siento más capaz de hacer feliz a un hombre. Soy menos egoísta, menos personalista, deseo agradar a los demás... François y yo hemos sido compañeros durante cuatro años y después esa amistad se ha transformado en amor.»



### LECCIONES DE LA HISTORIA

«Breznev —dice a Milovan Djilas en "Le Figaro" a Sacha Simon— es un personaje sin envergadura, sin ideología y sin gran idea del mundo. El y sus segundos son más burdos que Stalin, pero más eficaces; sin duda porque han aprovechado las lecciones de la Historia.»

### COLERA CICLICA

«Para mí —declara un entrevistado en una encuesta de "France-Soir" sobre el pelo largo masculino— es una cuestión de estética y de sensaciones. Cuando me baño, mis cabellos mojados caen sobre mi cara y me siento vivo. La opinión de la gente no me interesa. Vivo en un círculo cerrado con mis amigos, que me aceptan como soy. Mi padre, arquitecto, tiene bruscos accesos de cólera por mi peinado. Es algo cíclico.»

### Antisocial

«La masificación universitaria —dice "Informaciones" en un editorial— es un mal que hay que evitar a toda costa, ecce pto implantando el "numerus clausus", que es una medida antisocial, regresiva y antieducativa.»

### HONESTO Y AUDAZ

«Un hombre de empresa —dice Eolo en "El Europeo"— ha de ser, por lo menos, tan honesto como audaz y tan honrado como astuto, nunca al revés.»

### CANCIONES

¿Por qué no se establece en la Sociedad de Autores, o donde sea, un jurado que determine los mínimos en la calidad de las letras de las canciones para que los disparates más perjudiciales dejen de atormentar a los sufridos oyentes de la radio?

UN DIA SI  
Y  
OTRO NO

# Los ricos inútiles

**S**i se es pobre existe la obligación de ser inteligente. La tontería es un lujo de ricos. Un rico es como una consola recamada. Puede vivir y lucir por largo tiempo sin cumplir una función. La existencia desahogada del rico se justifica por sí misma, sin más títulos. Los títulos en el rico son un adorno subalterno del que podría prescindir sin que nadie se le tomase a mal. Nadie se extraña de que un rico viva bien; nadie se pregunta cómo hizo para cambiar de coche, de casa, de mujer, y siempre mejorando. En cuanto un pobre se compra un sofá, todo el mundo indaga el porqué y el cómo. El precio de su desarrollo particular ha de justificarlo con una panoplia de méritos. ¡Ah!, pero escribe muy bien; ¡ah!, pero torea de capa como nadie; ¡ah!, pero pinta, pero tiene gracia, pero sacó el número uno, pero es un lince para las «public relations», pero es un «gángster», incluso, profesión para la que se requieren grandes dosis de imaginación y valor y perseverancia.

**E**NTONCES el rico admite al pobre. Al pobre «evolucionado», se entiende. (El pobre-pobre no existe, es una translúcida ausencia, una enfadada cifra anónima, impersonal, un vago olvido, confundido en términos acientíficos y degradantes como «masa», etc.) Le hace un sitio, con elegante magnanimidad, en sus salones, en su atenta indiferencia, en sus ocios pintoescos y decorativos. Porque el rico aprecia el «mérito». Es un contrasentido, porque en el rico-objeto no suele haber más mérito del que emana del retrato de un remoto antepasado. (Sin demagogia puede decirse que el «mérito» del rico se atrofia por innecesidad de la función; no así en el pobre, obligado a sobrevivir, a vigilia tensa y envites del ingenio y la voluntad.)

**L**A mala conciencia del rico ha encontrado un consuelo inesperado y feliz en el descubrimiento tecnocrático y la exigencia económica de la «igualdad de oportunidades»: la canonización del mérito, al alcance de todos los ciudadanos. Ya no será necesario tener un ancestro que contaba chistes al emperador o puso una pica en Flandes, o se aprovechó de la desamortización de plusvalías ajenas en beneficio propio. Ya los ricos por su casa no estarán precaria e injustificadamente solos en sus nebulosos privilegios ame-

nazados de prescripción. Todo hombre, por «humilde que sea su cuna» —horror de la estética de los ricos, hecha de finas maneras y algodónadas inhibiciones—, podrá vivir en un piso caro, salir a cenar fuera los sábados por la noche y compartir, si le dan el premio Nobel, las cacerías de los duques.

**Y** aquí tenemos al pobre evolutivo y ambicioso acreditando notarialmente su pobreza para solicitar la beca, cambiando dioptrías por sobresalientes, pegándose la carrera en pelo de su tesonera formación profesional. Y al pintor y al escritor en ciernes devorando colores y palabras, comiendo la sopa austera de las pensiones, acumulando méritos para la Bienal de Venecia y los ricos coleccionistas del otro lado del Atlántico.

**E**L pobre que dió en ejecutivo, el que se convirtió en «best-seller», el que ganó el campeonato mundial de los cien mil kilómetros obstáculos, ya está entre los ricos, ya casi es uno más entre el «todo Baden-Baden», ya aparece su nombre en las reseñas señeras de las cachupinadas oligárquico-culturales.

**B**IEN, y ¿qué se hizo del pobre cuyo coeficiente de inteligencia o de voluntad no excede del de aquellos ricos que jamás se distinguieron por su aportación personal al mundo de los hechos eminentes? Sencillamente, tiene lo que se merece, es decir, nada. «El se lo ha buscado. No aprovechó la igualdad de oportunidades.»

**P**UES yo, en ese caso, desprecio al «mérito». Al «mérito» como valor en el mercado, con el que el pobre inteligente compra su promoción y su deserción. Yo me aprovecho, como uno más, del inicuo reparto de esta rudimentaria «meritocracia» en que vivimos. Y no tengo el valor de partir mi capa en solitario mientras la jungla me rodea. Pero cuando un día sea juzgado, apenas alegraré nada en mi defensa. Porque yo creo en los derechos del hombre no por lo que hace, sino por el simple hecho de ser hombre.

Y no me importa nada el juego de los estímulos y su homicida secuela. Y tampoco creo que la Humanidad fuese peor porque con la competencia abolida progresase más despacio.

MAXIMO

# DON JUAN

**A**UN cuando todo el mundo se cree un intelectual y Hamlet ha sido considerado por muchos el símbolo mismo del intelectual, nadie se cree en serio un Hamlet; por el contrario, son centenares los hombres que se consideran un don Juan.

● El donjuanismo va ligado a una experiencia universal. Si se tiene el gusto de la variación y la tentación de la infidelidad, es fácil considerarse un don Juan.

● Hay algo mucho más natural en el don Juan libertino que en Tristán el fidelísimo. Es curioso que no existan «tristanes» en las mitologías pueblerinas. Los tristanes de las pequeñas comunidades, con sus tragedias de amor pertinaz e imposible, levantan muchas más sonrisas que envidias. En todo caso, don Juan presume de sus conquistas infinitamente más que Tristán de sus fracasos. El más apasionante fracaso sentimental levanta difícilmente emuladores y envidiosos.

● Tristán es el tipo de intelectual; don Juan, el del aventurero. Los dos mitos han ayudado al hombre a salir del sueño incierto y el laberinto confuso de sus vivencias y le han asegurado el paso al aclarar los conceptos y doctrinas. También en amor —y sobre todo en amor— el hombre gusta de saber cómo es, cuáles son las ocultas reglas de su comportamiento y a qué leyes oscuras obedece.

● Los mitos del amor son grandes determinantes de las conductas individuales. Muchos donjuanes lo son por

un movimiento de afirmación social, por proyectar alrededor una imagen de sí mismos lo más semejante posible a la que ellos creen la «ideal» del hombre.

● Hay donjuanes que se comportan en sociedad como un Gento en el campo. Picados en su amor propio y creyendo que son el blanco de la atención de todos y que les van a aplaudir el tanto. En cada mujer ven la posibilidad de un soberbio gol que dejará boquiabiertos a sus vecinos.

● Es curioso que el donjuanismo no exista en estado salvaje; quiero decir ni en las sociedades primitivas ni en las tribus todavía al margen de la civilización. El donjuanismo es un producto culto, nacido en las sociedades cultas llenas de tabús.

● La pasión de don Juan muere al desaparecer los tabús. Don Juan es el hombre que vulnera las reglas. Donde no hay reglas que vulnerar desaparece don Juan, lo que nos hace pensar que en todo don Juan hay un secreto mucho más emparentado con difíciles y complicados laberintos morales que con el sexo a secas. La prueba está en que a nadie se le ocurre considerar a don Juan a un hombre entregado al ejercicio del amor venal por muy abusivo que sea. Las reglas que inflinge a la moral social ese tipo de libertino a la moral burguesa no entran en la categoría de las que consagran a los hombres como don Juan. Un hombre con un rosario de amantes oficiales en nómina a nadie le parece un don Juan si las amantes están en nómina. Falta la sal y la pimienta de

la violación de ciertas fronteras morales que son las que hacen entrar al don Juan en la geografía del donjuanismo.

● La escuela de Freud adelanta en el análisis del donjuanismo una causa que posiblemente no es tan remota como parece. El don Juan, para la Escuela de Viena, es en muchos casos un inquieto que duda de sus posibilidades y tiene necesidad de ponerlas a prueba constantemente para tranquilizarse, porque sus mecanismos son tan poco espontáneos que necesitan toda la salsa afrodisiaca de los tabús, las prohibiciones, las dificultades de todo género para desencadenarse. Hay mucha imaginación en don Juan.

● A don Juan le debemos la gran intuición de que Eros es una fuerza de energía humana de tal potencia que, domesticada y no en estado anárquico, como es su caso, puede ser tan trascendental como la domesticación de las fuentes de energía física. La tragedia de don Juan es la del Eros incontrolado. El conocimiento y la aplicación de la energía del Eros puede llevar al hombre moderno a espacios inimaginables de exploración de su alma. La invasión actual del erotismo es, sin duda, una réplica al medio, una defensa del hombre contra la técnica de la época. Instintivamente, el hombre trata de neutralizar los efectos devastadores de la máquina; de ahí que en cada uno de los intelectuales que conocemos haya un hombre que, consciente o inconsciente, se sueña don Juan, se sueña explorador impenitente del Eros, se imagina escapando por ese puente levadizo de la trampa tentacular e inhumana de la máquina. Erotizando hasta los palillos de dientes, la publicidad no hace otra cosa que demostrarnos que su razón de éxito es la intuición.

Pilar NARVION (París)

viento  
de  
los tiempos

# ACLARACIONES SOBRE LA BANCA OFICIAL

**A**LGUN enojoso asunto de estos últimos tiempos ha servido de pretexto para que se desencadene una ofensiva contra la banca oficial. No es que sea para asombrar que algunos sectores y sus portavoces aprovechen cualquier ocasión para pronunciarse contra el principio de nacionalización de los bancos, pero esta vez se ha llegado —reconozcamos que los hechos eran aprovechables— hasta a poner en tela de juicio la conveniencia misma de que exista una banca estatal que no sea puramente de emisión.

**C**ONVIENE, sin embargo, poner en claro ciertas cosas importantes. En primer lugar hay que decir que el buen o mal funcionamiento de un banco, o de muchos bancos oficiales, no afecta en absoluto al principio de que la comunidad nacional deba ser la única titular de tan importante función como el crédito bancario. Así, pues, la nacionalización de los bancos sigue siendo una meta válida para cualquier política. En el terreno de los principios, y salvo que se adopten las conocidas monsergas antiestatistas características del capitalismo liberal, no hay posibilidad de hacer una objeción seria a que un pueblo, a través de sus estructuras estatales, controle, dirija e intervenga en el manejo del dinero, que ha de incidir siempre sobre las realidades sociales con un impacto evidentemente decisivo.

**N**ATURALMENTE que en la práctica las cosas pueden salir mal. Un banco oficial puede equivocarse o actuar contra los intereses de la comunidad, pero con ello el principio de nacionalización no sufre menoscabo alguno. En definitiva, un banco estará siempre dirigido por hombres, y a ellos corresponde por completo la responsabilidad del éxito o del fracaso. Si la comunidad tiene posibilidad de controlar los centros de decisión, esto es, si se trata de una comunidad democrática, que puede ejercer su presencia a través de los cauces normales —Parlamento, representación—, no es fácil que la distorsión de funciones quede sin rápido remedio y ni siquiera que pueda llegar a ser realmente grave.

**N**ATURALMENTE que la nacionalización tiene su raíz más íntima en esa posibilidad de control por parte de la comunidad. No excluye, pues, la democracia, sino todo lo contrario, es imposible sin ella. Si los que gobiernan la banca nacionalizada llegasen a no tener control alguno y fuesen una simple oligarquía o minoría enquistada por procedimientos anormales en el ejercicio de una función que es eminentemente nacional y popular, todo podría, entonces, ocurrir; pero en ese caso estaríamos ante supuestos bien lejanos a los que pretendemos los que pensamos que el crédito es función tan primordial que no puede dejarse sin más en manos privadas y al servicio e intereses privados.

**N**UESTROS liberales de la banca privada deben, pues, ajustar sus tiros y dirigirlos a muy otro sitio que contra el principio de nacionalización. Pienso, de todas maneras, que lo que he dicho estaba ya claro antes de decirlo, y que no les aportó información nueva. Pero si todo esto es para ellos cosa sabida hay que ser consecuentes y, sobre todo, no quejarse ahora. Todo tuvo remedio a su tiempo, y ellos no se dieron demasiada prisa en reaccionar.

José BUGEDA

# Las Cortes trataron (por primera vez) el asunto Matesa

## SE REUNIO AYER (La Comisión) (Permanente)

- Un breve comunicado donde se requiere al Gobierno el urgente envío de la información
- Los procuradores podrán ejercer los derechos que les corresponden

A las doce y veinticinco de la mañana de ayer, bajo la presidencia de don Antonio Iturmendi y Bañales, se reunió la Comisión Permanente de las Cortes Españolas. La reunión se celebró en el salón reservado para los ministros, y asistieron diecisiete de los dieciocho miembros que la componen, faltando únicamente don Carlos Pinilla Turiño. Se encontraban presentes los ministros señores Solís Ruiz y Díaz-Ambrona, que son miembros de la Comisión.

A las cinco cuarenta y cinco de la tarde se reunieron varios miembros de la Comisión, bajo la presidencia del señor Iturmendi. Los reunidos eran el ministro de Agricultura, señor Díaz-Ambrona; don Jesús Fueyo Alvarez, don Rafael Díaz Llanos, don Luis Valero Bermejo y don Antonio Chozas Bermúdez.

Esta segunda reunión duró hasta las ocho de la tarde, y terminada la misma, el presidente de las Cortes recibió a los informadores, a quienes hizo entrega de la siguiente nota:

«Se ha reunido la Comisión Permanente de las Cortes para el examen de los escritos presentados por varios señores procuradores sobre el asunto Matesa.

Asimismo ha tomado conocimiento del escrito del señor vicepresidente del Gobierno, de fecha 28 de agosto pasado, en el que, con relación al indicado asunto, manifiesta que se está practicando una investigación para el total esclarecimiento de los hechos, así como para la exigencia de las responsabilidades de todo orden

a que hubiere lugar; anunciando que tan pronto como la investigación que se lleva a cabo permita disponer de los elementos de juicio necesarios, se dará clara y cumplida cuenta a las Cortes.

La Comisión Permanente ha expresado su identificación con el propósito de máxima claridad e información en las actuaciones que se derivan y en la exigencia de las responsabilidades de todo orden que sean procedentes.

También acordó proponer a la presidencia que, sin per-

juicio de la actuación de los tribunales de justicia que están interviniendo y de que se adopten las medidas aconsejables en defensa de los intereses nacionales, se requiera del Gobierno el urgente envío de la información anunciada, a la que se dará seguidamente la pertinente tramitación dentro de la competencia que corresponde a las Cortes, en particular el artículo 15, párrafo II, de su ley constitutiva y preceptos de su desarrollo, al efecto de que en su tramitación puedan los señores

procuradores ejercer los derechos que institucionalmente les corresponden.

Respecto a las demás propuestas formuladas por señores procuradores se proveerá en su momento oportuno.»

Un informador hizo al señor Iturmendi la siguiente pregunta:

«Señor presidente, la Comisión que preside el presidente del Tribunal de Cuentas, ¿es una Comisión de Cortes?»

A lo que el señor Iturmendi respondió negativamente.

N. DE LA R.—El artículo 15, párrafo II, de la ley constitutiva de las Cortes Españolas dice lo siguiente:

«Las comisiones legislativas podrán recibir del presidente de las Cortes otros cometidos, tales como realizar estudios, practicar informaciones y formular peticiones o propuestas. Podrán constituirse para estos fines en comisiones especiales distintas de las legislativas.»

EZEQUIEL PUIG:

### TRATARE DE REUNIR EL PLENO

El procurador don Ezequiel Puig Maestro-Amado, que, como se sabe, está reuniendo firmas de procuradores para lograr una reunión del Pleno de las Cortes que se ocupe del asunto Matesa, llevaba conseguidas a primera hora de la noche de ayer ochenta y siete. Además, nos manifestó que contaba en firme con las de cuatro procuradores gallegos, y que sabía por los interesados que tres o cuatro miembros de la Cámara se habían dirigido al presidente para solicitar la reunión.

El número de firmas necesarias es de 107, dado que se exige un quinto de la Cámara, compuesta por 533 procuradores.

## Fraga, en Chile

Inauguró un congreso hispanico de turismo

SANTIAGO DE CHILE, 9. — Don Manuel Fraga Iribarne lanzó ayer una llamada colectiva a la unidad hispanoamericana al decir a los dirigentes del turismo del continente que «el mundo iberoamericano - luso-filipino es una gran familia de pueblos, cuya hora vuelve a sonar en el reloj de la historia».

El ministro español de Turismo hizo el llamamiento durante la inauguración de la II Asamblea Hispano-luso-americano-filipina de Turismo, cuya sesión presidió.

## CARRERO BLANCO, EN MADRID

ALICANTE, 9.—Don Luis Carrero Blanco, vicepresidente del Gobierno, salió anoche para Madrid en el expreso de las 10,20.

El almirante Carrero Blanco ha pasado unos días de descanso en La Dehesa de Campoamor, de esta provincia alicantina. (Europa Press.)

Presididos por Villar Palasí

## Los rectores se reúnen

El Consejo de Rectores de Universidades se reunió ayer tarde, en sesión ordinaria de trabajo, con la presidencia del ministro de Educación y Ciencia, señor Villar Palasí, según informa la agencia Pyresa.

Por su parte, Europa Press nos comunica que ha sido re-

mitido al Consejo Nacional de Educación el proyecto de la ley General de Educación, para su informe preceptivo, de forma que pueda ser elevado por el ministro de Educación y Ciencia al Gobierno en el momento que considere oportuno.

## FRANCO, ACLAMADO EN SAN SEBASTIAN

- Un inmenso gentío le mostró su adhesión desde el muelle hasta el palacio de Ayete

SAN SEBASTIAN, 9.—Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, y su esposa llegaron, a las siete de la tarde de ayer, a San Sebastián, siendo recibidos jubilosamente. Millares de personas se congregaron en los alrededores del puerto y a lo largo de las calles por las que había de pasar la comitiva camino del palacio de Ayete, residencia de Sus Excelencias durante su estancia en la capital donostiarra.

Poco antes de las siete de la tarde llegó a la bahía el yate «Azor», en el que hacían el viaje Sus Excelencias, y fondeó frente a la isla de Santa Clara.

El Caudillo y su esposa, acompañados por el ministro de Marina, almirante don Pedro Nieto Antúnez, bajaron a la falda que había de conducirlos al espigón del puerto.

Entre vitores y aclamaciones incesantes, el Jefe del Estado subió la escalera del puerto y fué saludado por el comandante de Marina de San Sebastián y por el ministro del Ejército, teniente general don Camilo Menéndez Tolosa; así como por los jefes y segundos jefes de sus Casas Militar y Civil, y otras personalidades, a quienes estrechó la mano. Seguidamente, el Caudillo, que vestía uniforme de capitán general, subió a un arengario desde el que escuchó el himno nacional, interpretado por la banda del Regimiento Mixto de Ingenieros número 6, que le rindió honores. El Generalísimo revistió después a estas fuerzas, mientras arrebaban los vitores y aclamaciones de los millares de personas estacionadas en los alrededores del puerto, que acudieron con numerosas pancartas de bienvenida. El alcalde de San Sebastián, don Felipe de Ugarte, cumplimentó al Jefe del Estado, a quien hizo entrega del junquillo, que simboliza el mandato de la ciudad. Después saludó a los ministros de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella; de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega; de Comer-

cio, don Faustino García-Moncó, y de Trabajo, don Jesús Romeu Gorria; capitán general de la VI Región Militar, teniente general jefe de la III Región Aérea, gobernadores civil y militar, el obispo de la diócesis, don Jacinto Argaya; presidente de la Diputación, comandante militar de la plaza, presidente de la Audiencia Provincial, general jefe del sector aéreo y representaciones del Consejo del Reino y procuradores en Cortes por la provincia.

La esposa del Jefe del Estado fué cumplimentada asimismo por las señoras de las primeras autoridades donostiarra, que le ofrecieron ramos de flores.

En el palacio de Ayete, el Jefe del Estado conversó un rato con los ministros, autoridades y representaciones que habían acudido a recibirle, y después se retiró a sus habitaciones. (Cifra.)

Solís llegó a San Sebastián

SAN SEBASTIAN, 9.—El ministro secretario general y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, ha llegado a San Sebastián en el sud-expreso de las ocho de la mañana, acompañado por el secretario general de Sindicatos, señor Espinosa Poveda; delegado nacional de provincias, señor Taboada; delegado nacional de Prensa y Radio, señor Fernández Sordo; secretario técnico, señor Gómez de Aranda, y jefe de información sindical, señor Alonso Nadales.

Fuó recibido por jerarquías y representaciones del Movimiento y de la Organización Sindical.

El ministro Solís ha dedicado la mañana, en la casa sindical, a despachar con los mandos y representaciones sindicales, y se ha reunido con el jurado de empresa de «Victorio Luzuriaga», y posteriormente, con la sección de representantes sindicales de los trabajadores portuarios de Pasajes. (Pyresa.)



Primer aniversario del señor

**Don Alejandro Domínguez Martínez**  
Director de la Academia Bilbao

Que falleció en Madrid el día 9 de septiembre de 1968

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

**R. I. P.**

Su esposa, doña Dionisia Reinos Fernández; hijo don Alejandro Domínguez Reinos, hija política doña María del Pilar Clemente, nietos Virginia y Alejandro, RUEGAN una oración por su alma

†  
**D. E. P.**

Don Antonio de Maturana  
San Martín

Secretario técnico del Grupo Nacional de Bebidas Refrescantes. Director-gerente de la revista «Bebidas Refrescantes»

Falleció en Madrid el día 2 de septiembre de 1969

A los 53 años de edad Confortado con los Santos Sacramentos

El presidente del Sindicato Nacional de Alimentación, el Grupo Nacional de Fabricantes de Bebidas Refrescantes, su esposa, doña María del Patrocinio González-Orduña; hijos, hermanos, madre y hermanos políticos y demás familia, participan tan sensible pérdida y ruegan su asistencia a la misa que se celebrará el día 12 del corriente, a las nueve y media de la mañana, en la parroquia de San Roberto Belarmino (calle Verónica, 11, entre Púcar y Alameda), por lo que les quedarán muy agradecidos.

**ORGANIZACION SINDICAL**

III FERIA INTERNACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y OBRAS PUBLICAS

CONCURSO PUBLICO PARA ADJUDICACION DE UNA CAFETERIA Y DOS BARES

La Feria Internacional de la Construcción y Obras Públicas, que se celebrará durante los días 16 al 31 de octubre próximo en el recinto de la Feria del Campo, convoca concurso público para adjudicar la instalación y explotación de un bar-cafetería en el pabellón de Cristal y dos bares al aire libre.

El pliego de condiciones puede recogerse en el Comisariado de la Feria del Campo, avenida de Portugal, s/n., durante las horas de oficina.

El plazo de admisión de proposiciones termina a las catorce horas del día 25 del presente mes y la apertura de pliegos tendrá lugar a las trece horas del día siguiente.

Madrid, 4 de septiembre de 1969.—El comisario general, Diego Aparicio.

**VENDO CASA ESTRENAR**

Doce pisos y locales

Calle Bocángel, 53

Teléfono 276 21 07

**PRADILLO**

Expone en Galerie Bernheim

27 Av. Matignon

PARIS-8

**VENDO NAVE ALMACEN**

1.500 m<sup>2</sup> (entrada camiones) junto plaza de toros

Teléfono 276 21 07

## AMENAZA UN RABI EN NUEVA YORK

# «COBRAREMOS DOS OJOS POR UN OJO...»

«Ha llegado el momento de devolver, redoblados, los golpes que nos den»

**N**UEVA YORK, 9. (Por telex, de nuestro corresponsal, J. M. Carrascal.) «Ha llegado el momento de cobrarnos dos ojos por un ojo y dos dientes por un diente.» El hombre que así hablaba en un apartamento del Bronx neoyorquino era un rabi con más aspecto de militar que de sacerdote. Ni barba mesiánica ni traje negro. Una camisa abierta y una mandíbula energética. Tras él, en posición de firmes, una escuadra de sus «comandos»: jóvenes judíos, no mayores que los árabes detenidos ayer en distintas ciudades europeas, tras cometer diversos atentados. «Nuestro programa es muy simple —prosiguió el rabi—, devolver redoblados los golpes bajos que nos den. Si atacan nuestros consulados o nuestras oficinas, haremos otro tanto.»

La amenaza cobra todo su acento con ese fondo de torpederos egipcios hundidos en el golfo de Suez y de explosiones en las Embajadas israelíes en Bonn y La Haya, así como en la oficina de la compañía El Al, en Bruselas. La guerra sucia palestina puede extenderse por todo el mundo, ya que tanto árabes como judíos son gentes esparcidas por todas las regiones de la Tierra. Y es posible que, una vez más, toda la culpa caiga sobre el menos preparado, sobre el que disponga de peor propaganda.

Cuando agentes israelíes, violando la soberanía argentina y todas las normas del Derecho internacional, raptaron a Adolf Eichmann, ninguna de las grandes publicaciones se atrevió a elevar no digo ya una protesta, sino una simple objeción. Cuando dos guerrilleros palestinos, en cambio, se apoderan de un aparato con israelíes a bordo, el mundo entero se escandaliza. Entendámonos bien: no intentamos decir que los criminales nazis deben escapar del castigo ni que la piratería aérea debe ser disculpada. Intentamos decir tan sólo que Israel usa dos medidas, como si Jehová le hu-

biese concedido un especial derecho de venganza que no tiene por qué someterse a los trámites legales de la justicia humana. Lo peor es que Occidente, que tiene muy mala conciencia ante los judíos, ha tolerado e incluso aplaudido esta doble moral, en uno de los capítulos más hipócritas de su Historia.

Para los árabes, el delito israelí no es menor que para los judíos el delito nazi. Los israelíes les han echado de sus tierras, les han convertido en ciudadanos de segunda clase, les destruyen sus hogares, les detienen cuando y como quieren. En el subdesarrollado Oriente Medio, el israelí se cree un ser superior cultural, social, militarmente, y no me extrañaría que también moralmente, como un día los alemanes en Polonia o Checoslovaquia.

Las bombas de los terroristas judíos hace treinta años eran sagradas; las de los terroristas árabes, hoy, delitos. El asesinato del conde Bernadotte, una acción lamentable, pero justificada. El rapto de un avión israelí, un crimen. Quiero decir con todo esto que cuando me llega una noticia salpicada de sangre desde el Oriente Medio o inmediaciones, y me llegan todos los días, medito mucho antes de pronunciar la palabra «culpables».

## CRONOMETRADOR ARTES GRAFICAS

necesita importante empresa del ramo

Necesarios conocimientos y experiencia en cronometraje y artes gráficas

Joven, serio y responsable en su trabajo. Retribución adecuada y amplias perspectivas. Absoluta reserva a colocados. Enviar historial detallado al apartado 14.329 - MADRID (14.719)

## VENDO PISO ESTRENAR

80 m<sup>2</sup>

Calle Caunedo, 29, 4 a 7 tardes

Teléfono 276 21 07

## Para el ministro libio de Asuntos Exteriores

# ISRAEL, "CANCER DE LOS ARABES"

★ No especificó si Libia hará algo en favor de las naciones hermanas

**R**OMA, 9. (Por telex, de nuestro corresponsal, María F. Ruiz.)—Saleh Massaud Buysir, vicepresidente un día del Parlamento libio, y desde ayer tarde ministro de Asuntos Exteriores del Gobierno revolucionario de Trípoli, celebró una conferencia de Prensa en la Embajada Libia, de Roma.

Joven, de modales distinguidos, con el típico rostro del árabe mediterráneo, Saleh Massaud Buysir, que vivió, desde 1955, en Egipto, por su no escondida hostilidad a la monarquía senusita, explicó en primer lugar las razones de la revolución —culpa al rey y a su corte de corrupción, mala administración, carencia de sentido social... y de no haber sabido aplicar las ingentes riquezas producidas por el petróleo en un adecuado plan de desarrollo y progreso— y se desató, a continuación, contra Israel, «cáncer en pleno cuerpo árabe», aunque sin especificar si la nueva Libia hará algo más que expresar su verbal solidaridad a las naciones hermanas que luchan, con las armas, contra el siempre odiado enemigo.

Después de poner en duda —respondía

a un colega que le preguntaba sobre un supuesto plan británico para reponer al rey Idris en su trono— que el Gobierno de Londres abriga malos pensamientos contra Libia, Buysir habló del deseo del destituido monarca de volver a la patria como simple ciudadano. «Ninguna decisión —dijo— se tomó hasta ahora. Pero mi personal respuesta es que tal cosa no se acepte» (Buysir ignoraba que su nombre figuraba en la lista del nuevo Gobierno.)

Saleh Massaud Buysir se refirió, en un momento, a los sentimientos de amistad y cordialidad existentes entre Libia e Italia, «a pesar del mal recuerdo dejado allí por los fascistas». No quiso, en cambio, aclarar nuestras dudas sobre el futuro político del país. Pero todo hace pensar, a tenor de cuanto dijo, que Libia saltará de la monarquía casi feudal de Idris a la dictadura socialista, sin saber lo que es una democracia a la europea. No habrá partidos políticos, ni otra vía que la permitida por los jóvenes coroneles revolucionarios, que, eso sí, tienen mejor Prensa, al menos aquí, que los otros coroneles «a la griega».

## ISRAEL, DUEÑA DEL AIRE

# IRA CONTRA

# U.S.A. (Por la entrega de los aviones Phantom)

**P**ARIS, 9. (Por telex, de nuestro corresponsal, Pilar Narviñón.)— Tel Aviv ha confirmado la entrega de ocho aviones Phantom americanos en el presente mes de septiembre; cuatro más se entregarán el próximo mes de octubre y los famosos cazas americanos seguirán llegando a Israel en 1970, hasta completar los 54 del pedido del Gobierno israelí.

El Phantom es el caza más caro del mundo —25 millones más que el Mirage, que tampoco lo regalan— y su mantenimiento cuesta un ojo de la cara; entre otras cosas, sesenta horas-hombre de trabajo en tierra por cada hora de vuelo; la complicación del aparato es de tal índole que en un principio se servían con un ingeniero electrónico puesto, cuyos servicios se consideraban imprescindibles para mantener el aparato constantemente a punto.

Sin la colosal ayuda económica de la diáspora judía, es inimaginable que el pequeño pueblo de Israel pudiese mantener el lujo militar que representan estos 54 Phantom, de precio astronómico, cuyas posibilidades sólo pueden medirse con el Mig ruso y con el Mirage francés y, según parece, en condiciones de inferioridad para los dos europeos.

La posesión de los Phantom asegura a Israel de manera total el predominio en el aire, pone Assuan al alcance de las alas israelíes en cualquier momento y a todo el Oriente Medio bajo una amenaza difícil de afrontar.

● U. S. A. justifica su entrega

La entrega de los Phan-

★ Sólo un camino para los árabes: la guerra subversiva

★ Atentados terroristas contra delegaciones judías en Bonn, La Haya y Bruselas

★ La posición americana en el Mediterráneo se debilita, aún más, en favor de la U. R. S. S.

ton a la aviación israelí ha provocado las reacciones más violentas en todo el mundo árabe contra el Gobierno de Washington. La Administración Nixon trata de convencer a todo el mundo de que ella sólo cumple un compromiso de la Administración anterior, y todos los editorialistas pro israelíes, que son los más en un país donde los judíos tienen bastantes sartenes por el mango, justifican la operación diciendo que los Phantom en poder de Israel representan una fuerza de disuasión de tal calibre que hacen imposible la guerra en el Oriente Medio. Nasser sabe perfectamente que los Phantom le hacen prohibitiva la ofensiva del Sinaí o cualquier otra aventura de guerra abierta.

● La guerrilla como solución

Ocurre sólo que cada vez

parece más evidente que los árabes no tienen ninguna intención de presentar la batalla en el terreno del conflicto declarado, en el que Israel tiene las de ganar. Y los últimos acontecimientos de El Cairo—reunión de los cuatro países árabes comprometidos directamente en la guerra y de las organizaciones activistas palestinas—, como las últimas noticias de las agencias, no dejan lugar a dudas sobre la guerra subversiva que los árabes han decidido poner en marcha.

● Los atentados de las últimas horas

Después del secuestro del avión de la T. W. A.—cuyos dos pasajeros judíos siguen en Siria—, los actos de terrorismo contra Israel se repiten de manera inquietante. Ayer, en menos de dos horas, explotaron una bomba en las oficinas de la compañía israelí El Al, en Bruselas, otra en la puerta de la Embajada israelí en La Haya y la tercera en el jardín de la representación judía en Bonn. Los terroristas de Bruselas y La Haya fueron detenidos. Según las informaciones más serias tienen entre quince y dieciocho años. «La edad del fanatismo total», ha comentado un famoso periodista francés, mientras uno de mis colegas egipcios añadía «que con el precio de un Phantom centenares de posibilidades de organizar atentados contra Israel y sus instalaciones en el extranjero se multiplican».

porque de lo que se trata es de crear un clima de vacío y de inseguridad alrededor de todo lo que toca Israel en el exterior. Ayer mismo un piloto exigió en el aeropuerto de Amsterdam que la Policía revisase a fondo el equipaje y los viajeros de su avión con destino a Tel Aviv antes de emprender el vuelo, y son muchos los viajeros que prefieren emplear las líneas de otro país a los magníficos servicios de El Al israelí. La bola de nieve comienza a funcionar.

● La segunda consecuencia

Si la primera consecuencia de la entrega de los Phantom ha sido reafirmar a los árabes, en su necesidad de refugiarse en la guerra subversiva, que es la más peligrosa para Israel, la segunda representa un nuevo paso atrás de los americanos en el Mediterráneo, que poco a poco van convirtiéndose, con ayuda de la guerra en el Oriente Medio, en un lugar de paseo familiar para los rusos. Gestos como el de la entrega de los Phantom debilitan la posición de los moderados árabes, Hussein, Bumedian y, sobre todo, la de los ricos feudales del petróleo del Golfo Pérsico y Feisal de la Arabia Saudita. Esta debilidad es el mejor punto de apoyo para soluciones republicanas a la manera de la de Libia, que ya ha reconocido oficialmente Washington y el propio rey Idris, que ya ha presentado su abdicación.

● El embargo francés

Contra las esperanzas de la minoría judía de Francia y de tantos simpatizantes galos de la causa israelí, no parece muy probable que Pompidou levante el embargo de armas a Israel. Los Mirage de Dassault seguirán donde están. Si los EE. UU. pueden permitirse el lujo de maniobrar con el petróleo del Oriente Medio por razones políticas, porque tienen suficiente petróleo en casa, los franceses tienen que contar con el petróleo árabe y tienen sus intereses en el petróleo árabe. La geopolítica tiene sus exigencias y, desde París, la geopolítica tiene la brújula señalando la Meca.

CONJUNTO RESIDENCIAL LOS ROSALES

100.000 pesetas de entrada  
Resto a pagar en 120 meses  
EXENTOS

AMPLIAS VIVIENDAS SITUADAS EN CARABANHEL ALTO  
AUTOBUSES N.º 34, 35  
ESTAR COMEDOR 2 Y 3 DORMITORIOS, COCINA, BAÑO,  
ESPACIOSAS TERRAZAS, CALENTADOR Y COCINA,  
A GAS BUTANO, SUELOS DE PARQUET,  
CALEFACCIÓN CENTRAL, ETC.

INFORMACION Y VENTA  
PORTILLA C/ ALONSO GANÓ, 66  
EN OBRA 208 98 02

R. L. Grupo I. exp. M/1 105/68. Autorización P. C. 1.356/68. Cuenta núm. 91.023. Banesto. Estas viviendas se dedicarán a domicilio permanente

# Renace la violencia en Belfast

- No está claro quién asesinó al joven protestante
- Los católicos temen represalias y algunas familias abandonan sus hogares

LONDRES, 9. (Por telex, de nuestro corresponsal, Felipe Mellizo.) Un protestante de veintitrés años, llamado Jack Todd, fue muerto a tiros ayer en la Manor Street de Belfast, situada en un área urbana de mayoría protestante. Al parecer, los disparos fueron hechos desde un automóvil Morris azul, que en estos momentos buscan la Policía y las unidades militares británicas. El trágico suceso ha coronado con sangre el tenso fin de semana, y abre ahora un porvenir incierto en la angustiada ciudad. Por lo visto, el desdichado Todd pertenecía a las unidades de vigilantes voluntarios que colaboran con las autoridades para mantener el orden. Cerca de donde él se encontraba patrullaba un grupo católico, y Jack Todd pretendía, según un testigo, ponerse de acuerdo con ellos para distribuirse eficazmente la vigilancia de la zona.

Cuando el pobre hombre, acompañado del citado testigo, se dirigía hacia la calle en que se encontraban los vigilantes católicos, un coche pasó velozmente junto a la acera y de su interior salieron seis o siete disparos de pistola que deshicieron la cabeza de Todd. Varios soldados británicos que se encontraban cerca del lugar acudieron inmediatamente, pero el coche de los asesinos había desaparecido. Un establecimiento comercial de la misma calle fue saqueado por desconocidos casi al mismo tiempo.

Ahora viene la secuela del crimen. Parte de la población protestante ha acusado a los católicos del asesinato, aunque es muy probable que no hayan sido ellos los responsables, sino alguna banda de facinerosos de los que pesan en río revuelto. En esa parte de la ciudad viven, en islotes, unas cuantas familias católicas. Des-

de primeras horas de la mañana de ayer—el crimen ocurrió a las cinco de la madrugada—, esas familias han comenzado a abandonar sus hogares y sus enseres por miedo a las represalias. Las tropas británicas han cubierto inmediatamente el barrio y la Policía ha establecido servicios de vigilancia especiales para evitar desmanes; pero, en los momentos en que transcribo, ya se han producido algunos incidentes y sigue aumentando la irritación de los protestantes. Han sido alertados los hospitales y algunos servicios de transporte público han sido cancelados. Hasta ahora, el Ejército se ha comportado con enorme serenidad. Sólo el domingo por la tarde se vieron obligadas las tropas a lanzar granadas lacrimógenas para separar a unos grupos de católicos y protestantes. Es la opinión general que el asesinato de Jack Todd—la sexta víctima del



desastre—puede reiniciar una temporada dramática de violencias. A primera hora de la tarde de ayer se decía en Londres que el reverendo Ian Paisley interrumpirá su periplo norteamericano para regresar a Belfast, ante la gravedad de la situación.

## ● Sería advertencia militar

BELFAST, 9.—El general Freeland, en una entrevista que mantuvo ayer con el alcalde y concejales del Ayuntamiento de Belfast, dijo que «todavía hay

mucha gente que usa de posiciones de influencia para incitar a la población».

Freeland recaló la necesidad de un plan coordinado entre las fuerzas de seguridad y las autoridades civiles, e insistió en la conveniencia de retirar las barricadas. Esto no podría conseguirse por la fuerza —dijo— y si únicamente por el mutuo consentimiento de la gente.

El general inglés prometió que si la gente decidía derribar las barricadas, el Ejército garantizaría su seguridad y el mantenimiento del orden.

Refiriéndose al incidente del pasado domingo, en el que las tropas británicas hicieron uso de gases lacrimógenos, Ian Freeland aclaró que un oficial advirtió por seis veces consecutivas a la multitud de protestantes para que se disolvieran. Al no ser obedecida esta orden, las fuerzas inglesas tuvieron que recurrir a la medida de fuerza.

El jefe de las tropas británicas en el Ulster dijo, por último, que «la gente que no esté dispuesta a obedecer a las fuerzas de seguridad, deben aceptar las consecuencias».

## EL ESTADO MAS ANTIGUO DE EUROPA

# SAN MARINO puede convertirse en Jauja

★ Así lo anuncian los vencedores en las elecciones del domingo

ROMA, 9. Por telex, de nuestra corresponsal María F. Ruiz.—La República de San Marino, el Estado más antiguo de Europa, celebró el pasado domingo elecciones políticas. Se trataba de renovar el llamado Grande y General Consejo y elegir la XXVIII legislatura. Los electores eran 16.720, de ellos, 9.301 residentes en el territorio nacional, 7.419 en el extranjero (Italia lo es para los sanmarinenses). Seis listas políticas se disputaban las preferencias del electorado: democracia cristiana, partido comunista, partido socialista, partido socialista democrático (en San Marino no hubo «unificación» ni, por supuesto, ruptura), movimiento comunista marxista-leninista y movimiento pro libertad estatutaria.

## ● Ocho años de coalición

Esta consulta era la primera después de la reforma de la ley Electoral, llevada a cabo en 1966. Hasta entonces se permitía el voto por correspondencia. Casi un millar de ciudadanos residente en Norteamérica enviaba así, por correo, sus papeletas. En las elecciones de 1964 tales sufragios alimentaron en particular el molino democristiano: 836 de aquel millar fueron para la lista del partido católico. Fue entonces cuando los socialistas democráticos, que gobernaban con los democristia-

nos, aliándose, inesperadamente, con la oposición, sacaron adelante la ley que derogaba el voto por correspondencia. Aquel gesto originó una crisis; pero, al final, la democracia cristiana tuvo que aceptar, de nuevo, la colaboración de sus deshonestos, políticamente hablando, aliados. De otro modo habría dado paso a un frente popular parecido al que gobernó San Marino desde la liberación de Italia, en 1945, hasta 1957. Porque la minúscula República fue durante doce años un enclave comunista en la Italia dominada casi exclusivamente por la democracia cristiana.

En 1957, parte de los socialistas rompieron con el frente popular, dejándole en minoría en el Parlamento. Los capitanes-regentes que encarnan la Jefatura del Estado, que eran comunistas, quisieron entonces convocar elecciones anticipadas, con el decidido propósito de dar el golpe; pero la jugada no se consumó, y el Grande y General Consejo confirió poderes a un nuevo Gobierno formado por democristianos y socialistas democráticos. Esa coalición ha gobernado a partir de esa fecha y, con toda seguridad, lo hará en el futuro. Porque en las elecciones del domingo, aunque la democracia cristiana perdió votos y puestos —5.710 sufragios, en vez de 5.939 obtenidos en 1964, y 27 consejeros, en vez de 29—, los socialistas democráticos ganaron en ambos «paños»

—2.327 votos, en vez de 2.051, y 11 puestos, en lugar de 10—, y así, ambos partidos se aseguraron la necesaria mayoría.

El partido comunista, a pesar de haber sufrido una baja en sus votos, ha mantenido su representación parlamentaria —catorce puestos— sin que la pequeña sangría de los disidentes —el partido marxista-leninista—, que se presentaban por vez primera, le afectase. Los «cismáticos» obtuvieron tan sólo 161 votos.

## ● Vacaciones electorales

La afluencia de electores fue en esta ocasión inferior a la de 1964. Votó un 79,62 por 100, mientras hace cinco años el porcentaje fue del 83,99. La baja, en gran parte, se debe a la ausencia del voto por correspondencia. La democracia cristiana, a última hora, organizó varios viajes con vuelos «charters» y consiguió que llegasen de Norteamérica, con vacaciones pagadas, ochocientos ciudadanos, de los cuales la mitad tenían derecho a voto. La operación, según las malas lenguas, costó al partido católico 250 millones de liras. Un exponente de la democracia cristiana sanmarinense asegura que resultó mucho más barata: cien millones, facilitados por los bancos mediante letras firmadas por doscientos militan-

tes adinerados —300.000 liras por carnet—, que así demostraron su devoción al partido. «Además —explicó— parte de esa suma podrá recuperarse. Una vez que nuestros correligionarios vuelvan a Estados Unidos, organizarán allí tómbolas y cenas con baile que permitirán recoger algunos miles de dólares.»

## ● Inteligente programación económica

A juzgar por la propaganda hecha por democristianos y socialdemócratas, San Marino puede convertirse en Jauja. Aparte de una programación económica inteligente, en parte ya en marcha, y que asegura pleno empleo a todo ciudadano, se concederán pensiones a todo el mundo, incluidas amas de casa (aunque éstas no tengan que tributar una lira); habrá «jardines de la infancia», de forma que cuando ambos conjuntos trabajen puedan los niños estar atendidos debidamente; se podrá elegir médico y farmacia, que pagará el Estado; se impondrá como obligatorio el control médico anual de cada sanmarinense, gratis, por supuesto, y, en fin, la mujer, que todavía sufre algunas restricciones legales —no puede, por ejemplo, firmar letras ni ser elegida para cargos públicos—, alcanzará la plenitud de derechos sociales y políticos.

# JACQUELINE A TED «Estoy a tu disposición»

Al enterarse de su traspies, le telefonó inmediatamente

Desde su boda con Onassis, ha gastado veinte millones de dólares

NUEVA YORK, 9. (Por telex, de nuestro corresponsal, José María Carrascal.)— No se ha preguntado alguna vez: «Y Jacqueline, ¿qué dice ante el erredo en que está metido Ted?» Jack Anderson nos contesta hoy a tan picante pregunta en su indiscreta columna. Jacqueline, según él, se ha portado como una señora: telefonó a su ex cuñado nada más enterarse del traspies y se puso a su entera disposición «para cualquier cosa que pueda hacer por ti». Ted agradeció, pero declinó toda ayuda.

Las relaciones Jacqueline-Kennedy, tras el nuevo matrimonio de aquélla, han continuado correctas, aunque distantes, pese a que Rose, la abuela, pasó las Pascuas en el yate «Cristina», siempre abierto a los Kennedy. Jacqueline, sin embargo, procura evitar los lugares donde suele reunirse el clan de su primer marido a recordar los viejos tiempos que alegres se fueron y no volverán. Jacqueline parece completamente satisfecha de su nueva situación, que le proporciona la vida con que ella siempre soñó: independiente, lujosa, y, pese a todo, tranquila. Por donde quiera que va, se lleva cuanto le gusta —joyas, vestidos, objetos de arte— y ni se molesta siquiera en firmar cheques. «Su cara —dice Anderson— es su carta de crédito.» Lo que un día hizo con la Casa Blanca, renovar de arriba abajo el mobiliario, lo está haciendo con la villa en Scorpios, decorada según los gustos de la Cullas. El cambio ha costado algo así como medio millón de dólares. Cuando viaje en avión, Jackie compra siempre cuatro billetes, no le gusta que la observen desde la misma fila, y ya que terminó su derecho a protección por parte del Gobierno americano, su nuevo marido ha contratado un detective de la famosa agencia Pinkerton —1.200 dólares semanales— para que la proteja del modo más eficaz y discreto posible.

¿Cuánto le cuesta a Onassis el haberse casado con la viuda de un presidente americano? Los cálculos arrojan que, desde la boda, se ha gastado veinte millones de dólares. Lo que tampoco es demasiado si piensan en la fortuna del naviero.

**ALQUILE UN TELEVISOR**  
Para su hogar, su establecimiento, su finca...

SIEMPRE ULTIMOS MODELOS, NUEVOS, de mesa o portátiles

INCLUIDA REPARACIONES, ASISTENCIA TECNICA EN EL DIA.

El sistema TELERENT evita problemas y es más económico.

La más importante cadena europea de alquiler de televisores

**telement** General Ricardos, 12 - Tlf. 269 48 55  
Serrano, 76 - Tlf. 225 49 65

**FRUTERIA MAGNIFICA**

Ofrezco. Pequeño subarriendo. Muy comercial. Avda. Alfonso XIII 156. Señor UCEDA de 8 a 10 noche

**INTERESA**

COMPRAR

Tienda sobre 200 m<sup>2</sup>  
Zona Antonio López-Embajadores Diríjase: apartado de Correos 7.099 de Madrid

Excmo. Ayuntamiento de la Ciudad de Vitoria

**ANUNCIO**

El Ayuntamiento de Vitoria anuncia la subasta de las obras de tubería y elevación para trasvase de aguas de la conducción de Durana al depósito de Araca bajo el tipo de 5.707.992 pesetas, recibiendo las proposiciones hasta las trece horas del día 13 de septiembre del presente en las oficinas del S. M. de Aguas, habiéndose publicado el anuncio correspondiente en el «Boletín Oficial del Estado» número 210, de fecha 2 de septiembre.

Vitoria, 4 de septiembre de 1969.—El alcalde.—El teniente de alcalde (ilegible).

SIDRA

**JAI-ALAI**

¡Deliciosa!

MADRID

T. 467 31 58

# Restaurantes en Madrid

por R. y A. SERRANO

SIDRA

**JAI-ALAI**

¡Exquisita!

USURBIL (Guipúzcoa)

T. 97512



RESTAURANTE

**O'PAZO**

¿Sabe Vd. lo que dicen los pescados de O'PAZO?  
«Ayer me encontraba en el mar para Vd.»  
Disfrute del pescado más fresco y del ambiente más agradable, por su magnífica refrigeración climatizada

El único restaurante de lujo con la clásica cocina gallega  
REINA MERCEDES, 6 - TELS. 253 23 33 - 253 01 44 - 253 01 45  
Paralela Perón; entrada por Orense, izquierda



**LA TRAINERA**

MARISCOS Y CHAMPAN  
UNICO EN MADRID  
TIPICO AMBIENTE



Mariscos recibidos por avión, de todo el litoral, a las pocas horas de captura  
Su aperitivo, comida y cena,  
en LA TRAINERA

Lagasca, 60 Tel. 226 11 81



**EL BODEGON**

ABIERTO TODO EL AÑO

Paseo de la Castellana, 51 - MADRID-1  
Teléfonos 410 00 06 - 410 00 07



**Restaurante La Cabaña**

Tres bares - Dos restaurantes - Piscina infantil - Sala de recreo - Baile al aire libre - Bosque y zonas inmensas de esparcimiento

KILOMETRO 23 CARRETERA DE IRUN - TELEF. 22 SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

*Balthazar*

RESTAURANTE DE LUJO

Juan Ramón Jiménez, 8 - tel. 4579191 - Complejo Eurobuilding

RESTAURANTE ITALIANO

**Borghése**

Abierto de 12 mañana a 1 de la madrugada. Todo el año  
RESERVE SU MESA: 259 11 90  
Avenida Concha Espina, 39 - Tel. 259 11 90 - MADRID-16



**ARCADE**

MARISQUERIA - RESTAURANTE

Para su aperitivo gran surtido de mariscos en barra

Pescado y marisco recibido directamente de las rias gallegas

Platos típicos marineros

ALCALA, 79 (Frente al Retiro) - TELS. 276 41 54 - 226 37 27

Parrilla de carbón vegetal para braseados a la vista

Y selecta cocina internacional bajo la dirección de BERNARDO MANERO



**LA OSTRERIA**

OFRECE SU CADENA DE ESTABLECIMIENTOS  
NUESTRO LEMA: «SIEMPRE A SU SERVICIO»

Cruz 10 - Tel. 2227866  
Libreros, 2 - Tel. 2410871  
Alcalá, 145 - Tel. 2261780  
L. Hoyos, 93 - Tel. 4156941

LA GRAN MARISQUERIA  
San Bernardo, 106  
Teléfono 2570113



**HONG-KONG**

RESTAURANTE CHINO

¡La más refinada cocina del mundo!

RESERVE SU MESA - Teléfono 221 55 66  
REINA, 31 (Gran Vía, esquina Victor Hugo)

**GASTRONOMIA**

por Mónica

MOBILIARIO DE COCINA

La cocina moderna debe comprender los aparatos y utensilios necesarios, a fin de cumplir con las exigencias de la vida actual. Su mobiliario debe ser discreto, ya que el espacio de la cocina de hoy suele ser pequeño; por lo tanto, habrá que adaptar su mobiliario técnico de la mejor manera posible, al objeto de que su colocación sea práctica en su manejo.

Se utilizará el mueble pequeño, lineal y por elementos, es decir, racionalizaremos este cuarto, que a las amas de casa les es tan necesario.

Estos muebles, colocados alrededor de la cocina, pueden acoplarse en dos hileras: la superior o volante puede tener más elementos, puesto que la inferior es reservada también a otras piezas, como el frigorífico, fregadero, etc.

El material más comúnmente usado hoy corresponde al plástico, práctico y aconsejable, porque es de fácil limpieza, duradero e inalterable a las manchas y, sobre todo, de colores brillantes, con lo que alegra el servicio de cocina.

El color es un elemento en la decoración de la cocina de mucho interés, donde el blanco, que ocupaba un lugar destacado en la cocina antigua, ha venido a ser sustituido por los colores vivos, fuertes, como el rojo, verde, naranja, etc.

No es admisible que la función del color blanco haya desaparecido, sino que viene a ser combinado con colores más cálidos y vivos, resultando una variedad altamente decorativa.

Cabe destacar el elemento madera, que tras de haber quedado un poco atrás vuelve con aire imperial a reconquistar su puesto, aunque resulta de costo más elevado.

Una cocina ordenadamente colocada resulta un cuarto acogedoramente funcional; se pueden realizar las comidas sin percibir apenas los fuertes olores que despiden los hornos y los pucheros en su momento crítico.

(HASTA EL PROXIMO MARTES.)

Publicidad en esta página: Señor Serrano. 2236867 - 2690957

**MESON DE SAN ISIDRO**

¡DONDE COMER ES UN PLACER!

Ofrece sus especialidades: Revuelto de pisto manchego. Paletilla de cordero. Villagodio con palo  
Clima ideal - RESERVE SU MESA - Teléfono 265 11 64  
Costanilla de San Andrés, 16 (plaza de la Paja), (Antigua plaza del Marqués de Comillas)

sólo para «profesionales» del café

**¿cuál es el precio de un café mal hecho?**

un cliente insatisfecho...

Un cliente que quizá no vuelva. Ni a primera hora del día, ni después del almuerzo, ni a media tarde, ni por la noche...

Es necesario hacer observar en su establecimiento Las 5 Reglas de Oro para obtener EL CAFE BIEN HECHO. el café que satisface a todos y crea el volumen de negocio óptimo que usted ha pensado lograr. El prestigio que debe y puede valorarse a través del buen CAFE.

Soliciten folletos informativos, recetas, etc., al COMITE ESPAÑOL DE PROMOCION DEL CAFE, Apartado número 36.201. Madrid.



TODO EL MUNDO SACA PROVECHO DE UN BUEN CAFE

COMITE DE PROMOCION DEL CAFE



**URVI RESTAURANTE**

COCINA INTERNACIONAL

Especialidad: parrillada de mariscos

Salones totalmente climatizados para bodas, banquetes y fiestas familiares  
Puerta de Toledo, 2 - Tels. 2663035 - 2651269

**VINOS**



**CASTEJÓN**

PRUEBE Y COMPARE SU PALADAR

**¡SON UNICOS!**

MADRID - T. 203 10 12

Arganda del Rey Tel. 61



**LA TACITA DE PLATA**

TABERNA TIPICA

PESCADITO FRITO Y EN ADOBO

¡¡VISITENOS!!

Plaza del Biombo, 4, MADRID. (Frente a la plaza de la Villa.)  
Por Señores de Luzón, primera a la izquierda

**RESTAURANTE AZTECA**

BAR - CAFETERIA

COCINA SELECTA - AIRE ACONDICIONADO

... Y confortables apartamentos

Silva, 17 (semiesquina Gran Vía) - Telés. 2471133 - 2413100

*El Cigarral*

BAR RESTAURANTE  
COCINA CASERA

Pl. Cetenque, 1 (semiesquina Arenal). Tls. 2319103 - 2213928  
Le esperamos también:  
Bar-Cervecería EL CIGARRAL, Pta. Toledo, L. Tel. 2658786



**GRAN HOSTAL**

ABIERTO TODO EL AÑO

Restaurante y piscina para el servicio del hostal

¡Típica cocina segoviana! Zona residencial

Kilometro 32 carretera de Miraflores (Colmenar Viejo). (Salida autobuses, n.º 11 de Mateo Inurria) - Tls. 6. 216. 217



**Restaurante TABARCA**

Piscina, diez pistas de tenis y parque infantil

COCINA ESPAÑOLA

Paellas y merluza tabarca

ABIERTO TODO EL AÑO

Carretera de Barcelona, Km. 13,200 - T. 2050687

**AGUA MINERAL NATURAL**

**castrovita**

DELICIOSA AGUA DE MESA

... y también gaseada



Ideal para el WHISKY

MADRID - Tel. 467 31 58

**SU PISO  
EN EL ACTO...**



.... en general ricardos (con vuelta a OCA)

Estación Metro "Oporto" en la misma esquina

ENTRADA VIVIENDAS POR CALLE DE LA OCA, 2

- Construcción esmerada.
- 2 Dormitorios, comedor-estar, servicios completos.
- 2 Terrazas, 2 ascensores subida y bajada.
- 2 Escaleras.
- Calefacción a fuel oil con quemadores norteamericanos.

• PAGOS APLAZADOS A 4 Y 10 AÑOS.

• LOCALES COMERCIALES:

- 1 con fachada a General Ricardos: 65 m<sup>2</sup> y 32 m<sup>2</sup> de sótano.
- 1 esquina a Gral. Ricardos y OCA: 98 m<sup>2</sup> y 48 m<sup>2</sup> " "

(JUNTOS O SEPARADOS) FACILIDADES.

OFICINAS: ARDEMANS, 30

Tardes, de 5 a 8

Teléfono 256 35 27

**PISOS  
Y  
LOCALES  
COMERCIALES**

construidos por **MASALFE, S.A.**

# Coros JEREZ

Organización: BELMONTE

XXII FIESTA DE LA VENDIMIA Y DEL VINO DE JEREZ DEDICADA A FRANCIA  
FERIA DE SEPTIEMBRE DE 1969  
DOS GRANDES CORRIDAS DE TOROS (De abono)

**13** XV CORRIDA CONCURSO DE GANADERIAS  
SABADO La corrida más importante de la temporada taurina española

MATADORES:

6-TOROS-6, en CONCURSO

de las famosas ganaderías de

**D. JUAN P. DOMEQ**

**D. FERMIN BOHORQUEZ**

**TORRESTRELLA**

propiedad de D. Alvaro Domeq

**SEÑORES**

**MARQUES DE DOMEQ**

Y HNOS.

**OSBORNE DOMEQ HNOS.**

**TOROS DE "EL TORERO"**

propiedad de D. Salvador Domeq

**ANTONIO**

**ORDOÑEZ**

**DIEGO**

**PUERTA**

**PACO**

**CAMINO**

TROFEOS

- 1.° CATAVINO DE ORO del excelentísimo Ayuntamiento de Jerez al mejor toro.
- 2.° CATAVINO DE PLATA del excelentísimo Ayuntamiento de Jerez al matador que haga mejor lidia en esta corrida.
- 3.° GARROCHA DE PLATA del Club Taurino Jerezano y 5.000 pesetas otorgadas por la empresa Belmonte al picador que haga con mayor perfección la suerte de varas.
- 4.° CAPOTE DE BREGA DE PLATA de la Peña Juan Antonio Romero y 5.000 pesetas otorgadas por la empresa Belmonte al banderillero que más se distinga en los tercios de la lidia.
- 5.° TORO DE ORO y 5.000 pesetas de la empresa Belmonte al mayoral de la ganadería premiada.

**14** GRAN CORRIDA DE TOROS

Patrocinada por la Asociación de la Prensa Jerezana

6 HERMOSOS TOROS 6, DE  
**OSBORNE DOMEQ HNOS**

MATADORES:

**MIGUEL MATEO**

**MIGUELIN**

FRANCISCO RIVERA

**PAQUIRRI**

**"MARISMEÑO"**

Las Corridos empezarán a las CINCO Y MEDIA de la tarde.

**2**

OFERTAS PARA VD.

**PISOS**

¡NO LO  
PIENSE MAS!

## URBANIZACION EL CONGOSTO

PROLONGACION AVENIDA DE LOS CAIDOS (VILLA DE VALLECAS)

TODOS EXTERIORES

ENTRADAS DESDE

**50.000**

A 100.000 PTAS.

Cantidades a cuenta garantiza-  
das por el Banco de Santander  
y Español de Crédito.

2-3 dormitorios  
salón-comedor  
terracea, calor  
negro, etc.

RESTO, GRANDES FACILIDADES

VENTA DE PISOS Y LOCALES COMERCIALES

## COLONIA EL SARDINERO

Situación: AVENIDA DE LA ALBUFERA, Km. 6,300, junto a COLONIA LOS ALAMOS

Autobuses 54, desde Atocha, y 58, Puente Vallecas

ENTRADA DESDE

**100.000** ptas.

RESTO, GRANDES FACILIDADES

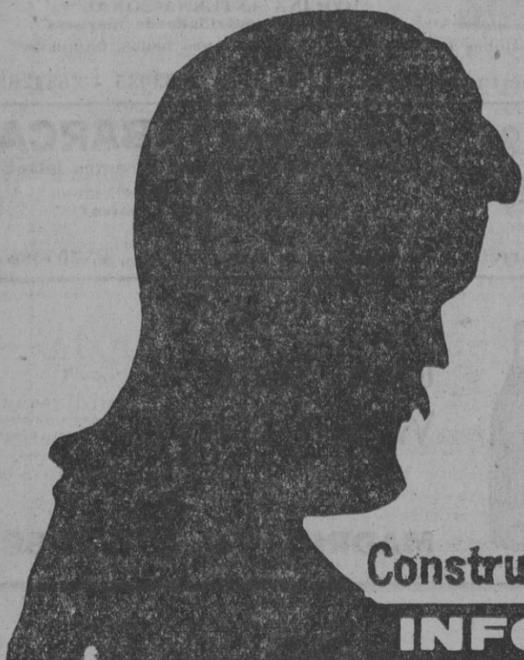
2-3 dormitorios, salón-comedor,  
cocina, terracea, calefacción ca-  
lor negro, calentador de gas,  
persianas enrollables plástico.

Cantidades a cuenta garantiza-  
das por el Banco Español de  
Crédito.

TODOS LOS PISOS SON EXTERIORES

Construcciones **SAN AGUSTIN, S. A.** INFORMACION, DIARIAMENTE EN LOS EDIFICIOS  
DOMINGOS Y FESTIVOS, SOLO MAÑANAS

INFORMESE EN FUENTERRABIA, 9 251 1201



EL GOBIERNO BRASILEÑO ANUNCIA

# SEVERAS MEDIDAS CONTRA LA SUBVERSION

- ◆ Los presos liberados a cambio del embajador no quieren ir a Cuba
- ◆ Pretenden regresar a su país para proseguir la lucha

NEW YORK, 9. (De nuestro corresponsal, J. M. Carrascal.)— «Fanáticos inteligentes», definió el embajador Elbrick a sus secuestradores, con quienes sostuvo largas discusiones políticas en las setenta y dos horas que le tuvieron prisionero.

«Les dije que iban por el mal camino, ya que hay otros medios que la violencia para alcanzar los fines políticos, pero ellos me contestaron que en este país todos los otros medios están condenados al fracaso. Por otra parte, echan la culpa de todos los males de su patria al capitalismo norteamericano, lo que me parece, y así se lo hice no-

tar, un resto de la mentalidad colonial.»

El diplomático americano, que domina perfectamente el portugués, no parece guardar mucho rencor a quienes le dieron el susto de su vida. «Me lavaron la camisa y me ofrecieron tabaco —explicó—, pero también me hicieron este corte aquí, sobre la sien, con un golpe de pistola. Fué al trasladarme de un coche a otro. Yo intenté resistirme y me golpearon. Ahora sé que no tenían intenciones de hacerme daño, pero entonces no lo sabía.»

Si de la ideología de sus raptos el diplomático puede hablar largo y tendido, de su identidad apenas puede decir una pala-

bra. Siempre aparecieron ante él más o menos enmascarados y la pequeña habitación donde le retuvieron no tenía ventanas ni puntos de referencia.

«El secuestro —acaba de proclamar un portavoz gubernamental— ha advertido a la nación de que las fuerzas subversivas se hallan en plena actividad. Tomaremos nuevas medidas contra ellas.» Como para darle la razón, los 15 rescatados a cambio del embajador han declarado, en Méjico, que no quieren ir a Cuba, sino regresar a su patria para proseguir la lucha. El clima de Brasil va a ser todo menos saludable en los próximos meses.

# LOS SECUESTRADORES ESTAN DETENIDOS (Sólo han escapado dos)

La Policía vigilaba la casa desde el viernes

RIO DE JANEIRO.—Algunos de los responsables del secuestro del embajador norteamericano en Brasil, Charles Burke Elbrick, han sido detenidos, según han asegurado en Río de Janeiro fuentes solventes. De acuerdo con estos informes, la Policía vigilaba desde el viernes la casa en que estuvo recluido el embajador, pero no emprendió acción alguna para no poner en peligro la vida del diplomático.

La detención de la mayoría de los responsables, cuyo número exacto se desconoce, se realizó el domingo por la noche, después de que abandonara la casa el vehículo que condujo al señor Burke Elbrick camino de la liberación. Momentos después, policías de la Marina, vestidos de paisano, irrumpieron en la casa. Se trata de un edificio de dos plantas situado en una calle céntrica, al pie del Cristo del Corcovado. Los soldados hallaron en su interior un radio transmisor, así como varios revólveres y ametralladoras.

Al parecer, la primera sospecha la tuvo un alto funcionario del Ministerio de Comunicaciones, que vive en la casa contigua, y al que le extrañó el inusitado movimiento en un inmueble que estaba deshabitado hacía tres meses. Las sospechas se confirmaron cuando vio la camioneta utilizada por los secuestradores, de la que habían dado las señas las emisoras de radio.

Los secuestradores que han logrado escapar son los dos que, después de efectuar un cierto recorrido, abandonaron al embajador —todavía con los ojos vendados— en una calle pequeña, bordeada de árboles y de pequeños chalets, sin tráfico ni posibles curiosos. A éstos les vio salir la Policía, que tenía bajo vigilancia la casa, pero no los siguió para evitar a última hora cualquier complicación.

Los medios policiales cariocas se niegan a hacer declaración alguna sobre las circunstancias del secuestro, pero ha trascendido que han sido detenidos numerosos sospechosos. Entre éstos figura la muchacha brasileña que hace un par de semanas alquiló la casa en la que ha estado retenido el embajador.

Ayer, en el auditorio de su Embajada, Burke Elbrick dió detalles de su secuestro a no menos de cien periodistas, nacionales y extranjeros. «Tuve una experiencia inquietante», dijo. Poco después admitió que tuvo miedo de que lo matasen si el Gobierno brasileño no accedía a las exigencias de los secuestradores.

«Cuando se produjo el secuestro —ha explicado el diplomático— eran cuatro personas; luego advertí que en otro automóvil viajaban tres más.» Los secuestradores usaban máscaras en presencia de su rehén, y uno de ellos, armado, permanecía constantemente ante la puerta de la habitación en que fué recluido. Cuando el embajador tuvo que usar el cuarto de baño, que se hallaba al fondo de un corredor, fué con los ojos vendados y en presencia de uno de aquellos hombres, uno de aquellos hombres.

Por lo demás, no recibió mal trato, a excepción de los golpes que le dieron al ofrecer resistencia; «la comida no era de tipo internacional —ha explicado con cierto humor el señor Elbrick—, pero podía comerse y además se disculpaban diciendo que no eran cocineros.» (Resumen de agencias.)

CARNET DE PUEBLO

MUEBLES

MUCHOS MODELOS  
Grandes facilidades  
Minima entrada

TASOVISION  
Maria de Guzmán, 5

TELEVISORES  
FRIGORIFICOS  
30 PLAZOS

sin entrada, sin recargo,  
sin fiador. Regalamos antena exterior, mesa y elevador. Anuncio verdad

Visitamos :-: 256 7920

PLAZOS - CONTADO - ALQUILER  
(Nuevas y de ocasion)



Máquinas de escribir y calcular

HERNAN CORTES, 7

ARTESANIA  
CASTELLANA

Liquidación total muebles  
castellanos sobrantes exportación. Gran surtido en  
trésiles. Amueblamos hoteles y residencias.

INFANTAS, 44  
(NO CONFUNDIRSE)

Venga a vernos hoy mismo, si quiere un coche AUTHI.



Pagamos más que nadie por su coche viejo.

TremaQmur

CENTRAL: López de Hoyos, 171.  
SUCURSALES: Villanueva, 36  
Ortega y Gasset, 34 y 77

JUZGADO DE 1.ª INSTANCIA  
NUMERO 1. LEON

EDICTO

En este Juzgado se tramita expediente para la declaración del fallecimiento de DON LORENZO DEL VALLE DIEZ, nacido en Brugos de Fenar, hijo de Manuel y Cayetana (contaría hoy noventa años), habiéndose ausentado de esta ciudad para dirigirse a Buenos Aires hacia el año 1898, sin que, a partir del de 1937, haya vuelto a tenerse noticia alguna de su paradero. Dicho expediente se tramita a instancias de su hermana doña María, vecina de esta ciudad.

Lo que se hace público, dando conocimiento de la existencia de dicho procedimiento a quien interese, a efectos de lo prevenido en el artículo 2.042 de la ley de Enjuiciamiento Civil. León, 9 de agosto de 1969.—El magistrado-juez núm. 1.—El secretario.

BANCO CENTRAL • BANCO CENTRAL • BANCO CENTRAL • BANCO CENTRAL



EL BANCO CENTRAL

Tiene el honor de participar a su estimada clientela y al público en general que

El día 10 de Septiembre tendrá lugar la inauguración de la Agencia n.º 32 de Madrid situada en la Ciudad Parque de Aluche.



AVENIDA DEL PADRE PIQUER, 5

(Semiesquina al Paseo de Extremadura)

desde donde reitera el ofrecimiento incondicional de sus servicios.

Integran actualmente la organización de la Entidad, 492 Sucursales y Agencias y dispone de una importante red de corresponsales a su servicio en todo el mundo.



BANCO CENTRAL  
su banco amigo

BANCO CENTRAL • BANCO CENTRAL • BANCO CENTRAL • BANCO CENTRAL

Elija en Autolandia MORRIS



Minis

- ENTREGA INMEDIATA
- MAXIMAS FACILIDADES
- ADMITIMOS SU COCHE VIEJO VALORANDOLO ESPLENDIDAMENTE
- TOTAL GARANTIA POSTVENTA

Autolandia, s.a.

P. de la Habana, 86  
Tf. 457 55 54 - 457 55 58

SAN ESTANISLAO DE KOSTKA  
(legalmente reconocido)

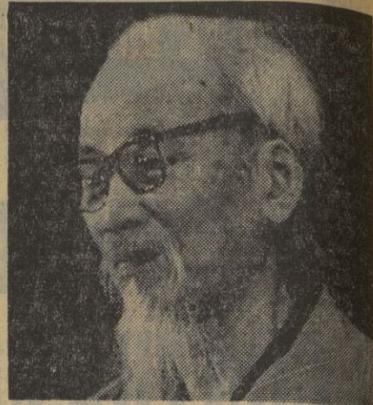
CENTRO INDEPENDIENTE DE PREUNIVERSITARIO SEÑORITAS - VARONES

SECCIONES: CIENCIAS, LETRAS, ESPECIFICA (para Repetidores con CALCULO y ALGEBRA MODERNA).

Profesores especializados.—Proposición y corrección diaria de problemas y traducciones en las ramas específicas.—Aulas Laboratorio de Física, Química, Biología.—Ciclo de Conferencias en nuestra Aula de Cultura.—Tests de orientación profesional.

ATOCHA, 45 3º - T 2395530 y 2390929 - MADRID - 12

# HO CHI-MINH, O LA VOLUNTAD DE VENCER



Ha muerto Ho Chi-Minh, el hombre que estaba en todas las bocas, con admiración o con preocupación, por su tenacidad indomable.

Y ha muerto con honores de soberano, de los que se decía que solamente tenían tres «emes»: malo, mejor y muerto.

Pero en los soberanos de las monarquías hereditarias —cuya sucesión estaba asegurada—, acaso la precaución no tenía más finalidad que evitar vaivenes de mal gusto de los logreros de la corte. En las dictaduras comunistas, en cambio, se retiene la noticia en secreto para evitar banderías y escisiones hasta que hayan asumido el poder, provisional o definitivamente, los enterados de la situación, que, al menos de momento, la controlan.

El viaje a París para entrevistarse con Cabot Lodge y luego a Washington del embajador americano en Saigón, mister Bunker, ya hacía pensar en un final inminente, si ya no había sido el desenlace.

Porque sean cualesquiera las ideas políticas de cada uno, hay que convenir que era uno de los estadistas más tenaces y destacados del siglo XX.

No todos saben que el Viet Minh, o fracción ultranacionalista del Vietnam —no siempre comunista, pues en tiempos fué apoyada por los Estados Unidos—, tomó su nombre del implacable luchador, que nunca dejó de alentar a su pueblo con una fe inquebrantable en la victoria final, como cuando dijo recientemente, en unas declaraciones: «Hemos luchado ya veinticinco años y claro que queremos la paz, pero no rendiremos jamás nuestra independencia para comprar una paz, de los Estados Unidos o de quien sea.»

Es decir, que ha desaparecido un estadista de merecida reputación —no siempre impecable—, que supo inspirar respeto por su rabioso patriotismo y recta línea nacionalista, tan sinuosa en el campo diplomático que no sólo le hizo pasar de uno en otro, sino que le proporcionó el éxito en la coordinación del nacionalismo y el comunismo, con el apoyo simultáneo de Pekín y de Moscú.

Pero la característica fundamental del desaparecido estadista es que ha sido la personificación del principio de la «voluntad de vencer», siquiera no haya logrado la victoria militar —imposible ante un coloso como Norteamérica—, pero sí la victoria política.

Y la popularidad que adquirió ante todo el pueblo vietnamita fué tal, que, des-

pués del éxito de Dien Bien-Fu, si se hubiera llevado a cabo el plebiscito, o las elecciones, previsto en el Tratado de Ginebra de 1954, se hubiera unificado el Vietnam bajo su mando.

En aquel entonces ya se había apoderado de Washington el temor a la expansión comunista hacia el sudeste asiático, y no pudo conseguir su sueño. Su voluntad inquebrantable de vencer le llevó de nuevo a un cambio de postura y apoyó al Vietcong, partido comunista, contra Saigón.

Y es que, descontando a Churchill durante la segunda guerra mundial, sólo tres estadistas, los tres europeos, han demostrado análoga intensidad en la voluntad de vencer: De Gaulle, Adenauer y Franco.

El primero, organizando la resistencia francesa y sumándose a la liberación de Francia por los aliados, conservando una feroz independencia que culminó con la expulsión de la O. T. A. N. y de los norteamericanos de Francia.

El segundo, levantando una Alemania derrotada y dividida a tal altura, que se creó la frase del «milagro alemán», tanto en el campo económico, donde actualmente tiene planteada la batalla de la revaluación del marco, porque la divisa del vencido hace sombra a las monedas, algunas tambaleantes, de los vencedores, como en el terreno diplomático donde concertó acuerdos con Francia, en virtud de su amistad personal con De Gaulle, en condiciones que hacía mucho tiempo no se habían convenido entre Francia y Alemania.

El Generalísimo Franco es un caso aún más paradójico. No sólo necesitó una gran voluntad de vencer para ganar, en una gran penuria —menos de moral—, la guerra de Liberación Nacional, contra el deseo y la voluntad obcecada de las grandes potencias occidentales, sino también para hacer aceptar su victoria. Porque, como decía la frase del ilustre general Solchaga —que gustaba repetir el embajador Lequerica— al disolver el Estado Mayor de su cuerpo de Ejército de Navarra, al terminar la guerra: «Ahora, a hacerse perdonar el éxito.»

Y ese ha sido el caso paradójico de España al amanecer de la victoria, bajo la capitania de Franco. Su famosa frase de «Hay que ganar la paz», en el fondo quería decir que había de aplicar toda su inmensa «voluntad de vencer» para hacer

aceptar su victoria en la guerra y en la paz.

Volviendo a Ho Chi-Minh, ya hemos apuntado antes que el eje de su voluntad de vencer ha sido la línea recta de su nacionalismo insobornable e implacable.

Autodelegado en Versalles después de la primera guerra mundial, aunque no le hicieron caso; conspirador en Irlanda; miembro del partido comunista francés en 1920; al servicio del Kremlin después; con Chiang Kai-Chek cuando éste estaba aún con Rusia; luego con Mao Tse-Tung; de nuevo en Vietnam en 1940, fundando el Viet Minh; aliado de los americanos contra el Japón, como demuestra su triunfal entrada en Hanoi con los altos mandos estadounidenses; sin escrúpulos para liquidar a los que no le ayudaron contra los franceses perteneciendo al Viet Minh, cuando dijo que había sido comunista, pero ya no lo era, podía haber parafraseado a don Juan Tenorio diciendo: «Ha recorrido mi nacionalismo toda la escala social.»

Porque cuando ya era jefe del Estado de Vietnam del Norte, en su aprensión hacia la dependencia de la China de Mao, ha conseguido la ayuda principal para sostenerse en el Vietnam del Sur contra Norteamérica, de la Rusia soviética. Y cuando ésta, en su misma aprensión hacia China apoyó a la Conferencia de París para ablandar su posición con América en beneficio de su rivalidad con Mao, accedió a entablar las interminables negociaciones —suspendidas sin progreso aparente con ocasión de su muerte—, pese a la oposición de Pekín, al que, sin embargo, trataba de dar satisfacción, para que le respetara, por el método muy oriental de la inacabable resistencia pasiva.

Ahora, la pregunta que domina en el mundo político es ¿quién sucederá al octogenario indomable? ¿Estará, el que sea, aunque fuera el general Vo Nguyen Giap, a la altura de su antecesor?

Varios comentaristas, especulando sobre la posible muerte de Ho, pronosticaban sobre la satisfacción que produciría en Norteamérica. Pero hay que convenir que lo mismo el Gobierno, que la Prensa y otros medios informativos, y la opinión pública, han dado una elevada prueba de objetividad y caballerosidad, reconociendo las virtudes lo mismo que los defectos de su indomable enemigo.

Apunta ya, no obstante, una especulación política que puede ser de importancia. Dicen los observadores que Ho mantenía su línea, pese a las dos tendencias que se manifestaban en el país: la de los pro-chinos, o línea dura, y la de los prorrusos, o línea moderada. A su desaparición pudiera ocurrir que estos grupos de presión, o de poder, trataran de apoderarse de él, por la ley del más fuerte, que sería el que esperara sobrevivir a la lucha.

Pero tampoco puede desecharse otra hipótesis que haría surgir la desaparición de Ho Chi-Minh. Y es, que la pugna la terminara el vencedor de Dien-Bien-Fu, el general Vo Nguyen Giap, con un golpe militar.

FORTUN LOPEZ

## VIETNAM DEL NORTE: TON DUC THANG, PRESIDENTE EN FUNCIONES

TOKIO, 9.—El vicepresidente Ton Duc Thang ha sido designado Presidente en funciones de Vietnam del Norte.

No se ha facilitado informe sobre el nuevo cometido de Thang, pero en una transmisión de la agencia de noticias anunciando la llegada a Hanoi del príncipe Norodom Sihanuk, de Camboya, se manifestó que Sihanuk fué recibido en el aeropuerto por Ton Duc Thang, Presidente en funciones de la República Democrática de Vietnam del Norte.

Esta fué la primera referencia que hizo la agencia sobre Thang, que cuenta ochenta y un años, como Presidente en funciones. La transmisión fué sintonizada en Tokio. (Efe-Upi.)

## PROGRAMADORES IBM-360.-CURSO POPULAR 5 MESES

CLASES NOCTURNAS A PARTIR 1 OCTUBRE 1969  
CENTRO ESTUDIOS TV.- Barquillo, 44 - Teléfono 4195513



## PREUNIVERSITARIO

Un Centro que por su antigüedad, profesorado e instalaciones, con modernos Laboratorios de Química y Gabinetes de Física y Biología, les garantiza una preparación eficaz

Legalmente reconocido

MASCULINO Y FEMENINO  
independientes  
CIENCIAS Y LETRAS

## ACADEMIA PEÑALVER

ARENAL, 26 - Teléfono 248 23 20

MADRID-13

La academia más antigua,  
con la instalación más moderna

## PREUNIVERSITARIO

## PREUNIVERSITARIO

LEGALMENTE RECONOCIDO

MASCULINO Y FEMENINO  
ACADEMIA

## Torval'l

DIRECTOR: Don Antonio Vassal'lo París  
SUBDIRECTOR: Don José Luis Torrent Francés

SAN MATEO, 15  
TELF. 223 30 82



Veinte años dedicados a la preparación del INGRESO EN LAS ESCUELAS DE INGENIEROS, especialmente en la de industriales, nos permiten facilitar las enseñanzas del curso PREUNIVERSITARIO con amplitud de miras para el rápido acceso al primer año de las ESCUELAS TÉCNICAS SUPERIORES.

GRUPOS ESPECIALES PARA LOS POSIBLES EXAMENES DE PREUNIVERSITARIO EN FEBRERO

1.º y 2.º CURSOS DE INGENIEROS INDUSTRIALES

## MARTINEZ PITA PREUNIVERSITARIO

(Legalmente reconocido)

## CIENCIAS Y LETRAS

MASCULINO: Esparteros, n.º 3 — FEMENINO: Esparteros, n.º 4

Abierta matrícula para el curso 1968-69

LIMITACION DE PLAZAS

Esparteros, 3 - Teléfonos 221 99 90 y 222 98 09

## GUIA DE LA ENSEÑANZA

LEGALMENTE RECONOCIDO

MASCULINO Y FEMENINO  
CIENCIAS Y LETRAS

Grupos: MAÑANAS y TARDES

## ACADEMIA ARIES

INGENIEROS NAVALES

NUNEZ DE BALBOA, 10 - Teléfonos 226 77 20 y 226 65 85

CURSOS PARA INGRESO EN

## LINEAS AEREAS

CUERPO ADMINISTRATIVO  
AVIACION COMERCIAL  
OPERARIOS AERONAUTICOS

Informes y matrícula, de 5 a 9:

INSTITUTO AERONAUTICO ADIA  
CARRERAS, 8 - MADRID-12 - 222 20 64

## ¡TITULO DE BACHILLER EN UN AÑO!

Preparación especial para adultos sin límite de edad

ACADEMIA CANTOS IRIGOYEN - Silva, 29 (Metro Callao) - Teléfono 222 09 29

## ¿POR QUE NO HACER REALIDAD ESTA NECESIDAD?

Veinte años dedicados a la enseñanza le garantizan el éxito. Sistema de enseñanza programadas a cargo de un experto cuadro de profesores, Nuestro Gabinete de Investigación Psicotécnica le facilitará su trabajo personal

Grupos rotativos en todos los horarios

TAMBIEN 5.º, 6.º Y REVALIDA ¡EN UN AÑO!!

MISS TURISMO DE  
SAN MARTIN  
DE VALDEIGLESIAS



La señorita Enriquetta Ruiz Rolando ha sido elegida Miss Turismo 1969 en las populares fiestas de San Martín de Valdeiglesias. La elección la efectuó la Comisión de Festejos de la localidad, presidida por el primer teniente de alcalde y presidente de la misma, don Francisco Pascual.

#### NATALICIO

Asistido por el eminente doctor Uceda, del cuadro médico de especialistas de la Asociación de la Prensa de León, ha dado a luz en la capital leonesa un precioso niño, segundo de sus hijos, doña Helga Günther de Calviño, esposa de nuestro compañero, redactor-jefe de PUEBLO, Alfonso Calviño. Al neófito le será impuesto el nombre de Carlos en la pila bautismal.

gran  
madrid

## COMIENZA EL CONGRESO DE ARTES GRAFICAS

- ☆ Asisten más de mil representantes de dieciocho países
- ☆ En España trabajan 80.000 obreros en el ramo

Más de mil representantes de la industria gráfica, pertenecientes a dieciocho países, asisten al XIII Congreso Internacional de Artes Gráficas, que se inauguró ayer y ha sido organizado por la Oficina Internacional de las Federaciones Patronales de Industrias Gráficas, en colaboración con el Sindicato Nacional del Papel y Artes Gráficas.

Don Manuel Aguilar Hardisson, subsecretario de Industria, presidió el acto de inauguración en nombre del titular de su Departamento, acompañado del director general de Industrias Textiles, Alimentarias y Diversas, don Rodolfo Martín Villa; el presidente de la oficina anteriormente citada, don Hans Wyss; el presidente del Congreso, don Federico Guillermo Grijelmo; presidente del Sindicato, don Antonio Hernández Navarro, y otros directivos sindicales, del Congreso y de la Oficina Internacional.

Actualmente trabajan en España, en el ramo de artes gráficas, ochenta mil empleados, lo que coloca a España en el sexto lugar de todos los países del mundo.

El Congreso terminará el día 12 de septiembre y estudiará el problema de la formación personal de los trabajadores y las artes gráficas y la evolución del sector ante los nuevos avances tecnológicos, principalmente en el campo de la electrónica.

### "Oriente Medio", "El Madrid de 1970" y "Motor"

Por exceso de original, nos vemos obligados a aplazar la publicación de nuestros interesantes seriales sobre «Oriente Medio», «El Madrid de 1970» y las semanales páginas del motor.

## TEATRO



Escribe Alfredo MARQUERIE

## ESTRENO DE "YE-YE, PERO HONRADA" EN EL ARNICHES

Alfonso Paso, al terminar el estreno de su obra «Ye-ye, pero honrada», en el Arniches, salió a saludar, entre grandes ovaciones, y tras elogiar el trabajo de la compañía, dijo que su comedia era honesta y constructiva y que prometía ir mejorando cada día su trabajo. Se habían aplaudido casi todos los mutis, y también el director, García Toledano, compareció para participar en el éxito. El público rió mucho. El decorado era de Barreto. Y Lola Losada, Germán Cobos, Alvaro Portes, Rafaela Aparicio y Conchita del Val —que, hizo una hippy sensacional— trabajaron mucho y bien.

Dice el autor que su engendro es «la historia de una estúpida y formidable idiota que ingresó en la sociedad normal del brazo de un inmoral de tomo y lomo, regenerado por las causas que comúnmente regeneran a los hombres». Esa causa, en efecto, es en la trama el nacimiento de lo que cierto escritor llamaba «el asqueroso niño que todo lo arregla». Sólo que aquí lo que nace no es un niño, sino unos gemelos.

Alfonso Paso habla en cinta magnetofónica antes de cada acto para irnos preparando más o menos acerca del asunto. Cobos, que es —todos lo saben— un actor estupendo, se ve obligado, a lo largo de los cuatro cuadros larguísimo, que terminaron a las dos menos diez de la madrugada, a mantener una tensión insostenible —la de un chulo que vive sin trabajar y a costa de las señoras de cierta edad, en escenas insistentemente repetidas, que son iguales en el fondo con ligeras variantes, lo que determina la lógica monotona—. Rafaela Aparicio, admirable dama de carácter cómica, tiene que tirarse literalmente al suelo y esconderse debajo

de un sofá, andar como si estuviera coja o salir vestida con un albornoz y una toalla en la cabeza. Otros efectos hilarantes se logran haciendo sonar crujidos en el altavoz mientras los personajes mastican galletas. Portes encarna un señor de Paleencia que dice muchas veces que es partidario de la libertad de Prensa, pero mostrándose al propio tiempo como un reaccionario intransigente. Ya hemos mencionado la excelente labor de Conchita del Val, y sólo nos resta añadir que otra encantadora actriz, Lola Losada, lleva de manera admirable su forzado tipo de ye-ye, que al fin se convierte y transforma en un ser corriente.

En el curso del diálogo hay chispazos ingeniosos y graciosos, pero en general, la acción, como también queda indicado, es de una insistencia de situaciones y efectos agobiantes y abrumadora no sólo por su duración abusiva, sino por su contumacia y su contumelia.

El señor Paso lleva ya mucho tiempo metiéndose conmigo y la televisión. Quiere llevar, por lo visto, la disidencia que nuestro no con carácter general (porque hay excepciones) a la mayoría de las obras de sus últimos tiempos, a un terreno personal y polémico, al que no estoy dispuesto a acudir de ninguna manera. Su oficio es entrenar y el mío el de hacer la crítica honrada y sincera como la vengo ejerciendo desde hace muchos años. Así, pues, cada uno estamos en nuestro sitio. Y por eso, con los datos antedichos, me creo autorizado para sostener que «Ye-ye, pero honrada», aunque el autor crea que es una comedia honesta y constructiva, en realidad es una producción escénica que no se tiene en pie, por lo basto de sus recursos para hacer reír y por su total falsedad y convencionalismo.

## SEGUROS

Compañía nacional precisa inspectores todos ramos para trabajos organización y producción con inclusión nómina

Escribir, aportando referencias comerciales, al apartado de Correos 1.291 de Madrid

## QUINA SANTA CATALINA

PRECISA

CHICAS DE 14 A 16 AÑOS

Presentarse en Santa Catalina, 2, de 8 a 1 (12.547.)



conjunto  
RESIDENCIAL

# PARQUE DE LISBOA DE LISBOA

VENTA DE SU SEGUNDA FASE

PISOS DE 109 m<sup>2</sup>  
4 DORMITORIOS, 2 CUARTOS DE  
BAÑO, CALEFACCION CENTRAL,  
2 ASCENSORES

498.000 Ptas.

COMPLEJO POLIDEPORTIVO

CON PISCINAS DE VERANO E  
INVIERNO, TENIS, BALONCESTO,  
FRONTON, POLIDEPORTIVOS, etc.

KILOMETRO 12,500 AUTOPISTA  
EXTREMADURA

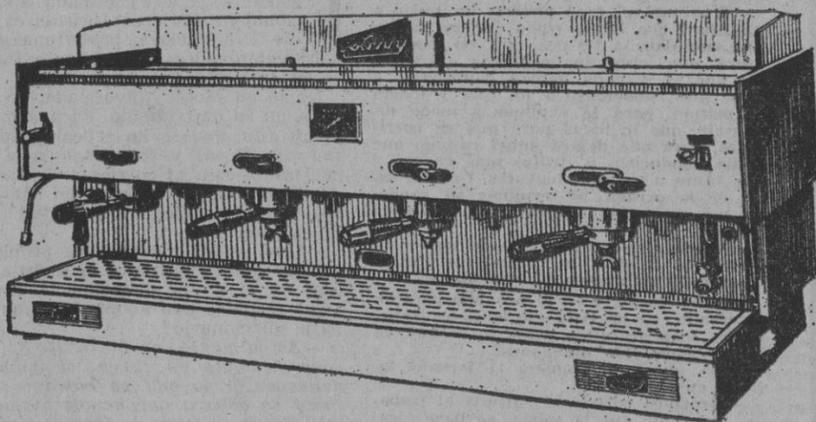
SAN JOSE DE VALDERAS

Cantidades a cuenta garantizadas por póliza de Compañía Española de Seguros, de Crédito y Caución. Cuentas especiales números 3.147, 7.261, 1.011.542, 3.576 y 518.110 en los Bancos Central, Aragón, Norte e Ibérico, según ley 57/1968



SI PIENSA Vd. EN  
SU NEGOCIO,  
Vd. NECESITA...

... la cafetera de mayor garantía.



- \* Totalmente en acero inoxidable.
- \* Maniobra de extrema simplicidad
- \* Menor consumo térmico.
- \* Mayor rapidez y facilidad en el servicio.
- \* Mayor rendimiento
- \* Mayor calidad.
- \* Menor asistencia mecánica.
- \* Mejor crema de café...

¡¡ESTO ES EROGACION CONTINUA!!

CENTRAL:

Doctor Santero, S.A.  
Teléfono 253-70-27  
MADRID-2º

C/. Matemático Marzal, 25  
Teléfono 21-47-03  
VALENCIA

# UNA LEGISLADORA CON LA ORDEN DE LENIN

Nina Serguejeva o la juvenil  
veteranía de una juez rusa

★ "En el estrado no está permitido ir con  
manga corta. El vestido suele ser austero"

**A**l consejo anual que la Federación Internacional de Mujeres Juristas está celebrando estos días en Madrid, y que ayer inauguró sus sesiones, asisten entre otras muchas personalidades, dos mujeres soviéticas que son figuras en el mundo de la jurisprudencia rusa. Una de ellas es actualmente vicepresidente de la Corte Suprema de Rusia y está en posesión de la orden de Lenin, la más alta condecoración de su país. Nina Serguejeva, la única mujer que hasta la fecha ha conseguido esta distinción soviética, tiene solamente cincuenta y un años, pero sus ojos, de color verde claro, y la ausencia de cosméticos en su cara, salvo un ligero toque de rimel en las pestañas, la hacen aparecer aún más joven.

—Sin embargo —me dice con aire de satisfacción maternal— tengo un hijo que está estudiando ya cuarto año de ingeniero aeronáutico.

—¿Y su marido?

—Soy viuda desde hace seis años.

—¿Cuándo le concedieron la orden de Lenin?

—En 1960.

—¿Por qué?

—Me propusieron para ella por mi labor legislativa.

—¿Cuántos años lleva como vicepresidente de la Corte Suprema rusa?

—Quince años.

—Según me cuenta Nina Sarguejeva, a la que conseguimos llegar por medio del abogado don Eugenio Mazón Verdejo, este alto cargo se renueva cada cinco años y ella ha sido elegida por los diputados de dicha Corte por tres veces consecutivas.

—¿Con anterioridad ha habido alguna otra mujer que haya sido vicepresidente?

—Sí, pero muy pocas.

Nina Serguejeva, que va vestida como cualquier mujer media europea, con un sencillo traje estampado de verano, unos zapatos blancos y un bolso del mismo color, se sonríe cuando le pregunto si la mujer juez rusa en una audiencia tiene que usar toga o algo parecido, pues esta es la imagen usual en Occidente de un abogado en tales funciones.

—No, en absoluto. Yo ahora no tomo parte en ningún tribunal, pero antes de ser vicepresidente fui juez de primera instancia, y cuando iba a una audiencia lo hacía con un traje normal. Sólo que no está permitido ir con manga corta y el vestido debe ser más bien austero.

—¿Recuerda algún caso curioso de su época de juez?

—Una vez me tocó presidir un juicio a un joven que hacía ruido por las calles, que empujaba a los peatones, en una palabra, que tenía una conducta antisocial (lo que en España llaman gamberro), y tuve que condenarle a un año y medio de prisión, pero le expliqué a modo de consejo, que lo hacía para que se corrigiera, para que dejara aquel camino que podía conducirle a delitos más graves y por tanto a castigos mayores. Cuando salió de la prisión, al terminar su condena, me buscó simplemente para darme las gracias.

—Según tengo entendido —le digo— en Moscú no existen los cobradores en los transportes públicos, ¿es esto cierto?

—Desde luego, y en el próximo plan de desarrollo está previsto que todos los transportes sean gratuitos, como lo es hoy ya la medicina y la enseñanza.

—¿A qué hora empieza la jornada laboral en Moscú?

—Depende, porque la entrada al trabajo, lo mismo que la salida, se hace escalonadamente para que no se produzcan aglomeraciones en las calles ni en los transportes públicos.

Nina Serguejeva, contagiada seguramente por mi curiosidad hacia las cosas de su país, se decide a hacerme ella también una pregunta sobre España. Y su interés se centra sobre Gibraltar.

—Toda la información que poseemos nos llega indirectamente, y deseáramos conocer la posición de España con relación a este asunto.

—¿Y en Moscú qué se opina sobre el problema de Gibraltar?

—Hay un dicho ruso que es más o menos así: «cada propietario debe administrar su propiedad» y si Gibraltar es realmente de España, ustedes deben administrarlo.

Persistente en mi curiosidad, desvío de nuevo la conversación hacia ella.

—¿Cómo es la casa donde usted vive en Moscú?



—Vivo en un apartamento dotado de todas las comodidades, con tres amplias habitaciones más los servicios, por el que pago al Estado ocho rublos (poco más de seiscientos pesetas) al mes.

Ella quiere volver a las preguntas sobre España. A las dos nos acucia la misma curiosidad. Y me dice.

—En Rusia hay un proverbio que dice: «Es mejor ver una vez que oír tres veces.»

Julia AMPUERO



Las dos representantes soviéticas, Nina Serguejeva y Evelin G. Melnicova, durante la entrevista que mantuvieron con nuestras compañeras Julia Ampuero e Irma Deglane, en la que sirvieron amablemente de intérpretes don Víctor Androsco y José A. Anka.

## EN LA U.R.S.S.

# ESCASA DELINCUENCIA JUVENIL • LOS ABOGADOS RUSOS TAMBIEN PASAN MINUTA

**L**a otra representante soviética que asiste a esta Federación Internacional de Mujeres Juristas es Evelin G. Melnicova, profesional desde hace veinte años. Actualmente trabaja en el Instituto Científico ruso.

Nació en Moscú; divorciada, no tuvo hijos en su matrimonio. Es una mujer, joven aún, que se ha especializado en Derecho Penal y Criminología y que, por tanto, está al corriente de cuantas cuestiones legales afectan no sólo a la mujer, sino también a la juventud actual de su país.

—Uno de los más graves problemas con los que se enfrenta la sociedad actual es el de la delincuencia juvenil. ¿Qué medidas han adoptado en su país para solucionarlo?

—Actualmente, en la U. R. S. S., y concretamente en Rusia, el índice de delincuencia juvenil es bastante bajo, quizá se deba a que hemos atajado el mal desde su raíz, es decir, adoptando unas medidas preventivas encaminadas a dar una mayor y mejor educación a nuestra juventud.

—¿Quién comete más delitos, el hombre o la mujer?

—Estadísticamente se ha demostrado que existe una mayor proporción entre el sexo masculino.

—¿La mujer casada soviética depende jurídicamente del marido o posee plena libertad de acción con respecto a la administración de bienes, hijos, etcétera?

—No, poseemos los mismos derechos que los hombres, sin discriminación de ninguna especie. La libertad, pues, es plena, y la mejor demostración la tenemos en la facultad de poder desempeñar cargos públicos.

—¿Cuándo llega a su mayoría de edad la mujer?

—A los dieciocho años.

—¿Y, aproximadamente, a qué edad suele contraer matrimonio?

—Por regla general suele casarse joven entre los diecinueve y los veintidós años.

Evelin me confiesa que contrajo matrimonio a los diecinueve años, separándose más tarde de su marido, y que, a pesar de estar establecido el divorcio legalmente, solamente se acude a él en casos extremos.

Uno de los principales temas a tratar en este Consejo Internacional es el de la adopción; preguntamos a Evelin Melnicova sobre la situación legal del adoptado con respecto al adoptante, a lo que respondió:

—La adopción, en la Unión Soviética, convierte al adoptado en un hijo legal en todos los conceptos, con los mismos derechos que tendrían los hijos nacidos del matrimonio.

—El poder judicial, en la U. R. S. S., ¿es independiente del poder político?

—Completamente; los jueces juzgan por un código preestablecido, no por grupos de presión. En Rusia, los abogados están agrupados en un Presidium, totalmente independientes del Gobierno.

—¿Puede un abogado pasar minuta a su cliente o la abogacía está socializada?

—Naturalmente que puede cobrar sus honorarios, aunque una parte de su minuta pasa a engrosar los fondos de la colectividad de abogados.

—¿Existe la libre elección de los mismos?

—Desde luego, y al que es, como dicen ustedes, «económicamente débil» se



le nombra un abogado de oficio. Ni más ni menos a como ocurre en todos los países no socialistas.

Irma DEGLANE

# CATASTROFE DE LOS ANGELES DE SAN RAFAEL

## “TRATAMOS DE PALIAR, EN LO POSIBLE, ESTA DESGRACIA”

### Dice una nota de la inmobiliaria

La sociedad propietaria de Los Angeles de San Rafael, a través de su secretario, nos envía la carta que reproducimos a continuación sobre el luctuoso accidente. Como se aportan datos y criterios que —sin entrar en su discusión— pueden servir a la objetividad informativa, ofrecemos estas argumentaciones a nuestros lectores:

César Antón y de la Fuente, como secretario de Inmobiliaria Los Angeles de San Rafael, S. A., ante recientes informaciones aparecidas en la Prensa y en especial la petición formulada por el procurador señor Tarragona, en la que fueron informadas las Cortes de tres casos que últimamente habían tenido repercusión nacional, entre los cuales figuraba el que nos ocupa, me creo en la obligación de aclarar varios puntos, ya que algunas de estas informaciones se prestan a confusionismos, así como a relacionar este triste suceso con casos que no tienen afinidad alguna entre sí.

Esta sociedad es la primera en lamentar el trágico suceso ocurrido en Los Angeles de San Rafael, y con independencia del sumario que se sigue, el cual determinará en su día las justas responsabilidades, intenta con todos los medios a su alcance paliar los daños lo mejor y más rápidamente posible, en beneficio, en primer lugar y sobre todo, de las familias damnificadas, después de éstas, de los numerosos empleados y obreros de esta empresa, así como de los copropietarios adquirentes de parcelas, que ven los trabajos del complejo paralizados desde el día del triste accidente.

Creo mi deber señalar que en este suceso (desgracia no menos dolorosa que indeseada) no concurren los delitos que parece ser se imputan a los otros dos; a los que no debemos ni podemos juzgar, pero con los cuales tampoco se nos puede relacionar.

Por tanto, y para tratar de puntualizar hechos y circunstancias erróneamente difundidos, sin duda por falta de datos exactos, damos a la publicidad esta nota con la esperanza de que ella ayude a esclarecer hechos y circunstancias:

#### ● Identificación de la propiedad

El complejo es propiedad de Los Angeles de San Rafael, S. A., sociedad formada exclusivamente por don Jesús Gil y Gil, de treinta y seis años de edad, español y casado, apareciendo en la escritura de fundación sus tres hijos, menores de edad, y el que suscribe esta nota en calidad de secretario; sociedad constituida ante el notario de Sacedón (Guadalajara) don Juan Antonio Pérez Rodríguez, el 19 de julio de 1967, número protocolo 125/67, rectificada posteriormente ante mencionado notario el día 12 de noviembre de 1967, número de protocolo 195/67, inscrita en el Registro Mercantil de la Provincia de Madrid al tomo 2.213, general 1.581, de la sección 3.ª del libro de sociedades, folio 33, hoja 13.259, inscripción 1.ª, fecha 23 de noviembre de 1967, siendo don Jesús Gil y Gil el creador y promotor; la sociedad se ha desenvuelto sin percibir ayuda oficial ni préstamo alguno de entidad particular, de tal manera que carece de fundamento cualquiera de las informaciones dadas, en las que se asociaba a la sociedad promotora con comunidades, grupos o personalidades de la política o de las finanzas.

#### ● Situación legal del complejo

Nada extraordinario existe detrás de Los Angeles de San Rafael, a no ser que se refieran a la forma y clases de obstáculos que ha tenido que vencer su promotor para llevar a cabo la obra hasta el avanzado estado de ejecución en que se encuentra y en la que esta sociedad lleva invertidos en obras más de doscientos millones de pesetas.

El complejo, dada su extensión, pertenece a dos términos municipales: El Espinar y Vegas de Matute, ambos de la provincia de Segovia, por lo que el plan de ordenación es del ámbito de la Comisión Provincial de Arquitectura y Urbanismo de Segovia y fué aprobado por ésta con carácter definitivo en octubre de 1967. Damos relación de las autorizaciones y permisos que obran en nuestro poder:

a) Aprobación definitiva del Plan Parcial de Ordenación en la sesión celebrada por la Comisión de Arquitectura y Urbanismo de Segovia el día 28 de septiembre de 1967.

b) Aprobación, con carácter definitivo, del proyecto de urbanización de la primera fase (de las cinco que comprende el

Plan Parcial de Ordenación) por la citada Comisión Provincial de Arquitectura y Urbanismo de Segovia, con la misma fecha.

c) Parcelas segregadas e inscritas en el Registro de la Propiedad (con asiento de presentación número 1.245, folio 251, diario 98).

d) Tributación en Urbana, en Hacienda, de cuatrocientas veintiséis mil pesetas anuales por la primera fase.

e) Alta en contribución de piscinas, restaurantes y otras diversas construcciones.

f) Empresa constructora legalizada y encuadrada sindicalmente, con carnet o tarjeta de empresa responsable, con numerosos obreros dados de alta en Seguridad Social y Accidentes de Trabajo y con el pago de cuotas al día.

g) Aprobación por la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles del apeadero del ferrocarril Los Angeles de San Rafael, con fecha 26 de junio de 1967.

h) Aprobación del embalse Los Angeles por el Ministerio de Obras Públicas, con fecha 8 de marzo de 1968 e inserto en el «Boletín Oficial del Estado», número 66, de fecha 16 de marzo de 1968.

i) Con independencia del anterior (con aprobación de reforma del plan parcial inicial) se aprobó en una zona, por la Comisión de Arquitectura y Urbanismo de Segovia, en la sesión celebrada el 18 de junio de 1968, el conjunto denominado Deportivo-Turístico-Comercial, compuesto de torres de apartamentos, hotel de primera categoría A, de ciento treinta y ocho habitaciones, iglesia y cine, etc., cuya ejecución material ya se ha comenzado.

No obstante, después de esta relación, que desmiente de forma rotunda la carencia de permisos, hacemos hincapié y recordamos, como en su día reconoció en nota facilitada por el Ministerio de Información y Tu-

## “No tenemos relación con comunidades, grupos o personalidades de la política o de las finanzas”

rismo, publicada en la Prensa el día 17 de junio de 1969: «que el único restaurante autorizado en tal urbanización por la Dirección General de Empresas y Actividades Turísticas lo fué en junio de 1967, ha venido funcionando normalmente desde dicha fecha y no se ha visto afectado por derrumbamiento. La catástrofe ocurrió en una zona de ampliación de tal restaurante, de reciente construcción, respecto de lo que, ni en dicho centro directivo ni en la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo en Segovia se había solicitado la oportuna autorización de apertura, no contando, por tanto, con licencia administrativa para su puesta en servicio, hecho que al parecer «se anticipó para dar cabida a los miembros de Spar, pertenecientes a varias provincias españolas que celebraban una convención».

A continuación seguía diciendo: «Los Angeles de San Rafael, S. A., lleva adelante un programa urbanístico residencial, junto al kilómetro 70 de la carretera de Madrid a Segovia por San Rafael, bajo proyecto y plan parcial de urbanización, en su día aprobados, habiendo iniciado sus trabajos hace más de dos años, en los que se han realizado obras de infraestructura y numerosas construcciones de distintos tipos, sin que hasta la catástrofe ocurrida anteaer se hubieran producido anomalías».

Quiero insistir que en los tres años que lleva en marcha el complejo, con las grandes realizaciones que pueden apreciarse, y en las que han intervenido distintos técnicos, el promotor siempre ha tenido el convencimiento de que lo tenía totalmente legalizado, ya que contaba con la serie de permisos antes enumerados, más nombramiento oficial de arquitecto director de la primera fase y aparejador, para todas las obras que se realizasen en el complejo, así como director de obras, encargado general, encargados, jefes de tajo y capataces en la empresa constructora; además de esta empresa constructora de la inmobiliaria, trabajaban en el complejo de firmas de reconocido prestigio con carácter de destajistas. Las obras principales del complejo, tales



como telesilla, dos presas (una de ellas ya inaugurada), sala de fiestas, electricidad, agua, alcantarillado y viales en primera fase, piscina, vestuarios, restaurantes, fuentes ornamentales, numerosos chalets, apeadero de ferrocarril, gran cafetería y residencia en el Club Náutico, tienen su proyecto y arquitecto director, mientras que los chalets son varios los arquitectos que intervienen.

Abundando en este tema de obras, insistimos existía el arquitecto director de la primera fase, con el cual creía estar a cubierto de cualquier contingencia, a pesar de que se haya manifestado a raíz del siniestro que ese nombramiento era solamente para dirigir la infraestructura y no ninguna construcción; además, el citado técnico había percibido cantidades a cuenta sin haber certificado obra alguna, ni siquiera haberlas inspeccionado.

Creo es el momento de insistir en que desde el día del suceso, 15 de junio, el Ayuntamiento de El Espinar no nos autoriza la continuación de obra alguna, cuando este

desaprensivo que con la de un director de empresa, entregado material, moral y vocacionalmente a crear una gran obra, como han reconocido diversas y relevantes personalidades que lo han visitado, felicitando al promotor en el sentido de que realizaciones como la que habían visto beneficiaban a España y a su desarrollo.

Contribuyendo al mismo, directa o indirectamente, entre proveedores, mano de obra, etcétera, vivían en estrecha colaboración con Los Angeles de San Rafael, del orden de tres mil personas, con lo que se demuestra que la creación de riqueza se proyecta sobre la zona donde está enclavado.

#### ● Situación y actuación del suceso

Ocurrida la desgracia y detenidos el promotor y el director y encargado general de la empresa constructora, la única obsesión del promotor fué la de reparar en lo posible, dando relación de todos sus bienes, tanto de la empresa como privativos, que quedaron inmediatamente embargados y que por las valoraciones efectuadas son muy superiores a la fianza pedida.

Con posterioridad y ante las informaciones que nos llegaron de que había afectados necesitados por la falta del familiar perdido, nos pusimos al habla con la mayoría de ellos, para expresarles nuestra condolencia, y, aunque comprendemos que una vida humana no tiene restitución, tratamos de ayudarles en lo posible, indemnizándoles con la cantidad de trescientas cincuenta mil pesetas (y no trescientas mil, como se ha dicho), a la vez que se les firmaba un documento en el sentido de que si los Tribunales de Justicia, en su día, dictaminaban una cantidad superior, se les abonaría la diferencia.

De este ofrecimiento (que en el momento presente se reitera) tienen conocimiento los letrados de la parte damnificada, alguno de ellos estima reducida tal cantidad, ya que espera obtener una cifra superior en el momento que se celebre el juicio, si bien estamos seguros no se opondrían a la libertad de los inculcados, ya que creen preferible la continuidad del complejo para mejor garantía del pago a que hubiere lugar en su día que la desaparición de éste.

#### ● Conclusión

Ante el hecho consumado de una desgracia que nadie ha deseado y que somos los primeros en lamentar y padecer, sólo nos queda solicitar, en nombre de todas las personas afectadas, comprensión y ayuda para poder reparar los daños involuntariamente causados.

Pretendemos que esta nota refleje nuestra sincera y espontánea explicación, exponiendo ese vía crucis que hemos recorrido sin más ayuda que la derivada de nuestro propio trabajo y medios económicos que podía y debía haberse coronado en una fuente de trabajo para muchas familias, y de justo enriquecimiento para todos los que colaboramos en esta empresa, y que un hecho fatal parcialmente expuesto a la opinión pudiera desembocar en un desprestigio de por vida para quienes, insistimos, hemos procurado hacer las cosas de la mejor manera; por ello, con independencia de las responsabilidades a que hubiera lugar, sólo podemos desear se nos permita volver a la normalidad para favorecer a unas viudas, huérfanos y demás perjudicados con la entrega y la eficacia que no puede alcanzar el dinero y si el espíritu cristiano que ante todo prevalecerá.

#### ● Prestigio del complejo

El complejo cuenta con 400 copropietarios, aproximadamente, basando su prestigio obtenido en el selectivo sistema de ventas, categoría de los compradores y que las realizaciones superaban con exceso las promesas, con la consiguiente seriedad comercial de la urbanizadora, que contaba con una buena administración y con una absoluta nulidad de impagados.

La figura de promotor que ha sido presentada en algunas informaciones tiene más parecido con la de cualquier especulador

«El que quiera acabar con Alfonso Paso tendrá que matarlo por la espalda, con alevosía y premeditación»



DURANTE TREINTA DIAS

# PASO - NERÓN



Escribe  
YALE



Fotos LEO

sudor de la frente de los demás.

—Sí, pero parece que lo que tú pretendes es ganar la medalla al Mérito en el Trabajo.

—Para hacer algo en este país hay que prescindir de este país.

—¡Vamos, vamos! ¿De qué te quejas? Tú no habrías sido Alfonso Paso si no hubieras nacido aquí.

—Te equivocas. Entre otras cosas, porque yo jamás pienso en que soy español cuando escribo. Pienso sólo en mí, en las cosas que llevo dentro, en las palabras que debo decir... Este país, como organización social, me trae sin cuidado... Te diré más: yo gano bastante más dinero en el extranjero que aquí. Y también me quieren más; dando, por supuesto, que en España me quieren mucho. El problema estriba en que fuera reconocen mis méritos en vida, y en este país están esperando a que me muera para empezar a tomarme en serio. Por fortuna, yo no quiero morir...

—Tú ya sabes cómo terminó Nerón. ¿Cuál será tu final, Alfonso?

—Bueno, Nerón tuvo que suicidarse. Pero yo no tengo esa clase de miedo. Quien quiera acabar con Alfonso Paso tendrá que matarlo por la espalda, con alevosía y premeditación. Lo ha dicho «Nerón-Paso». Un vivo...

- «En esta tierra, todo el mundo quiere ganarse el pan con el sudor de la frente de los demás»
- ★
- «Yo no trabajo demasiado. Lo hago de una manera inteligente»

**S**E ha desplomado sobre un sillón, sudoroso, jadeante y sin resuello. Ha rebuscado en el aire enrarecido del camerino un aliento nuevo para su arritmia. Todavía se oyen unos aplausos débiles, que llegan desde el patio de butacas. Nerón-Paso se abaniquea la nuca con un viejo periódico. El sudor empapa su rubia peluca de guardadorpa, la larga túnica azulada que le cubre desde el cuello a los pies. Le digo:

—Pocas veces, como ahora, un periodista tiene la suerte de entrevistar a Nerón, aunque sea a través de Alfonso Paso. Porque Paso y Nerón han debido tener algo en común, ¿no?

Se sosiega su respiración. Se concede un breve respiro antes de contestar:

—Bueno, sí. Quizá sí. Nerón fué un hombre a caballo entre la revolución y la contrarrevolución. Pero mi coincidencia más inmediata con el emperador se establece en el pecado de la lujuria.

—Que además de un pecado es un trauma que se estudia en psiquiatría. ¿Tú has ido al psiquiatra, Alfonso?

—Verás. Todos los españoles deberían acudir, al menos una vez al año, a la consulta de un psicoanalista. Tú ya sabes que mi hobby es, precisamente, la psiquiatría, porque me preocupa muchísimo saber quién es y cómo es Alfonso Paso.

—Hazme un autodiagnóstico, si puedes.

—Bueno, yo soy eso que ahora se define como un inadaptado. O sea, una persona decente.

—¿Es que los adaptados son indecentes, Alfonso?

—Bueno, esos son felices con el mundo en que viven.

—Vamos, vamos... ¿De qué puedes quejarte tú? Eres famoso, tienes dinero y gozas de los privilegios del pluriempleo...

—Pero eso no significa que uno haya conseguido estar conforme consigo mismo. Tampoco significa que haya conseguido vencer la envidia, el rencor y los malos modos de sus compatriotas. No de todos, claro. Porque yo tengo críticos simplemente

rígidos. Pero otros andan equivocados. Algunos, ni siquiera me conocen. Algunos, ni siquiera aplauden mi pasión por la lucha, las ganas de vencer, el esfuerzo del que trabaja.

—Es que tú has escogido un género fácil...

—Al contrario. Mira, este «Nerón-Paso» no es más que una ruptura con todos los esquemas del teatro español.

—Perdona, Alfonso, pero el día del estreno hubo discrepancias...

—Sí, claro. Porque tuve la osadía de estrenar con la taquilla abierta. Pero no hagas demasiado caso de los discrepantes. Son reventadores de profesión y los conozco hasta por sus nombres.

—Bueno, bien. Hablemos de otra cosa. En este instante, mientras te serenas, ¿qué pecado le perdonarías a Nerón?

—Le perdonaría su lujuria, el asco horrible que debió sentir por la sociedad romana en la que vivió... Le perdonaría, incluso, sus aficiones de poeta. Y no podría perdonarle su miedo, su tremendo miedo.

—Suponte que eres Séneca. Dale un consejo.

—Le diría: ¡Vete de Roma! Pero, claro, ¿dónde iba a ir? Ese fué el gran problema de Nerón, porque, en aquella época, ni siquiera podía haber huido a Suiza. Todo el mundo era Roma entonces.

—Y a la inversa, Alfonso. ¿Qué le pedirías a Nerón que te aconsejara a ti?

—El me podría haber dicho varias cosas. Por ejemplo: aprende, coloca en el Poder a uno de los confabulados. Roma terminará degollándole.

—¿Tú crees, Alfonso, que los actores españoles podrán perdonarte la petulancia de tu competencia?

—Verás. Yo interpreto bien, muy bien, este papel de Nerón. Me conozco y sé que he hecho un soberano esfuerzo. Pero no soy petulante. Siempre he dicho que no soy un profesional, sino un ilustre aficionado. Y, además, que nadie se preocupe. Yo no aguanto la clausura del camerino demasiado tiempo. Sólo seré Nerón durante treinta

días. Luego dejaré todo este lío. Sólo he querido probar mis posibilidades. Me tentaba demasiado la aventura.

—Perdona, Paso, pero creo que trabajas demasiado, casi de una manera insultante. Tú no haces buena la sentencia bíblica que dice: «Ganarás el pan con el sudor de tu frente.»

—Bueno, sí. Eso no se perdona en esta tierra, donde todo el mundo quiere ganarse el pan con el

## Mini 1000



esto es un coche

### tremaOrnur

JOSE ORTEGA Y GASSET, 34 y 77  
VILLANUEVA, 36  
LOPEZ DE HOYOS, 171

## III Feria Internacional de la Construcción y Obras Públicas FICOP - 69

Madrid, 16 a 31 octubre de 1969

- Proyectos y técnicas de la construcción.
- Elementos y materiales.
- Equipos y máquinas auxiliares.
- Instalaciones complementarias y decoración.
- Realizaciones urbanísticas.
- Promoción, financiación y ejecución de obras.

LA EXHIBICION MAS ACTUAL Y COMPLETA DE LAS ACTIVIDADES Y POSIBILIDADES DE LA CONSTRUCCION Y DE TODAS SUS INDUSTRIAS AUXILIARES

Madrid ofrece a las empresas nacionales y extranjeras las ventajas de su capitalidad y situación geográfica y la garantía de una promoción comercial extraordinaria dentro y fuera de España

Para informes e inscripciones:  
Avenida de Portugal, s/n. Apartado 11.044  
Teléfono 463 40 00 - MADRID-II

# ¿BUSCA USTED SU OTRA MITAD?

## SEÑORITA O SEÑORA VIUDA, SIN GRANDES PRETENSIONES

«Caballero con cuarenta y seis años, residente en Madrid, solicita correspondencia con señorita o señora viuda, pero sin grandes pretensiones. Miguel.» (M-2.109.)

## MUJER JOVEN, BUENA Y SENCILLA

«Soy soltero, fuerte y robusto, mido 1,75, tengo treinta y un años, con piso propio, trabajo de mozo en una empresa de transporte; quisiera tener relaciones, con chicas de veintiséis a treinta y dos años, que sean buenas, sencillas

y católicas. Yo soy muy católico y trabajador. Rogelio.» (M-2.110.)

## UN BUEN MARIDO, ALEGRE Y CARIÑOSO

«Soy una señorita gallega, de la provincia de Lugo, y desearía relacionarme con señores de cincuenta a cincuenta y cinco años, lo mismo me da que sean viudos que solteros, lo que quiero es

## URGENTE MATRIMONIO CON SOLTERA O VIUDA

«Señor viudo, sin taras físicas ni morales, de cincuenta años de edad, pero físicamente joven, de 1,65 de altura, de posición mediana, con buen empleo, residente en capital norteña, con una hija de seis años y otra de tres, muy sanas y cariñosas, desea relacionarse con urgentes finas matrimoniales con soltera o viuda de treinta y cinco a cuarenta y cinco años, que sea cariñosa y le gusten los niños. Taniño.» (M-2.114.)

## UN MARIDO, POR SU HIJITO

«Soy una mamá soltera, de veintiséis años, con un hijo de tres, al que quiero más que a mi propia vida, pero es un dolor muy gran-

## LA MUJER DE SU VIDA, CUANTO ANTES

«Caballero joven y culto, con pequeño negocio en auge, desea encontrar la mujer de su vida, con fin matrimonial, y, a ser posible, que aporte pequeño capital para que así ampliásemos la actual tienda. La edad de las señoritas o viudas que me escriban que oscile entre los veintisiete y los treinta y cinco años. Escribid al apartado de Correos número 535. Málaga.» (M-2.108.)



que sean buenos. Tengo muy buena moralidad y religiosidad, soy simpática, muy alegre y cariñosa, tengo cuarenta y seis años, soy también muy hogareña. Vivo sola. Marisa.» (M-2.111.)

## MATRIMONIO EN CINCO MESES

«Hace siete meses perdí a mi esposa. Fui con ella muy feliz. Quiero rehacer mi vida, por eso busco una compañera capaz de levantar mi ánimo y volver a ser feliz otra vez. Formalidad y honradez es cuanto exijo. Por mi parte está garantizado. Mi idea es contraer matrimonio dentro de cinco meses, pero tiene que ser con algo de cariño y penetración. Félix.» (M-2.112.)

## QUIERE CASARSE

«Soy una joven soltera de treinta años, deseo correspondencia con chicos de mi misma edad o algo más, con fines matrimoniales; soy formal, de una cultura general y católica, me gusta mucho la vida de hogar; desearía que quien me escriba no fuera por pasar el rato. Purita.» (M-2.113.)

de no poder tenerlo junto a mi, ya que está en un colegio, pues yo estoy trabajando de día y de noche, para ver si un día puedo tenerlo junto a mí; pero es muy difícil, dado lo mala que está la vida, que me veo desfallecer esperando que llegue ese día, por lo que solicito relaciones formales con señor de no más de treinta y dos años, soltero o viudo (no me importa), ya que tengo a mi hijo reconocido. Deseo que viva en Madrid. A ser posible, que no tenga familia, aunque tenga un hijo pequeño. Que sea formal, de buenas costumbres y, sobre todo, que sea sincero. Que se abstengan de gastar bromas. Natividad.» (M-2.115.)

## QUE SEA BUENO Y CARIÑOSO

«Desearía tener correspondencia con caballero soltero, de veintitrés a veinticinco años, de 1,68 a 1,70 metros de estatura, que sea bien parecido, que se encuentre solo como yo, que sea bueno, cariñoso y amante del hogar y de los hijos, trabajador y simpático. Yo tengo veinte años, y a cambio ofrezco lo mismo. Paquita.» (M-2.116.)

# CCO

## LLAMADA GENERAL

Coordinador: J. R. FERRON

Ilustraciones: A. BELLON

# Escriben los JOVENES \*

## RELACIONES CON FILIPINOS Y FILIPINAS

«Es mi mayor ilusión escribirme con un chico o una chica de Filipinas, en español, y que tenga de catorce a veinte años. Yo tengo quince. Emilio.» (J-1.555.)

## AMISTAD DE DIECISEIS A DIECINUEVE AÑOS

«Deseo mantener correspondencia con chicas de dieciséis a diecinueve años de edad. No me importaría el parecido que ellas tengan, yo sólo quiero una amistad sincera. También desearía que residieran en Madrid. M.» (J-1.556.)

## CONOCER EL MUNDO POR CORRESPONDENCIA

«Yo soy un joven cubano que desea tener amistad con chicos y chicas del hermano país. España. Deseo tener estas relaciones amistosas para intercambiar palabras, láminas, fotos, etc. Siempre he deseado conocer parte de mi

mundo, por este medio de las cartas, y mi ilusión es ahora España. Carlos Manuel García Santos. Dureje, número 121, calle San Leonardo y Enamorado. Santo Suárez, La Habana, Cuba.» (J-1.557.)

## AMISTAD EN DOS IDIOMAS

«Desearía mantener correspondencia con chicos y chicas de catorce a dieciséis años, en inglés y español. Tengo hecho el bachiller elemental, me gustan las poesías y especialmente la música moderna. Alejandro Acosta. Jacinto Borges, 79. Arrecife de Lanzarote (Canarias.) (J-1.558.)

## UN TIMIDO DE CARACTER ALEGRE

«Quisiera mantener correspondencia con chicos y chicas de trece a catorce años. Tengo catorce, me gusta la música moderna y casi todos los deportes. Mi persona es alegre, pero

algo tímida. Si son de Madrid, mejor, para podernos conocer. Miguel Angel.» (J-1.558.)

## MUSICA, LECTURA, DEPORTE

«Deseo mantener correspondencia con chicos de veinte a veinticinco años, que les guste la música, la lectura y el deporte. Tengo veintiún años y ningún amigo verdadero, que espero encontrar gracias a esta sección, Laly.» (J-1.559.)

## UN ESTUDIANTE DE BACHILLERATO DE PALENCIA

«Quisiera conocer chicas de dieciséis a diecisiete años. Yo tengo dieciocho, mido 1,65, no soy ye-ye, estudio sexto curso de bachillerato y me gustan mu-

cho los deportes, en especial, el fútbol. Luis.» (J-1.560.)

## VIVE EN UN PUEBLO MUY ABURRIDO

«Soy una chica de diecisiete años, morena, con el pelo largo, ojos castaños, no soy muy alta, pero tampoco baja. Vivo en un pueblecito cercano a Madrid, lo paso muy aburrido. Por favor, mandadme una foto, desearía que fuesen formales. Mari.» (J-1.561.)

## UN JOVEN RESPONSABLE

«Desearía tener correspondencia con chicas de diecisiete a diecinueve años, aproximadamente de 1,70 de estatura, para salir con ellas. Tengo veinte años, mido 1,75, estudio y trabajo. Carlos.» (J-1.562.)



# ¿TIENE USTED UN TRABAJO PARA...?

## UN BUEN CONDUCTOR

«Conductor con experiencia se ofrece a empresa para reparto a domicilio o cualquier otro trabajo. Tengo carnet de segunda, conozco Madrid perfectamente y puedo dar inmejorables referencias. Tengo veintisiete años y estoy casado. Argimiro.» (IX-C-P.)

## UN FONTANERO

«Desearía poder encontrar un trabajo, por las tardes, de fontanero. Hice un cursillo de seis meses intensivo en la hermandad de trabajo, aprobando todo. Tengo veintinueve años, y no me importaría mucho la remuneración, hasta coger práctica. Jorge Doñoro. Camino Viejo de Vicalvaro, 84. Barrio de Moratalaz, Madrid-18.» (IX-C-700.)

## UNA SEÑORA REPRESENTANTE

«Después de haber leído la sección «Las oportunidades», dedicada al trabajo, les ruego me concedan un espacio para mi carta. Soy casada, sin hijos; tengo treinta y un años y llevo una pequeña representación, con la cual me encuentro muy introducida en «boutiques» de Alicante y provincia. Poseo carnet de conducir y vehículo propio, almacén y oficina, y me gustaría poder conseguir alguna otra representación de confección de señora, prendas de punto, ante y piel, bañadores, bisutería, etc. Puedo garantizar que quien solicitase mis servicios estaría muy contento de mi trabajo y de las ventas realizadas, ya que me dedico a vender desde los quince años. T.» (IX-C-701.)

## UN BACHILLER SUPERIOR HABLANDO INGLES Y FRANCES

«Mis estudios son los siguientes: bachiller superior, inglés y francés, y tengo veinticinco años. He trabajado durante dos años como administrativo en una empresa y dos años como recepcionista de un hotel de lujo. Busco un trabajo con arreglo a mis conocimientos. Mariano.» (IX-C-702.)

## UNA PORTERIA PARA UN MATRIMONIO GALLEGO

«Soy una muchacha gallega que trabaja aquí, en Madrid. Por no tener casa me veo obligada a vivir separada de mis padres, que son mi única familia. Trabajo actualmente de cajera en un establecimiento comercial, aunque estoy preparada para desempeñar un cargo en una oficina, pues tengo secretariado. La remuneración que percibo es poca, ya que apenas me queda para la residencia. Mi deseo sería poder encontrar una porteria, de la que mis padres se harían cargo en el momento que nos la concedieran. Sé que esto es un poco difícil, pero lo necesitamos tanto que no pierdo la esperanza de conseguir que alguna persona se interese por mi situación. Mis padres aún son jóvenes y muy trabajadores. Estoy segura que estarían contentos con nosotros. Somos una familia muy unida. Adriana.» (IX-C-703.)

## UN DIBUJANTE

«Escribo estas líneas por si alguna empresa necesitara de mis conocimientos. Soy un hombre de cuarenta y seis años, con experiencia en toda la problemática del mundo de la construcción, sabiendo el dibujo lineal de levantado de planos y croquis, confección de estudios de presa, puestos de costos y de materiales. José de Blas. Teléfono 233-42-31.» (IX-C-704.)

# SE NECESITA

## EXPERTA TAQUIMECANOGRAFA, MOZOS Y PEONES PARA UN ALMACEN DE MADERAS

«Necesitamos cubrir los puestos de trabajo siguientes: para la oficina precisamos una buena taquimecanógrafa, no importa la edad, lo importante es que quiera trabajar y sea competente; también precisamos mozos y peones para el almacén. Las personas interesadas pueden telefonar: 227 36 74.» (IX-B-156.)

## OPERARIO ELECTRONICO

«Para un laboratorio de ensayos y proyectos precisa un operario electromecánico para jornada completa, servicio militar cumplido, buenos informes, trabajo interesante y muy actual. Rogamos nos escriban los interesados dándonos amplios detalles. Apartado 6.049 de Madrid.» (IX-B-157.)

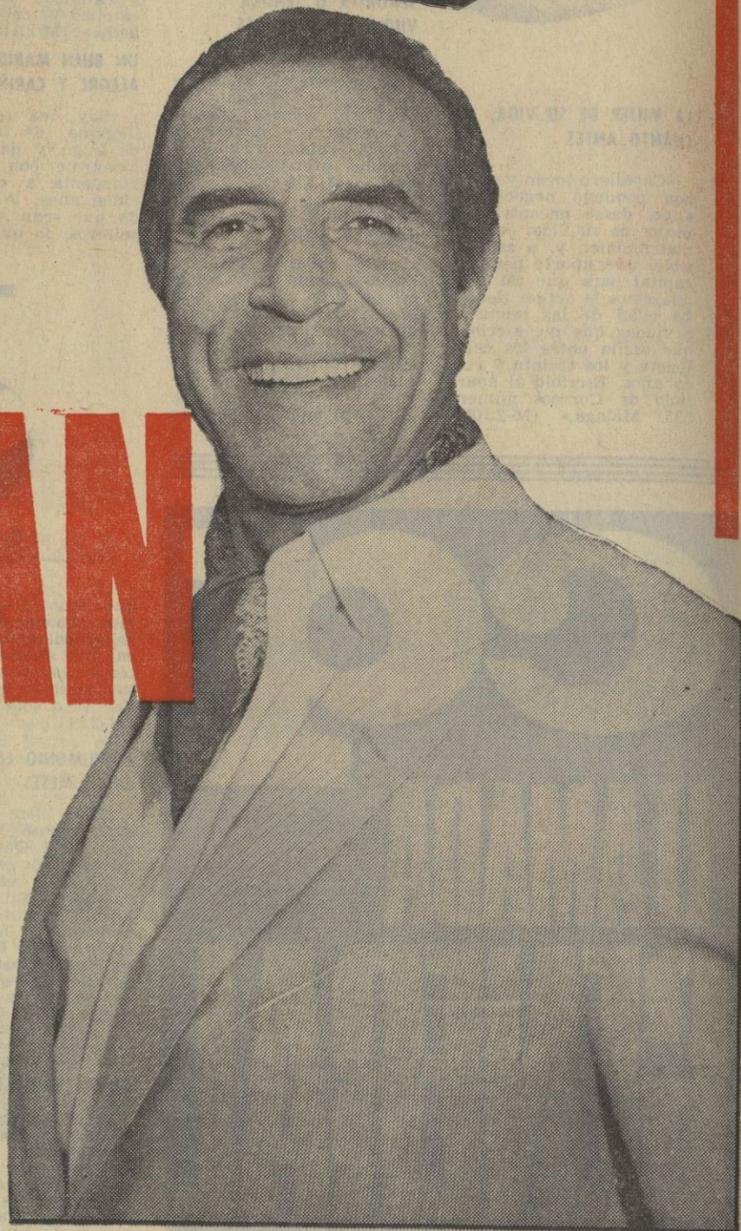
## DARIA VIVIENDA A UNA MADRE E HIJOS QUE CONOCIERAN EL OFICIO DE SASTRERIA

«Mi nombre es Leandro Fernández y me dirijo a esta sección «Las Oportunidades» para ofrecer a una madre e hijos mi casa. Yo vivo solo, sin nadie de familia, y mi oficio es el de sastre. Busco compañía y he pensado que cuántas personas buenas y formales andan por la vida con problemas de vivienda. Yo quisiera poder dar vivienda a una madre, y si tiene un hijo, mejor, pero prefero que sepan el oficio de sastrería o, por lo menos, conocimientos, para que podamos trabajar en mi casa y así poder salir adelante. Tienen que ser muy formales y tener referencias, a la vez yo también les daría. Calle del Lario, 3, primero izquierda, entreplanta. Teléfono 241 18 16.» (IX-B-158.)

Si trabaja tres años en los telefilmes puede vivir sin dar golpe toda la vida

# RICARDO MONTALBÁN

## El mejicano que se quitó el sombrero en Hollywood



**C**UANDO Ricardo Montalban llegó a los estudios de la Metro, los actores mejicanos sólo servían para taparse con mantas al sol y para hacer papeles de gaudules o desaprensivos. Ricardo Montalban quiso trabajar de guapo, poner de moda cinematográfica al «latin-lover»; y hasta llegó a be-

sar a Esther Williams. Eran los tiempos de los besos de Clark Gable, de los puñetazos de John Wayne y los disparos de Gary Cooper. Era una época difícil y gloriosa del cine. «El comedor de la Metro —nos ha dicho— era como el cielo; había verdaderas estrellas comiendo "tourneados"». Ricardo Montalban, mejicano, hijo

de un vallisoletano y de una soriana (habían llegado a las Indias a vender telas), ha hecho brillantemente su Hollywood, donde tiene una mansión con piscina, dos caballos y dos criados indios. Su nombre se escribe con caracteres gruesos en los repartos. Pero ustedes lo recordarán más que como astro de Hollywood, como «artista invitado de los telefilms». Es ese «malo» que sale, a veces, en «Ladrón sin destino». Cuando subimos por la escalera eléctrica del aeropuerto de Barajas (ha llegado a Almería) me habla de su incorporación a la televisión:

—El cine estaba bien. Yo he sido actor principal de cincuenta y cinco películas, pero el cine ya ha llegado a la cima, posiblemente subirá de nuevo, pero ahora lo nuestro, lo de los actores, es la televisión. Contra el impacto de la televisión ya no puede luchar el cine. Ahora mismo me han ofrecido dos series de telefilms. Hágase una idea: si trabajo un año en la televisión, puedo estar sin trabajar dos; si trabajo dos, puedo estar sin hacer nada cuatro; si trabajo tres, puedo vivir sin dar golpe toda la vida, y si trabajo cuatro, me convierto en millonario. Es como el interés compuesto.

En Almería, Arizona del «western» moderno, le espera Burt Kennedy para el rodaje de «La espina dorsal del diablo». Será un guía indio, ni malo ni bueno, «más bien regular». Todo esto me lo dice desde el aeropuerto internacional al nacional. Lleva un traje gris de verano, un pañuelo florido al cuello y unos bultos que le pesan. Habla, vigila a su esposa e hija que le acompañan y acerca la oreja cuando le pregunto: ¿Cuántas veces se ha casado?

—Mire: en esto soy muy mejicano y muy español. Sólo me casé una vez.  
—¿Hay discriminación en Hollywood para con los actores latinos?  
—No, especialmente. Es verdad que hay pocos actores importantes de habla española. Porque Anthony Quinn, aunque mejicano, se crió en los Estados Uni-

### ■ "Estuve en casa de Sharon Tate en algunas ocasiones"

des y su madre es irlandesa. Lo que ha pasado con los actores mejicanos es que eran gentes que llegaban sin formación y sin dinero a trabajar en cualquier cosa. Traían mucha necesidad. Esta fue mi pelea desde el principio. No consentí que me pusieran tapado con una manta al sol o que me dieran un papelito de matón. Quise ser actor mejicano sin sombrero.

—¿Usted era amigo de Sharon Tate?  
—Sí.  
—¿Y de su marido?  
—Le conozco superficialmente. A Sharon la conocía mucho. Trabajé con ella en «Aventuras de un hombre joven». Estuve en su casa en algunas ocasiones.  
—¿Qué piensa Hollywood del crimen?

—Estamos horrorizados. —¿Es cierto que todos llevan guardaespaldas?  
—No lo sé. Yo nunca llevo guardaespaldas. No me preocupa lo que hay detrás de mí, sino lo que viene.

—Llegó a decirse que el asesino o asesinos podrían ser caras muy conocidas de Hollywood.

—Se ha gastado mucha tinta. Nadie puede saber si se trata o no de caras conocidas, porque nadie tiene absoluta idea de quién puede ser el asesino o los asesinos.

Acompaña a Ricardo Montalban, Patrick Wayne, hijo de John Wayne, uno de los grandes, impenetrables, «cow-boys» del cine. Patrick trabajará junto al actor «mejicanoespañol»

en la película de Almería.

—¿Cómo está su padre de salud?

—Perfectamente. Se recuperó de aquello y goza de buena salud.

—¿Usted está de acuerdo con su padre en la justificación de la presencia americana en Vietnam?

—En muchos aspectos, sí.

Ricardo Montalban nos traduce. Llamen por los altavoces. Y cinco minutos más tarde el avión se los lleva al «lejano Sudeste».

Escribe Raúl del POZO

Fotos Enrique VERDUGO

### TEATRO CALDERON

¡GRAN ACONTECIMIENTO!

El viernes 12 de septiembre de 1969, 10,45 noche

PRESENTACION

de la magnífica compañía de revistas y grandes espectáculos REYGE, bajo la dirección de

MANUEL PASO

con el estreno de la graciosísima revista

### UNA MUJER PARA TODOS

Libro de M. PASO. Música de los maestros MONTORIO, GARCIA-SEGURA y COFINER

La extraordinaria supervedette ESPERANZA ROY

El graciosísimo primer actor PAQUITO DE OSCA

La escultural vedette PEPITA RODENAS

Y la colaboración del actor cómico

LUIS BARBERO

El actor cómico RICARDO ESPINOSA

TONY ROMANI ANA MONICA ANNE  
Primer bailarín Vedette cantante Primera bailarina

Ideas y coreografía:

RUGGERO ANGELETTI

Las fabulosas

BLUEBELL GIRLS

y el

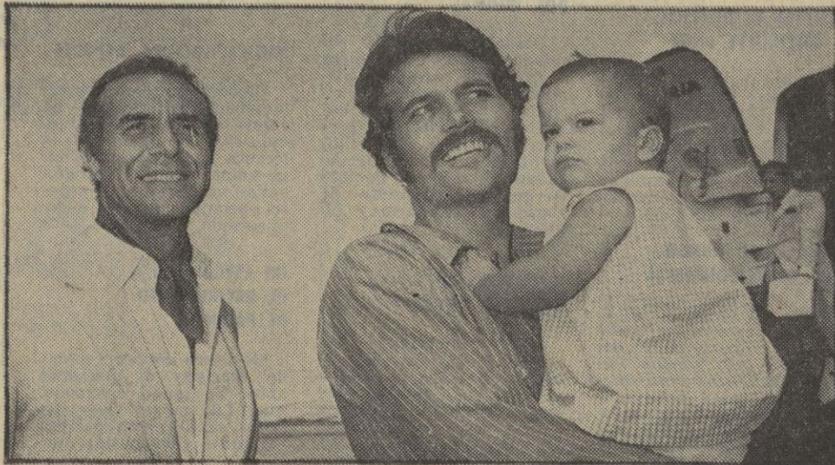
BALLET MASULLI DANCERS

¡El mejor espectáculo de España!

¡Un verdadero alarde de presentación!

¡Las mujeres más bonitas!

¡¡60 artistas en escena!!



Junto a Ricardo Montalban, el hijo y el nieto de John Wayne.

# GUERRA A LA CRISIS

**H**ABIA expectativa informativa ante la primera reunión de temporada en la Federación Española. El fútbol, ya se sabe, anda mal. Muy mal. Metido en problemas de organización, técnicos y sociales. La reunión estaba convocada para las cinco, y fue larga. Plúmbea para el informador, que hubo de espe-

Escribe RUANGO

tacto y sin el largo proceso que requiere una confrontación nacional.

Se iba a hablar sobre la creación de una asociación de jugadores profesionales... y se habló. Solamente. La respuesta lacónica de la

apoyo necesario.» ¿Qué apoyo? ¿Cómo? ¿Cuándo? Nada se aclaró ni se expresa realmente. Como tampoco una vía abierta a la necesaria sindicación de los futbolistas profesionales, «fuera del ámbito federativo». No es cen-

◆ **Cauce abierto a la modificación de estatutos**

◆ **Se estudiarán las mejoras de los jugadores profesionales**

rar casi cinco horas para una lacónica nota oficial, sin penetración en los «importantes» temas que iban a tratarse. Pero, por lo visto, los problemas del fútbol español no se pueden solucionar en una sola reunión preliminar, de toma de con-

Junta fué ésta: «La Federación ha tomado conocimiento de las aspiraciones y deseos que, dentro del ámbito federativo, tienen los jugadores profesionales para mejoras de orden asistencial y de previsión, y ha acordado prestar a las mismas todo el

surra. Simplemente que, por ahora, escapa a la competencia estrictamente federativa, sin el oportuno permiso de la D. N. D.

Otro punto importante se fijaba sobre las medidas para acabar con la actual crisis técnica de nuestro fútbol. La Junta federativa abre un cauce: «Se ha ocupado ampliamente de la situación del fútbol nacional y, reconociendo la complejidad de la materia y la dificultad de arbitrar soluciones inmediatas, ha estimado oportuno, contrastando los diversos factores implicados, recabar de todos ellos (clubs, técnicos, etc.) las colaboraciones necesarias.» Está bien contrastar, oír, sopesar, pero difícilmente podrán aunarse intereses tan opuestos como el fútbol particular, de clubs, con los de las selecciones nacionales, divulgación del deporte amateur y promoción y gestoría de una Federación sobre Ligas profesionales, u otras organizaciones supervisadas por un cuerpo rector.

En otro de los puntos quedó la apertura de estatutos y reglamentos, con la puesta al día de la legislación federativa y el acuerdo previo de abrir información pública entre todos los elementos de la organización para las propuestas de modificación de los textos oficiales en vigor. Algo es algo. Estatutos y reglamentos son, algunos, tan viejos y desfasados (sistema de elección de juntas directivas en federaciones, clubs, Ligas de suplentes...) que precisan una auténtica revolución, funcional, realista...

Los demás acuerdos federa-

(Pasa a la pág. siguiente.)

9 DE SEPTIEMBRE 1969  
16 PAGINAS ESPECIALES

**PUEBLO**

**extra**

**EN 4 HORAS, SU COCHE TAPIZADO EN 10 MINUTOS, FUNDAS**

**PRECIOS SIN COMPETENCIA PARA TODAS LAS MARCAS**

**SOCORRITO, FABRICA**

VENTAS AL POR MAYOR

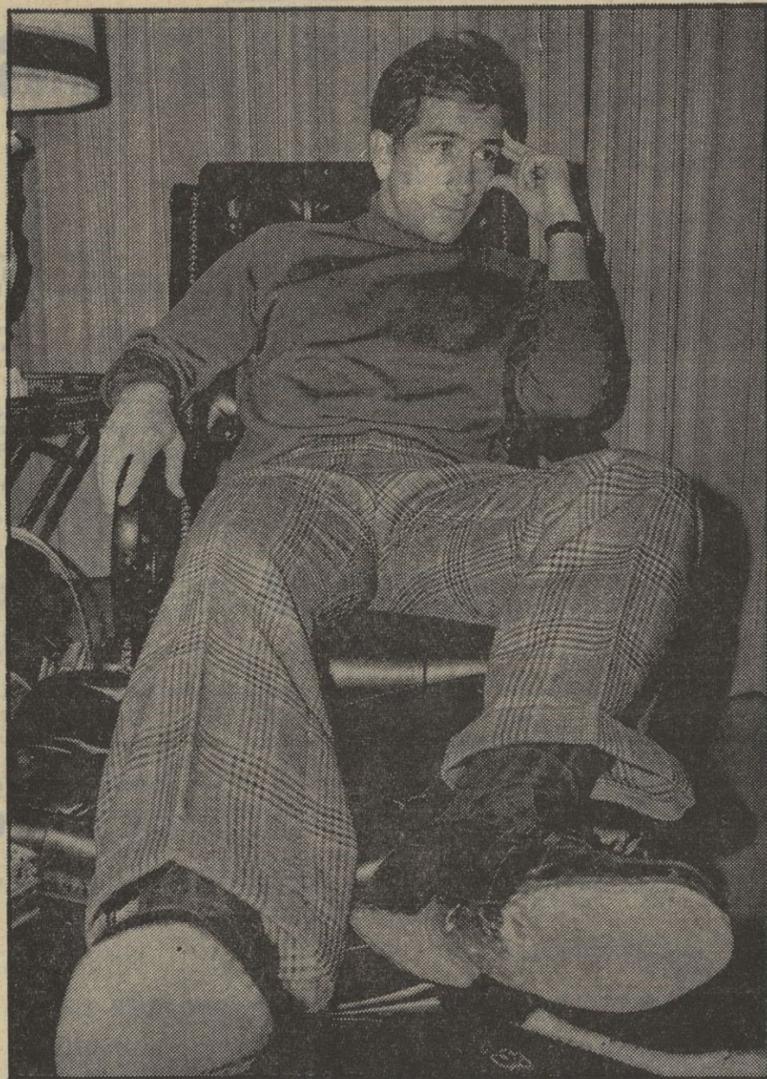
Ferrer del Río, 33 y 17 - Teléfs. 2454595 - 2551405-06-07



un regalo **PHILIPS**

Mejores no hay

1891



**BODA INTIMA EN MALAGA**

**HOY SE CASA VELAZQUEZ** Y el domingo jugará contra el Barcelona

Esta misma tarde, en la capital de la Costa del Sol, y en una ceremonia totalmente íntima, provocada por una especialísima situación familiar, contrae matrimonio Manuel Velázquez.

El jugador, que llegó ayer, con sus compañeros, de Atenas, ha partido hoy, a primera hora de la mañana, para Málaga. Por la tarde viajarán De Felipe y Grosso, que acompañarán a su compañero en tan trascendental momento. Segundos antes de la marcha pude entablar con el «cerebro» madridista este brevisimo diálogo.

—¿Al fin, boda?

—Sí, me caso.

—¿A qué se debe que lo haga cuando la temporada está prácticamente en marcha?

—Motivos familiares.

—Pero ¿y los intereses de su club?

—Lo hago con la autorización de la directiva y la aquiescencia de mi preparador. Es mucho mejor. Dejarlo

para más adelante me tendría preocupado. De esta forma, sin ese problema, podré rendir plenamente.

También se han casado Pirri, Zoco, Calpe... ¿No van a ser muchas bodas?

—Somos profesionales y conscientes de nuestra responsabilidad.

No he querido seguir hurgando en este muchacho elegante y amable que no ha puesto ni una sola objeción a mis preguntas. Me ruega aclare que Miguel Muñoz no será el padrino e insiste en que comprendamos el motivo de su silencio.

—Sólo está motivado por un problema familiar...

Pues ya lo saben sus admiradoras. Su «ídolo» visita esta misma tarde la vicaría.

José MARIA GARCIA

Foto Raúl CANCIO

# GUERRA A LA CRISIS

(Viene de la pág. anterior.)

tivos fueron pura y simplemente técnicos o administrativos, salvo la simpática y deportiva petición del Real Zaragoza para dar por finalizada la sanción que pesaba sobre el jugador de las Palmas Juan Guedes.

Se aprobó la estructuración general de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo con 125 equipos de Tercera, el campeón nacional de aficionados, los 20 equipos de Segunda y los 16 de Primera.

Se ha creado la ficha federativa olímpica para los jugadores susceptibles de constituir el equipo nacional que participe en las olimpiadas; la concesión de placa de honor al ex presidente de la Federación Valenciana, Enrique Taulet, y la posesión y participación en esta primera junta de los nuevos miembros elegidos en el último Pleno, Ormazabal, Barbier, Cisneros, Melero, Pérez Plan Rodríguez, Valdo, Roiz y Borrachero.

Como vicepresidente primero, Vicente Rodríguez Martínez.

Después de la larga espera, los miembros federativos fueron desfilando presurosos a sus puntos de destino, muchos de ellos hacia sus provincias. El último, como capitán, el presidente, José Luis Costa, acompañado del secretario, Andrés Ramírez Costa, cansado y también con premura (eran cerca de las diez de la noche), saludó personalmente a los informadores:

—No hay nada que añadir. Es la primera reunión de la temporada.

—Pero usted no ha tomado vacaciones...

—Desgraciadamente, no están los tiempos (deben ser los futbolísticos) para ello. Seguiremos trabajando.

Arduo trabajo. Y no sólo para un hombre, por muy emprendedor y diligente como lo es José Luis Costa. Aunque el cauce está abierto. Algo es algo...

RUANGO

# Zandegu, ganador del trofeo Masferrer

FIGUERAS, 9. (Crónica telefónica de nuestro enviado especial Chico Pérez.)—El XXXII Trofeo Masferrer, disputado ayer entre La Junquera y Figueras, con 162 kilómetros de recorrido, ha sido ganado, al sprint, por el corredor italiano Dino Zandegu, que de esta forma logra su segundo triunfo consecutivo en esta clásica prueba catalana.

La carrera se ha corrido a fuerte tren, como lo demuestra la magnífica media lograda por el vencedor, 41,438 kilómetros por hora.

De salida hubo algunos intentos de escapada que no cuajaron. La escapada que iba a ser la definitiva se produjo en el kilómetro 53 de carrera. En esta fuga intervinieron cinco Fagor, cinco Salvarani, cuatro Kas, tres Bic, un Karpy y un Pepsi; es decir, que en el grupo de los diecinueve escapados iban representados los seis equipos participantes, lo que hizo que el pelotón no se inquietara por la escapada.

He aquí la causa principal de que el grupo de vanguardia llegara a la meta con quince minutos

de ventaja sobre el gran pelotón.

En el sprint final se impuso el rápido Zandegu, seguido del español Gómez Morat.

## Presentación oficial de la Volta

En el casino Menestral, de Figueras, y no en el campo de deportes, como estaba previsto, porque no lo permitió la lluvia, tuvo lugar la presentación oficial de la XLIX Vuelta Ciclista a Cataluña.

En el acto de presentación de la Volta pude comprobar que el ambiente de fichaje de corredores y la formación de nuevos equipos está al rojo vivo. Sobre este último tema puedo anticipar que el gran director deportivo francés Geminiani, que este año deja el Bic, será el director de un nuevo equipo, muy probablemente el Simca, del que, por cierto, será jefe de relaciones públicas Anquetil, que al final de esta temporada abandona el ciclismo activo como corredor.

## UN GRAN ACONTECIMIENTO, EL HOMENAJE A RIVILLA

# El Santos cobrará 2.100.000 pesetas

● Eusebio y Peiró, probables refuerzos rojiblancos

Siguen a ritmo acelerado los trámites posteriores del homenaje al ex zaguero internacional del Atlético de Madrid Feliciano Rivilla.

Esta tarde, a las ocho, en José Luis, cóctel en honor de la Prensa deportiva y últimas noticias del sensacional encuentro que el miércoles día 17 dirimirán en el Manzanares los rojiblancos y el Santos brasileño, que presentará en sus filas a los superfamosos Pelé, Tostao, Edu y toda esa «pléyade» de internacionales, serios candidatos al mundial de Méjico.

Providencialmente, me he enterado que la suma que cobrará el equipo visitante —la mejor de las atracciones que se puede presentar en un estadio y mucho más después de las exhibiciones de otros conjuntos brasileños que, inferiores al cuadro de Pelé, han asolado las canchas españolas— es de 30.000 dólares, que, como saben, equivale a unos 2.100.000 pesetas. Por cierto, que el «divo» Pelé se llevará el solito, de acuerdo con el contrato que tiene firmado con su equipo

para los partidos que disputen en el extranjero, la friolera de 140.000 pesetas, amén de su fastuoso contrato anual, primas y demás aditamentos.

## Y QUIZA EUSEBIO

Rivilla, ilusionado y ya casi emocionado, quiere contar también con el concurso de viejos compañeros que aún siguen en activo. Y es más que probable que Joaquín Peiró forme al menos un tiempo en la vanguardia atlética.

Otra noticia es que si Eusebio, el as luso, llega a un acuerdo con su equipo, el Benfica, y estampa, tras la tumultuosa guerra, su rúbrica con el ex campeón europeo, también se sumará al homenaje del popular «gasolina», con el que le une una vieja amistad.

En fin, rosario de noticias de cara a este acontecimiento que, día a día, nos irá sirviendo el propio Rivilla, quien, por cierto, hoy, en solitario, ha comenzado su preparación.

José María GARCÍA

## MUCHISIMAS PERSONAS, SIN SABERLO, PADECEN INSUFICIENCIA BILIAR DEL HIGADO

¿Es usted una de ellas?

Conozca sus síntomas engañosos

Si sufre usted con frecuencia malas digestiones, acidez de estómago, estreñimiento, erupciones en la piel, mareos, pesadez de cabeza, desgano para el trabajo, atención al hígado: es más que probable que estas dolencias obedezcan a que su hígado ya no realice como debiera sus funciones antitóxica y digestiva, por falta de secreción biliar.

En este caso, debe usted cuidar su hígado, pues de lo contrario sus molestias irán en aumento.

DARMEN SALT es la medicación de reconocida experiencia contra la insuficiencia biliar; es un remedio natural positiva-

mente bueno, que a las pocas tomas restablece el normal funcionamiento del hígado. DARMEN SALT no contiene tóxicos, por esto es tan saludable. DARMEN SALT es fácil y agradable de tomar.

Con DARMEN SALT verá que pronto recobra usted el bienestar y se encuentra más despejado, más ligero, más activo.

Consulte con su médico.

LO HALLARA EN TODAS LAS FARMACIAS C. P. S. 1269



**Darmen Salt**  
EL AMIGO DEL HIGADO

# AVENIDA 3.ª SEMANA DE EXITO

¿A QUIEN LE IMPORTA UNA MUJER DE 35 AÑOS QUE TODAVIA NO HA CONOCIDO EL AMOR?



WARNER BROS. · SEVEN ARTS

La sensación de la temporada es

joanne woodward

en

El primer film dirigido por PAUL NEWMAN

rachel, rachel



JAMES OLSEN · KATE HARRINGTON · ESTELLE PARSONS · DONALD MOFFAT · GERALDINE FITZGERALD · STEWART STERN · MARGARET LAURENCE

producido y dirigido por PAUL NEWMAN · música por Jerome Moross · una producción Kayos · TECHNICOLOR

RACHEL, RACHEL... ¡Un nombre de mujer que permanecerá largo tiempo en su memoria!

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

# ¡FUEGO!

## ¿HA SIDO VD.?

Si no se preocupa de que sus cerillas y cigarrillos queden bien apagados...

Si olvida que no debe encender fuego en el monte... Sólo Vd. será el culpable.

**cuando un monte se quema, algo suyo se quema**

## SE PRECISAN SEÑORITAS

para iniciación en ajuste de contactos. Presentarse en Florencio García, n.º 17, bajo

(14.638.)

## CONSTRUCTORES INMOBILIARIAS COMUNIDADES

Confíe a una empresa de responsabilidad y garantía sus instalaciones de

## ANTENAS COLECTIVAS

SOLICÍTENOS PRESUPUESTO Tendremos mucho gusto en atenderle

## TELEVISIÓN COLECTIVA, S.A.

Montejurra, 34  
Teléf. 246 04 04  
MADRID-17





LA OPINION DE ESCARTIN

Hay que acabar con el fútbol conformista

Padece

miedo

insuperable

En la temporada que acaba de comenzar vamos a ser jueces severos con aquellos preparadores que, envileciendo los fines auténticos del fútbol, se limitan a salir a «no perder».

La temporada acaba de iniciarse con el comienzo de Liga en Segunda y Tercera División. El próximo domingo, jornada total, pues ya entrarán los equipos del Grupo de Honor.

Es pronto para juzgar, ya que algunos de los equipos que ahora están abajo, sin puntos, van a situarse bien, y nos referimos al Calvo Sotelo, Murcia, Osasuna, Ferrol y Orense.

Anticipamos una vez más nuestra dureza crítica a los equipos conformistas que abracen tácticas esteriles ante el gol.

BALONCESTO

A LAS OCHO MENOS CUARTO DE LA MAÑANA

Llegó un nuevo fenómeno para el Real Madrid: Robert Whitmore



A las siete cuarenta y cinco de la mañana se posó sobre las pistas de Barajas el avión que traía al nuevo pivot del Real Madrid, Robert Whitmore —más de dos metros— viene a sustituir al más o menos indisciplinado

—aunque gran jugador— Aiken. Whitmore tiene fama de ser no sólo un gran jugador, sino un gran compañero.

Venía destrozado y con muchas ganas de dormir. En su equipaje traía una caja de golf para Ferrándiz. No aparecía por ningún lado. Quizá venga en otro vuelo.

Oficialmente todos los americanos que vienen pagados a precio de oro son estudiantes que «han caído en Madrid» para aprender idiomas o seguir estudios que ya tienen empezados.

El jugador se ha mostrado muy interesado por los torneos que tiene el Madrid en ciernes. En Madrid, el torneo de Navidad con el Good-year, la selección argentina y la Juventud de Badalona.

dreiev y ha podido con él. En Estados Unidos decía que no era un gran jugador. Pero cuando ha sabido que será seguramente su mayor enemigo y que el año pasado fué el hombre que ganó la final en Barcelona al Real Madrid ha opinado de modo distinto.

—El pivot ruso es un gran jugador y muy difícil de marcar.

SUENO

Lo que tenía, sobre todo, Whitmore era sueño. Un sueño mortal que le hizo sumergirse en la cama del hotel a los pocos momentos de llegar.

—¿Quieres desayunar? —No; sólo quiero dormir. Y a dormir se fué sin decir más. Esta tarde, reconocimiento médico. Mañana, entrenamientos. Quiere ir a Salamanca a ver a la selección nacional.

César DE NAVASCUES (Foto Boutellier)

UN PARTIDO DE HOMENAJE RENTABLE

OLIVELLA PERCIBIRA CINCO MILLONES

BARCELONA, 9. (De nuestro corresponsal deportivo, Santiago Gargallo). — Seguramente, para Fernando Olivella la cantidad recaudada el día de su homenaje ante el Palmeiras ha sido el mejor fichaje de su vida.

1969: LAVER, IRRESISTIBLE

VENCEDOR EN FOREST HILL

FOREST HILL (ESTADOS UNIDOS.) El australiano Rod Laver ha ganado la final de individuales masculinos del Torneo Internacional de Tems de Forest Hill, al derrotar a su compatriota Tony Roche por 7-9, 6-1, 6-2 y 6-2.

La tensión es intensa en las primeras jugadas. Roche fuerza el ritmo, pero Laver, con gran calma, obliga con fuertes golpes a su rival a ir al fondo de la cancha.

El segundo set no tiene historia por la gran superioridad de Laver. Roche se da cuenta que tiene el set perdido y el campeón va anotándose juego tras juego hasta ganarlo por 6-1.

Al iniciarse el tercero, y cuando Roche lleva ventaja de 1-0, comienza a llover y el juego se interrumpe durante veinte

cinco minutos. Reanudado el mismo, Rod Laver muestra una vez más su maravillosa clase y aplasta literalmente a su rival con golpes de todas facturas. Se anota los dos sets por el mismo tanteo de 6-2 y con ello revalida su título de campeón del año pasado.

Orantes perdió la final del torneo de consolación

El neocelandés Ian Crookenden ha ganado el torneo de tenis de consolación de Forest Hills al vencer al español Manuel Orantes por 6-4 y 6-3 en la final.

VENDEDORES

Importante industria bilbaína precisa cubrir varios puestos con auténticos vendedores para la venta de artículos gran consumo.

López de Hoyos, 389, lonja

MERCK SHARP Y DOHME DE ESPAÑA, S. A. E.

necesita para su fábrica de productos farmacéuticos y veterinarios de Alcalá de Henares:

- a) Productores para fabricación de formas farmacéuticas con experiencia de dos a cinco años en la industria. b) Mecánico especializado en maquinaria para la industria farmacéutica y compresores.

Dirijan solicitudes a paseo de la Castellana, 82, Madrid (6), acompañando «currículum vitae» y fotografía reciente, indicando pretensiones económicas

(14.563)

PARAMOUNT FILMS presenta JOHN GLEN WAYNE KIM CAMPBELL DARBY EN LA PRODUCCION DE HAL WALLIS VALOR DE LEY (TRUE GRIT) DIRECTOR: HENRY HATHAWAY

PLAZA DE TOROS DE AVILA

Domingo día 14, a las cinco de la tarde

MONUMENTAL CORRIDA DE TOROS A UNA HORA DE MADRID

Seis toros de los Señores Herederos de don Manuel Arranz para

ALFREDO LEAL MANUEL BENITEZ (EL CORDOBES) PALOMO LINARES

Taquillas en Madrid: La Central, Victoria, 3

UNA CONTABILIDAD QUE SE ENTIENDE

no es tan corriente

Ponemos en marcha contabilidades que cualquier directivo de empresa puede entender, que le sirven de verdad de medio de dirección.



CUENTAS

Peligros, 9

Teléfono 221 83 77 MADRID - 14

ADELGACE RAPIDAMENTE

- Obtenga con rapidez una figura moderna para la moda joven de la nueva estación. ● De manera cómoda, sin dietas ni ejercicios que desarrollan sus músculos y aumentan la fatiga facial.

METODO EN EXCLUSIVA QUE PRESENTA PARA ESPAÑA EL



Instituto ESTUN Castellana, 23 Teléfono 419 33 84

RENOVACION DE LA PIEL

Para eliminación de arrugas y manchas cutáneas

Sección independiente de masajes y BAÑOS TURCOS PARA CABALLEROS

Teléfono 419 33 85

**¡Sólo  
por 11  
únicos  
días!**

BAJO EL PATROCINIO DE  
**FESTIVALES  
DE  
ESPAÑA**

**Palacio de  
Deportes**  
MADRID

miércoles 24 septbre.  
al domingo 5 octubre



ballet  
**cosacos de**  
**UKRANIA**

compañía oficial de la república socialista soviética de ucrania

Director: Pavel Virsky

**FUNCIONES**

LABORALES: NOCHE, 10,45

SABADOS:

7 TARDE y NOCHE, 10,45

DOMINGOS:

7 TARDE (función única)

LUNES, no hay función, por  
descanso de la compañía

**DESDE MAÑANA**

MARTES, por la tarde,  
en taquillas del PALACIO  
(Avda. de Felipe II)

INFORMACION:  
256 64 00

**NO SE PIERDA  
EL ESPECTACULO  
MAS TREPIDANTE  
DEL MUNDO  
EN SU DESPEDIDA  
DE ESPAÑA**

APTO para todos los públicos

Y AHORA LLEGAN A MADRID

**«¡LOS MEJORES DEL CANTE!»**

Gigantesca manifestación flamenca,  
a partir del próximo viernes, en

**PRICE**

**ANTONIO MOLINA - NIÑA DE ANTEQUERA  
MANOLO EL MALAGUEÑO - NIÑA DE LA PUEBLA  
PEPE SOTO - MARIA DOLORES - LOS TRIANEROS**

y la colaboración de **PORRINAS DE BADAJOZ**  
en un alarde sin precedentes en la  
historia del espectáculo



Ya está en marcha el nuevo cartel que el próximo viernes, y por breves días, ocupará la luminosa pista de Price, el popular coliseo de la plaza del Rey, que con tanto acierto dirigen los famosos promotores señores Feijoo y Castilla, y que cerrará la gran temporada flamenca de 1969.



Efectivamente, de una parte, la calidad de los programas de Price, en los que figuran siempre las voces más famosas de nuestro tiempo, y, de otra, el estímulo que ponen todos ellos en superarse a sí mismos para seguir conservando ese puesto máximo que les concedió la fama, el éxito va en aumento. Un numerosísimo público, cada vez mucho más nutrido, forma largas colas ante las taquillas de Price para presenciar este gigantesco desfile de figuras populares que ahora va a tener su broche de oro con el nuevo y último programa flamenca «Los mejores del canto!». En él se darán cita una serie de nombres que por sí solos justifican el carácter sensacional de un auténtico programa excepcional. Citemos algunos de ellos para ejemplo de la variedad de nuestra información. Junto al indiscutible idolo de multitudes, «la voz de oro del canto», ANTONIO MOLINA, la voz inconfundible de la Niña de Antequera y la inolvidable de la Niña de la Puebla. Nombres que hicieron época, como son Manolo el Malagueño y el Marqués de Porrinas, Porrinas de Badajoz con su canto «jondo» y puro, que cala en lo más profundo de los buenos aficionados a este arte. Nuevas voces que vienen pegando fuerte: Pepe Soto y Maria Dolores, junto al trio Los Trianeros, una voz célebre y dos bellezas de la canción española, con el ballet de arte español Torre del Oro, que capitanea la guapa Pepita Cachero. Todo ello dentro de un espectáculo salpicado de esa gracia moderna y actual de los inimitables cómicos que hacen su presentación por primera vez en Madrid precedidos de una buena fama, Moreno y Esmeralda, llamados los invasores del humor.



No hay que dudarlo, Price sigue en aumento. Este cartel es más sugestivo y atrayente que los anteriores, por ello vale la pena que nadie quede sin presenciar este último programa de la temporada flamenca, «Los mejores del canto!», que los señores Feijoo y Castilla, en un verdadero y auténtico esfuerzo gigantesco, realizan en homenaje al pueblo madrileño y en honor del público de Price, porque de él guardarán sin duda alguna un recuerdo nada fácil de olvidar.



TARDE Y NOCHE **Micheleta** NIGHT CLUB

TELEFONOS 241 12 64 y 248 50 55

UN DESFILE DE ESTRELLAS EN EL GRAN BALLE

FABULOSO EXITO

DE LA SENSACIONAL ATRACCION MUSICAL

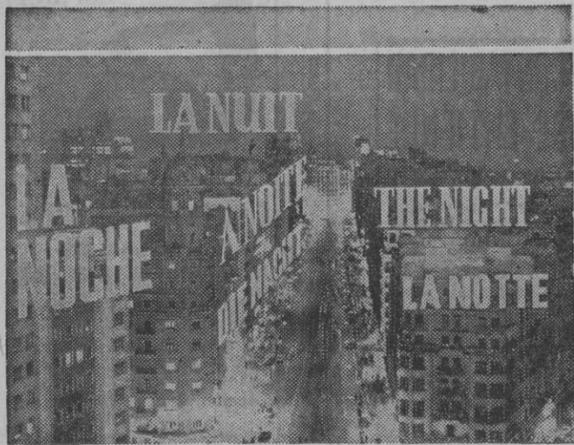
TAKI BENGALI

LINE BAREL

Dirección musical:  
**RAFAEL CARDONA**  
Y SU GRAN ORQUESTA

El conjunto músico-vocal  
**LOS KALY**

COMO SIEMPRE, ES... UN SHOW MICHELETA



por emilio g. loygorri

MURCIA: TERCERA CORRIDA DE FERIA

# Miguel Márquez y Dámaso González, más fuertes que la tormenta

- ★ El de Fuengirola: cuatro orejas, un rabo y salida por la puerta grande
- ★ El de Albacete: tres orejas

**M**URCIA. (Por telex, de nuestro cronista taurino, enviado especial.) — La traen del corazón del Mediterráneo los vientos del Sahara. La tormenta manda, ordena y reina en Murcia desde las dos de la madrugada anterior. Si ayer llovió, precisando el ruedo que le remendaran sus descosidos de charcos, hoy diluvia. Por la madrugada, por la mañana y hasta media hora antes de que se inicie la fiesta, Lógica resultaría la suspensión, pero la corrida nace porque a la empresa le va bien darla — existen interés y taquilla, por ver lo que hará la terna con la corrida de doña María Pallarés— y porque Paco Camino, Miguel Márquez y Dámaso González dicen que sí, que ellos son toreros para torear, aunque el palenque precise, como hoy, el gasto de casi un camión de serrín en zurcirlo.

Hacia adelante va la tarde con cinco toros de doña María Pallarés y uno de Benítez Cubero —el cuarto—, con preponderancia de lo cornicorto, de la buena pelea frente a los caballos, arrojando el sexteto, para la infantería de luces, el saldo de un toro superior —el quinto—, otro bueno, aunque muy posito —el sexto—, uno pésimo —el de Cubero— y tres con dificultades no insalvables.

Esta tormenta ama a la juventud taurica, porque los dos toros peores se hermanan en el lote de Paco Camino. El pallarés, terciado y cornicorto, usó los pitones para respuntar de tornillazos los capotes y las muletas del camero, quien se hizo apludir en unos lances, tuvo voluntad de redondos y naturales y mató con eficacia. Aquí se dividieron las opiniones. El cuarto —número 67, que suma 13, ¡ah! gran razón para los supersticiosos— pelea fuerte en dos puyazos. Un par de ellos más precisa porque, luego de picado, el toro empezará a alargar la gaita, a imponer una ley que el sabio de Camas pudo cambiar de haber insistido en aquellos comienzos de faena —doblar y machetear— y huido de intentos de otros muletazos. En la mente de Paco estuvo claro que doblándose y macheteando el éxito no podía llegar. Luego el toro acentuó su peligro, y Paco buscó la igualdad para matar, con alivios, en el cuarto embroque. A Camino se le vino la bronca encima, bronca con el signo exclusivo de molestar a una figura grande, ya que los públicos arbitran pesas y medidas distintas para censurar a los diestros según su categoría. Y la del camero, hoy por hoy, es máxima.

Da lo mismo que la arena esté empapada o más seca que en Dar Riffien. A Miguel Márquez sólo le interesa ser centenario en corridas y bicecenario en trofeos un año más. Rebrincó mucho el pallarés que abría el lote

del fuengirolaño, después de recibir la res un puyazo serio, porque en fuero de verdad lidiadora, su casta precisaba otra vara, pero al toro le fallaban los brios. El pequeño gigante, amigo de soluciones arriscadas, prefirió el hacheo del enemigo a que el mayor castigo acabase con las posibilidades lúcidas de la res. En los comienzos, el corazón de Márquez hacía tragar al toro los muletazos esenciales —sin ellos, hoy por hoy, no se cortan orejas— como si el pallarés fuese un niño en trance de tomar una purga de ricino. En aquella tanda de pases sobresalió un remate por la espalda. En la labrada ante la puerta de los chiqueros, donde el pallarés buscó refugio, los cites desde muy cerca y la solución de las embestidas por alto o de rodillas, más una estocada mortal, trajeron la conquista de las orejas. Con el quinto —toro superior, con méritos de vuelta al ruedo—, alegre, encastado y noble, la tarde tormentosa de Márquez se puso a coser, a cantar. Para un torero con el corazón de tigre encontrarse con un toro suave y fácil significa borrachera de muletazos y estocada hasta el puño. Así se comportó Miguel. Por eso le dieron las orejas y el rabo, y se lo llevaron a hombros por la puerta grande cuando la lluvia volvía a su orden y mandó sobre las tierras del Sudeste hispano.

Berrendo, listón en negro, corto de pitones y más corto aún de cuello, el tercero nunca podrá tener un recorrido largo con las astas arando la arena. Mas la figura nueva —Dámaso González— sabe muy bien que su rango se puede y debe acrecentar cortando las orejas de este toro tan poco lúcido. Como lo sabe, lo hace a fuerza de aguantar, de dejar que las babas del berrendo enloden el terno blanco y plata. Es una faena encastada, hecha por un torero con visión de lo que debe dársele a los tendidos de este toro, cuajada como para dar la razón a esos detractores del albaceteño, que sólo saben hablar de su valor suicida. Dámaso mata a la primera y corta dos orejas. Cuando la pobre luz de los escasos focos llena más de sombras que de claridades el ruedo murciano, sobre un fondo de negrura surge el Dámaso González que en el cronista hizo crecer su creencia de que en el manchego hay pasta de excepción. El sexto toro ha sido el único con pitones respetables. En su pelea la res fue asonándose hasta apagarse por completo antes de ser estocada por Dámaso con una entera mortal. En ese discurrir del temple a la sosería, Dámaso González vino a correr la mano, más veces y mejor con la mano diestra, en muchos, muchísimos, muletazos, troceando el hombre de blanco y plata las series con los remates de pecho.

Trasteos como estos son los que desbrozan los futuros caminos del torero de Albacete. Que estén tranquilos sus partidarios. Dámaso González, al toro malo, le corta las orejas a fuerza de riñones, y al toro bueno lo lleva y lo trae, con lentitud planchada en una muleta que se mueve con el tiempo de los escogidos. Y todavía no encuentro suficiente razón para que faena de tal y tan buena guisa fuese premiada con una sola oreja, cuando aquellos redondos exigían muchos mayores premios... Si fue «porque era de noche y, sin embargo, llovía», me callo.

Gonzalo CARVAJAL

## El mes más largo de los «guerrilleros»

# La escuadrilla del éxito

**SANTOÑA, 9.** (Por teléfono, de nuestro enviado especial.) — A las diez en punto de la mañana de ayer, en la base aérea militar de Reus el sol era brillante; el día, luminoso; el viento, tranquilo. A la misma hora, en la cantina de la tropa las cuadrillas de El Cordobés y Palomo Linares desayunaban a dos carrillos bocadillos de sardinas, de bonito y de queso. A la misma hora, en la pista de la base, tres aviones de la flota volante de don Baltasar Iván, ganadero de postín y hotelero de lujo, cargan a tope sus depósitos. Una hora después, con intervalos de dos minutos, las tres avionetas despegaban con destino a Santander, pero con rumbos distintos. En su interior iban los «guerrilleros» y su guardia de campo, Palomo, inconsciente o temerario, eligió para el viaje el camino más corto y directo, pero también el más peligroso, habida cuenta de las tormentas que lo flanqueaban; se marchó directamente a Santander. El Cordobés, a quien los aviones le causan el mismo respeto que los toros, pese a su título de piloto recién estrenado, se decidió por una ruta mucho más larga, pero bastante menos peligrosa: el camino celeste del centro, para optar a varias alternativas de aterrizaje: Valladolid, Burgos, Pamplona... El tercer avión, en el que iban los apoderados de ambos, se limitó a seguir a través de la radio el rumbo marcado por el piloto que llevaba a El Cordobés. Eran, he dicho, las once de la mañana.

A esa hora en Santoña estaba prácticamente agotado el taquillaje para la corrida de la tarde, en la que los «guerrilleros», con César Girón completando la terna, iban a lidiar reses de doña Eusebia Galache. Pero llovía tanto, tan seguido, con tanta intensidad, que todo el mundo estaba deseando que la corrida de toros se suspendiera. Se discutía de fútbol, que era el tema obligado, porque no en balde el día antes la Segunda División española había iniciado el campeonato de Liga. El Burgos había empatado en casa con el Español; mal comienzo. El Valladolid era el primer líder, porque había ganado a domicilio al San Andrés. Y como Valladolid y Burgos están muy cerquita, la rivalidad entre ambos es muy concreta, pues ¡velay!, que dicen a orillas del Pisuegra. En la tertulia nadie se ponía de acuerdo. Cosas del fútbol, que en esto tiene mucha semejanza con los toros. Y el que más y el que menos estaba deseando cambiar el tema de la conversación cuando... —Lo que ganaríamos todos si esa avioneta que llega fuera la de El Cordobés. Ten-

driamos, de momento, una buena oportunidad para dejar el tema fútbol. ¡No nos queda nada durante la temporada! El teniente que habló se pellizcaba después para ver si estaba despierto. La avioneta, que resultó desdoblada en tres, era la de El Cordobés, la de Palomo y la de los apoderados. En Villafraja, cómo no, hacía frío y viento, y las nubes eran tan bajas que se podían casi apartar con las manos. Don Baltasar Iván se ha empeñado en traer por la calle de la amargura —y lo está consiguiendo— a los toreros. Cuando actúa como ganadero, en las plazas; cuando como propietario de avionetas-taxi, como tal. No había más que ver la cara de todos, cuando bajaban —bajábamos— de los pajaritos mecánicos. Claro que, en descargo del señor Iván, existe la imposibilidad del hombre para combatir a la naturaleza. ¡Qué más quisiera él, y nosotros, que el cielo estuviera siempre puro y cristalino! ¡Tendré que decir que Palomo y los que con él volaban las pasaron canutas! ¡Tendré que decir que Bojilla, el miedo hecho persona cuando viajaba por los aires, las pasó más que canutas! ¡Tendré que decir que El Cordobés prefirió por la tarde viajar a Elda, donde torear hoy, en tren, mientras Palomo eligió el coche de su cuadrilla! A las cuatro y media de la tarde la plaza de Santoña estaba casi llena; las nubes casi en la plaza; el agua, sin casi, dentro de las nubes. Y los toreros, excepto César Girón, que ya estaba vestido de luces, viajaban en cuatro taxis desde Burgos, con la convicción de no llegar a las cinco, hora señalada para hacer el paseillo. Y no llegaron. La corrida tuvo que empezar a las cinco y media dadas, y de milagro. Luego hubo otros milagros: que Palomo lograra cortarle las cuatro orejas a sus dos toros, que eran «dos regalitos»; que César Girón no consiguiera cortar ninguna, porque con el cuarto de la tarde, con el número cien, crecido en la suerte, le impidió hacer la faena que se pretendía. Que El Cordobés pudiera cortar las dos orejas y el rabo a su primero. —«un regalito» también— y los mismos trofeos el sobrero que regaló porque el quinto resultó ilidiable. En fin; cuando escribo, los «guerrilleros» van separados hacia Elda, por ferrocarril y por carretera. Son los apoderados quienes, más valientes o menos tímidos, seguirán el viaje a bordo de uno de los aviones de Baltasar Iván.

José Manuel CARRIL

## EN UTRERA

# Voto de confianza para la juventud

**U**TRERA, 8. (Por telex, de nuestro enviado especial.) — Hemos cruzado la Península casi de parte a parte. Atrás ha quedado un cielo negro, lluvioso en la despedida de Bilbao; por delante, cuando ha roto el día, el cielo se ha puesto de un azul intenso. Hemos cabalgando toda la noche desde Vizcaya a Andalucía hasta llegar a Utrera, con el termómetro a casi 30 grados y las gentes en la calle. Lo primero que te ofrecen al llegar a esta ciudad es un paquete de mostachones típicos o una banderita de la Cruz Roja. Con veinticinco pesetas puedes quedar bien con todos y con cincuenta te llevas la banderita y los mostachones. Hay alegría en la tarde. Hay una plaza blanca y grande que no tiene callejón y que por poco se llena hasta la bandera. Lo que no hay son trajes de gitana en la plaza y un niño vestido de corto, al que he saludado de pasada, me ha contestado en catalán.

«Son los novillos de doña Ana Romero, y en verdad están bien presentados. Lo malo es que los de doña Ana andan escasos de bravura y muy rebajados de nobleza. Los mejores —los únicos buenos— serán el primero y el segundo.» Y cuando todo parecía que iba a contar con un epílogo afortunado, se cerró la puerta a la esperanza y comenzaron a aparecer novillos mansos e imposibles. Ya por delante Marcelino y de primeras lleva dos orejas por torear con buen arte a un novillo sin problemas. Luego Marcelino gana los máximos trofeos con el mérito de estar muy entregado y con vista para sacar de donde en apariencia no había. Es indudable que este muchacho ha progresado mucho y que de seguir así se le abrirán oportunidades y caminos nuevos. Rafael Torres tiene arte, gracia y garbo para parar cien trenes. En su primera faena, granada de detalles importantísimos con toreo del caro. Por ello ha vibrado la plaza y por ello ha cortado dos orejas. Con el difícil quinto, Torres ha caminado sobre el alfiler, pero robando muletazos de mucha calidad. Ha matado mal y han sonado las palmas. Curro Vázquez ha cargado con el peor lote. Nin-

guno de los dos novillos buenos de la tarde ha caído en sus manos. Todo se le puso en contra, y si a la muerte de su primero batieron palmas y si se le concedió una oreja en el último, cárguense los méritos a la clara inteligencia de un torero de sobra preparado para el paso de la alternativa. Hoy le vimos en lidiador y fue esta otra faceta interesante. El segundo día del maratón de Curro Vázquez tuvo más grano que paja, más nueces que ruido.

Manuel F. MOLES

## ¡EL "WESTERN" DE LOS TITANES!

Concordia  
PRESENTADA EN  
**GINERAMA**  
TONY NORTHON · DONATELLA TURRI · ROSALBA NERI  
director **ALFONSO BALCAZAR** EASTMANCOLOR  
producciones cinematográficas Balcazar (Barcelona), Fida Cinematografica (Roma)

# **Flotida** **PARK**

(SALA TOTALMENTE CLIMATIZADA)

PRESENTA  
**DESDE MAÑANA**

**GALAS**

CON

**JOAN MANUEL**

**SERRAT**

EN SU DESPEDIDA DE ESPAÑA

ACTUACIONES:

**DIA 10, NOCHE • DIA 11, NOCHE • DIA 12, NOCHE**

**DIA 13, TARDE Y NOCHE • DIA 14, TARDE Y NOCHE**

**RESERVE SU MESA PARA LA CENA**

**Teléfonos: 2735686 y 2731074**

Locura en el Madison Square Garden

# RAPHAEL, ACLAMADO POR MAS DE 20.000 PERSONAS



Si Nueva York —la ciudad mastodóntica de los mil rascacielos, de todas las religiones y de todas las razas— es la meta de todo artista que aspire a ejercer un liderazgo a escala mundial, el Madison Square Garden es el «ring» que otorga esa patente de triunfo a nivel internacional. Porque la ciudad de los rascacielos, la selva de asfalto por excelencia, es también la que pone en órbita, en última instancia, a un artista. No se puede ser un cantante cotizado y admirado por todo el mundo si no se ha pasado la prueba de fuego de Nueva York, como no se puede ser figura del torero si no se cortan orejas en la Monumental de Madrid.

Y eso, precisamente, es lo que acaba de hacer Raphael. El cantante número uno de España, el de la voz de terciopelo, acaba de revalidar sus triunfos de forma ostensible y multitudinaria en el Madison Square Garden, de Nueva York.

Ante veinte mil personas que gritaban como cien mil, ante la locura de las «fans» y los esfuerzos de la Policía por contenerlas, Raphael ha provocado el éxito, el delirio que acompaña siempre a sus actuaciones.

En sus dos galas neoyorquinas, Raphael —cantando en español y en inglés— ha alcanzado una meta casi imposible. Ha causado la admiración del público y de los críticos musicales de Nueva York. Y si algo es difícil allí —nada es fácil—, es colmar la capacidad de indiferencia de los neoyorquinos, acostumbrados a ver y

a sentir todas las manifestaciones humanas llevadas al límite.

El éxito del Madison Square Garden se traducirá en miles de autógrafos, en cuantiosos contratos y en un buen puñado de dólares. Pero el éxito de Raphael es, ante todo, el triunfo de un cantante europeo —de Linares—, cuya voz, que ya sonaba potente, va a resonar a partir de ahora en todos los rincones del mundo.

Enhorabuena, Raphael. ¡Ah! y prepárate a recibir, cuando regreses en triunfador, el testimonio de admiración de tus miles de «fans» españolas, que en esto tampoco van a quedarse detrás de las «teenagers» neoyorquinas.

L. de F.



Fotos  
Juana  
BIARNES  
Enviada  
especial



**SOLAR**  
**2.000 m<sup>2</sup>**  
Zona puerta Toledo  
Informes:  
Teléfonos  
257 54 24 - 257 92 61

BACHILLERATO  
ELEMENTAL  
BACHILLERATO  
SUPERIOR  
(Ciencias y Letras)  
PREUNIVERSITARIO  
(Ciencias y Letras)  
INSTITUTO ENSEÑANZA OFICIAL  
Modernos métodos pedagógicos.  
Profesores especializados  
Teléfonos 241 80 47 -  
248 04 28 - 226 67 47

**COMDESA**  
**CARRETERA ANDALUCIA, Km. 6,600**

Vende motores Pegaso 165 - Comet y Barreiros 170  
Omnibus 23 y 40 plazas - Diferenciales, cajas de cambios,  
direcciones, ballestas - Cajas de carga y basculantes pro-  
cedentes de todos los vehículos, marcas y modelos

DESGUAZAMOS TAMBIEN TURISMOS  
PRECIOS SIN COMPETENCIA. ¡VISITENOS!

**VEA SU PISO AHORA**

Junto al parque Azorim y Piscina Municipal

Comunicadísimo. Amplias facilidades. Piso piloto amueblado.  
Informes, en la obra, todos los días, incluso sábados y do-  
mingos Alcalá de Guadaíra, esquina Arroyo del Olivar,  
Metro Portazgo. Autobús 10

**MENABRA, S. A.**

Grupo I.º - R. limitada - Exp. M-1-4278/63 - Aut. cant. emen-  
ta número 695 - Calif. prov. 14-8-64 - Term. obra: 24-7-69  
Aut. Pub. 151

# Amigo Agricultor...





# aquí tiene lo que Vd. y nosotros necesitábamos... el nuevo Barreiros 5.000

Perdónenos por hablar de nosotros primero. Somos el líder en tractores de 36 a 45 CV con el 46,5% de las ventas totales de todas las marcas y en tractores de más de 70 CV con el 90%. ¿Por qué no hemos de serlo también en tractores de 46 a 54 CV.?

Lo único que necesitábamos para lograrlo era producir, en esta categoría, un tractor más versátil, más potente, más cómodo y práctico, mejor acabado, es decir: EL TRACTOR QUE VD. NECESITA y que Vd. ESPERABA. Ya lo tiene... es el BARREIROS 5.000 de 2.280 kgs. y 52 CV.

¿Por qué es el tractor que Vd. necesita? Vea sus características generales y compárelas con las de cualquier otro tractor de más venta en esta categoría.

## ESTE ES EL NUEVO BARREIROS 5.000

	Barreiros 5.000	Marca X	Marca Z
Potencia homologada	52 CV.	50 CV.	50 CV.
Peso en Kgs.	2.280	2.300	2.055
Relación Kgs./CV.	42	46	41
Velocidades	10 + 2	6 + 2	10 + 3
Frenos	discos	discos	discos
Altura libre	480 mm.	400 mm.	425 mm.
Embrague	Mono-seco	Mono-seco	Mono-seco
*(opcional)	Doble-seco*	Doble-seco*	Doble-seco*
Acabado	Superior	Normal	Normal

Además, el BARREIROS tiene mayor distancia entre ejes, aunque con un radio de giro de sólo 3,90 metros \* sistema tripuntal normalizado en todas sus dimensiones \* manubrio en tensor vertical derecho \* asiento especial con amortiguación regulable según el peso del conductor \* adecuado y cómodo uso del elevador hidráulico \* facilidad de acoplamiento de

los aperos, con suspensión tripuntal \* lectura cómoda de los controles y todavía tiene algo más:

El BARREIROS 5.000 es 100% nacional en todas sus piezas, incluyendo su famoso motor BARREIROS DIESEL con potencia de reserva (hasta 58 CV. a 2.200 RPM.). Lo cual equivale a decir que Vd. tiene la garantía de una fabricación nacional planificada para las características específicas de nuestras tierras y en base a largos años de experiencia y de perfeccionamiento.

El BARREIROS 5.000 es un tractor fuerte, robusto, hecho para durar. Además Vd. cuenta con la extensa red de talleres autorizados y mecánicos especializados de BARREIROS DIESEL en toda España (450 talleres), para su mantenimiento y revisiones necesarias para prolongar su vida útil.

El BARREIROS 5.000 es versátil: es adecuado para cualquier cultivo y tareas en explotaciones agrícolas medianas. Puede utilizar todos los aperos que Vd. necesita emplear en sus tierras.

Para preparación del suelo: arados de 1 a 3 rejas y 2 a 3 discos, fijos o reversibles. Gradas de todo tipo de 14 a 20 discos.

Para preparación del suelo y cultivo: cultivadores hasta 11 brazos, rígidos o flexibles. Rotavator hasta 36 cuchillas.

Para abonado: distribuidores de estiércol y abono hasta 5 Tm. y 5 m.

Para siembra: sembradoras en líneas y golpes de 2 a 3 m. así como centrifugas.

Para cosecha: guadañadoras trasera o lateral hasta 1,80 m. Rastrillos. Hileradores, empacadoras y cosechadoras de todo tipo.

Para transporte: remolques de 1 ó 2 ejes, fijos o basculantes.

Para bomba de riego: bombas riego y toda clase de máquinas utilizadas en la agricultura y transformaciones de suelos.

¿Es éste el Tractor que Vd. necesita? Si quiere convencerse de verdad pida, SIN COMPROMISO ALGUNO, una DEMOSTRACION COMPLETAMENTE GRATUITA en sus propias tierras fijando el día y la hora más conveniente con nuestro Concesionario más próximo.

Lo único que tiene que hacer es enviarnos su nombre y dirección.

También puede utilizar el cupón que figura al pie de este anuncio.

Y si le interesa, también puede recibir GRATIS una demostración de nuestros modelos R-350 de 36 CV. • 4.000 de 40 CV. • 7.000 de 64 CV. • R-545 de 77 CV.

BARREIROS tiene la gama más completa de tractores de fabricación nacional y una de la más completa del mundo.

Y no olvide que la gran experiencia nacional de BARREIROS está además respaldada por la técnica y prestigio internacional de CHRYSLER.

\*\*\*\*\*

SOLICITE UNA DEMOSTRACION GRATIS AHORA MISMO ENVIANDO ESTE CUPON A:

BARREIROS DIESEL, S. A.  
Villaverde (Madrid)

Señores: Solicito una demostración gratis, SIN COMPROMISO ALGUNO PARA MI, con un Tractor Barreiros

R-350 36 CV  Nombre.....

4000 40 CV  Dirección.....

5000 52 CV  Población.....

7000 64 CV  Provincia.....

R-545 77 CV  (Marque con una cruz el tractor que le interese)

(Escriba con mayúsculas o letra clara)

\*\*\*\*\*



# LOS ASTROS

UNA LECTORA ESCRIBE:

## "EN EL AMOR, LA MUJER LLEVA SIEMPRE LA PEOR PARTE"

«Si en la mayor parte de las veces sus respuestas me parecen acertadas y ponderadas, en algunas no estoy de acuerdo con sus conclusiones y, sobre todo, la que me ha estimulado a escribirle estas líneas es en la que usted casi pontifica con esta máxima: «En el amor no hay ingratitud... ¡Por Dios, señor mío! En el AMOR, y lo pongo con mayúsculas, es precisamente donde se da en mayor grado la ingratitud. Porque si no podemos decir que en el amor de una pareja no se da la ingratitud, ¿dónde entonces podemos aplicar el vocablo? Mejor sería entonces borrarlo del diccionario.»

La sociedad ha sido configurada de tal forma, que el hombre manda siempre, hasta en las cuestiones de amor. Si un hombre se siente atraído por una mujer, tiene el derecho de poner a su servicio toda la

acompetividad que caracteriza a su especie de varón: puede llamarla por teléfono, buscarla, insistir, hacer el «canto del cisne», prometer, jurar..., todo. El hombre utiliza toda su acompetividad, toda su dinámica, toda su impronta viril para «hacer suya a esta mujer». Y en ocasiones hasta recurre, como solución final, al matrimonio.

Juega con los atributos femeninos —emotividad, sensibilidad, necesidad de protección, capacidad de amor—. Porque, no nos llamemos al engaño, la que verdaderamente «se enamora», la que está configurada para el amor, es la mujer, de forma que la imagen de una mujer enamorada, con los ojos en blanco, suspirando, etc., hasta resulta tierna y comprensiva. Y la de un hombre, la sociedad hasta la mira como ridículo.

Si ese hombre al poner cerco a esa mu-

jer la consigue enamorar, si para ello ha creado una especie de paraíso artificial en torno a los dos, si le promete y le promete, si jura y jura, si encima, dentro de nuestra sociedad, con un único matrimonio católico e indisoluble, la lleva al altar, para, al cabo de dos, tres años, abandonarla, dígame entonces ¿cómo califica eso?

¿De chantaje? ¿De ingratitud? Yo encuentro la palabra «ingratitud» hasta suave.

No olvide, querido señor, que la mujer es constitucionalmente mucho más débil que el hombre por su emotividad, por su pasividad, por su hipersensibilidad.

En el amor, la mujer lleva siempre la peor parte. Y digo la peor, incluida su capacidad de maternidad, que la «enajena» normalmente durante los nueve meses de embarazo, mientras el hombre sigue siendo el «yo» por excelencia.

Si a cualquier hombre, a sus sesenta años, pongo por ejemplo, le pudieran proyectar un film con el daño moral que ha causado a una serie de mujeres que él ha ido tratando para «realizarse», para reafirmar su yo, le aseguro que muchos se quedarían sorprendidos.

Paso la vista a mi alrededor y estoy cansada de ver mujeres con el alma desgarrada, destrozadas, hundidas, solas, sin afecto de nadie, incapaces para volver a amar, para reorganizar su vida de nuevo, y todo ello, debido al chantaje, a la «ingratitud», a la «inconsciencia» de un hombre. Si en el trabajo, si en los negocios, si en todo se exige responsabilidades, también hay que exigir las en la relación hombre-mujer, y no sólo en el plano matrimonial, sino también en calidad de novias, de amigas, de compañeras. Un fuerte desengaño sentimental puede dejar en una mujer una huella imborrable.

¡No me dirá usted que los hombres sólo abandonan a una mujer porque los «pobrecitos» se enamoran de otra! Pero es que a lo mejor esa «otra» o es más rica, o tiene una situación social mejor, o es más joven, o le conviene más.»

FABRICIO ALEXANDER RESPONDE:

Esta es una carta típica de una mujer inteligente, culta, que ha amado de verdad y se ha sentido defraudada en su amor.

Estoy totalmente de acuerdo con usted en lo que se refiere a la responsabilidad. No en lo que se refiere al amor.

Estoy de acuerdo con usted en que el hombre, en su gran mayoría, comete una serie de irresponsabilidades e injusticias por la necesidad que tiene de reafirmarse como hombre. Y estoy de acuerdo con usted que, la mayor parte de las veces, las mujeres son sus víctimas. Pero no estoy de acuerdo en llamar a esto ingratitud. A mi ver, esto es irresponsabilidad, inconsciencia, insensatez, egoísmo, bellaquería y algunas veces ignorancia.

Se puede sentir gratitud por una mujer sin amarla. Por eso es importante saber a qué llama usted ingratitud.

Si considera que dejar de amar es ingratitud, está equivocada: un ser humano puede sentir profunda gratitud por otra persona, pero no amarla. Son dos cosas totalmente diferentes.

Un hombre o una mujer pueden dejar de amar a otra persona sin ser por eso ingratos. Ahora, si un hombre, al dejar de amar a una mujer, la abandona, no es que sea un ingrato: es un canalla. Son dos cosas diferentes y creo sinceramente que usted las está confundiendo.

No tiene nada que ver una cosa con la otra. Un hombre que se casa con una mujer, aunque sus sentimientos cambien, aunque deje de amarla, no tiene derecho a descenderse de ella. La responsabilidad moral (y en muchos países hasta la jurídica) continúa. Pero es ingenuo decir que este hombre es ingrato porque dejó de amarla.

Hay dos problemas que debemos separar: responsabilidad de sentimiento. En lo que se refiere a la responsabilidad, estoy totalmente de acuerdo con usted. En relación a los sentimientos, no. Cuando digo que en el amor no hay ingratitud es porque el amor es todo renuncia, entrega y desinterés. Y porque cuando se ama de verdad no se espera ni se exige recompensa: se ama simplemente. Y no olvide que la recompensa, el bien, recae siempre sobre el que ama, y no sobre el que es amado. Bendito aquel, sea hombre o mujer, que pueda hacernos sentir amor, porque nos coloca más cerca de Dios. Y si alguien deja de amarnos (y me refiero al verdadero amor, no a la granujada o a la conveniencia a que usted se refiere al final de su carta) puede estar segura que la culpa es nuestra.

Lo que ocurre —y creo que en esto reside nuestra confusión— es que está usted mezclando estos dos conceptos: amor y casamiento. Son dos cosas totalmente diferentes y que no siempre van juntas (por lo general casi nunca).

Cuando somos adolescentes, al empezar el juego del amor, se presenta una situación que, a mi ver, es la culpada de todo eso que usted condena en su carta.

Las chicas y los chicos se encuentran, salen, se divierten con dos objetivos totalmente distintos y, salvo raras excepciones, perfectamente definidos.

La chicas, por lo general, salen con los muchachos con la esperanza íntima de encontrar en alguno de ellos su futuro marido.

Los chicos, por el contrario, salen con las chicas con el objetivo único de divertirse, distraerse, pasar el tiempo..., pero siempre con el firme propósito de no encontrar en ellas la futuro esposa. Esta es la triste realidad: las chicas van a la «caza de maridos» y los chicos a «no dejarse cazar».

A mi ver, es aquí donde empieza la lucha y nacen los problemas. Las chicas buscando la forma de casarse a cualquier precio y los muchachos buscando las disculpas para no hacerlo.

Al final, uno vence. Pero, ¡por favor!, no vamos a llamar a esto amor. Como tampoco es amor lo que siente una mujer al decir que el hombre que ella ama es un ingrato porque dejó de amarla. Lo que está mujer siente al decir esto es despecho, amargura, desilusión, contrariedad o rencor. Pero nunca amor.

Piense un poco en esto.

NOTA: Si usted, lector, no está de acuerdo con estos conceptos o tiene su propia opinión sobre estos asuntos escribanos. Su carta será publicada en esta sección.

# HOROSCOPO

PARA EL DIA 9 DE SEPTIEMBRE

PISCIS (19-2 al 20-3)

**DINERO:** Jornadas de gran tensión en su trabajo. Trate de mantener su mente clara. Tendrá que tomar pronto decisiones de gran trascendencia.

**SALUD:** Posible agotamiento nervioso motivado por las preocupaciones profesionales.

**AMOR:** Excelente.

ARIES (21-3 al 20-4)

**DINERO:** Pronto atravesará un período trascendental para sus aspiraciones profesionales. Trate de aprovechar al máximo la nueva situación.

**SALUD:** Continuará su saludable estado físico.

**AMOR:** Novedades interesantes en este sector.

TAURO (21-4 al 21-5)

**DINERO:** Medite cuidadosamente todos los proyectos a largo plazo. No deje nada a la improvisación.

**SALUD:** Sacrifíquese un poco y siga su régimen alimenticio. Es la única forma de combatir su propensión a engordar.

**AMOR:** Normal.

ACUARIO (21-1 al 18-2)

**DINERO:** Continúe trabajando con ilusión. Pronto se solucionarán todas las dificultades que ahora le preocupan.

**SALUD:** Su estado físico es excelente. Cuide únicamente su sistema nervioso.

**AMOR:** Nada interesante en este sector.

PISCIS



PISCIS



ARIES



TAURO

GEMINIS (22-5 al 21-6)

**DINERO:** Cuida mucho sus relaciones sociales. Amplie sus conocimientos. Le serán necesarios más adelante.

**SALUD:** Cuidado con los cambios de temperatura. Peligro de enfriamiento.

**AMOR:** Jornada favorable para las aventuras sentimentales.



GEMINIS

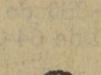
CAPRICORNIO (22-12 al 20-1)

**DINERO:** Ninguna complicación en el desarrollo de sus actividades normales. Busque la colaboración de personas competentes.

**SALUD:** Haga más ejercicio. Practique algún deporte.

**AMOR:** Pasará un día agradable en compañía de la persona que ama.

ACUARIO



ACUARIO



CAPRICORNIO

CANCER (22-6 al 22-7)

**DINERO:** Aproveche estas jornadas, extraordinariamente propicias para las actividades profesionales y los negocios en general.

**SALUD:** Sus enfermedades son imaginarias. Su salud es perfecta. No se preocupe.

**AMOR:** Situación e s nuevas y extraordinariamente interesantes.



CANCER

SAGITARIO (23-11 al 21-12)

**DINERO:** No es jornada favorable para tomar decisiones importantes. Aproveche para poner al día los asuntos pendientes.

**SALUD:** Posibles dolores de cabeza.

**AMOR:** Tenga mucho cuidado con los idiosos repentinos e intensos. Posibles complicaciones.

SAGITARIO



SAGITARIO



LEO

LEO (23-7 al 23-8)

**DINERO:** No se muestre excesivamente autoritario. Está coartando la libertad de sus colaboradores y matando en flor sus buenas ideas.

**SALUD:** No abandone el cuidado de su estado físico. Haga gimnasia, practique algún deporte.

**AMOR:** Bueno.



ESCORPIÓN



LIBRA



VIRGO

ESCORPIÓN (24-10 al 22-11)

**DINERO:** Sus actividades profesionales marcharán satisfactoriamente. Trabaje en equipo. Acepte la colaboración de sus compañeros.

**SALUD:** Su estado físico es perfecto.

**AMOR:** Seguirán produciéndose las situaciones agradables en su vida sentimental.

LIBRA (24-9 al 23-10)

**DINERO:** Es posible que muy pronto mejore su situación profesional. Prepárese para cuando llegue ese momento.

**SALUD:** Le conviene la vida al aire libre.

**AMOR:** Posibles complicaciones sentimentales. Actúe cerebralmente.

VIRGO (24-8 al 23-9)

**DINERO:** Siga luchando para encontrar una ocupación que le satisfaga completamente. Es el momento de tomar decisiones importantes.

**SALUD:** Posible agotamiento nervioso.

**AMOR:** Afronte los problemas con optimismo. Saldrá adelante.

**LIBRA**



**SE ALQUILA OFICINA DE LUJO**  
**177 m<sup>2</sup>**  
 completamente terminada. Distribuida según necesidades. Tres fachadas (a General Mola, 116; a Canillas, 1, y a terraza-jardín en primera planta)  
 Información: Teléfono 226 93 00

**PISO**  
 se vende en la Ciudad de los Angeles, 4 habitaciones, salón, cuarto baño, cuarto de aseo, cocina y dos terrazas. Suelo parquet, calefacción central, armarios empotrados, teléfono  
 Interesados, llamen teléfono 256 33 62. Señor Pastrana

**NOCHES DE MADRID DESDE LA TERRAZA DEL**  
  
**HOTEL NACIONAL**  
 MENU: 165 PESETAS  
 RESERVE SU MESA  
 Teléfono 227 30 10

**CRUCIGRAMA** Por PETER

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

**HORIZONTALES.**—1: Tejido de seda.—2: Conjunto de casillas de cera que forman las abejas y las avispas para depositar en ellas la miel.—3: Serpientes venenosas.—4: Tonta. Cada uno de los períodos de la vida.—5: Interruptores eléctricos. Comandataria.—6: Animal vertebrado. Oficial del Ejército turco.—7: Practicar cierto deporte. Interrumpir.—8: Singular. Palo de la baraja.—9: En sentido figurado, bulla, algazara.—10: Impares.—11: Patriota aragonés.

**VERTICALES.**—1: Alimento, en general.—2: Levantar las anclas.—3: Caminos muy angostos.—4: Conjunto de toda la lana que se corta cada año perteneciente a un solo dueño. Planta aroidea.—5: En plural, hueso del pie. Obtusos, sin punta.—6: Enlazo. Nombre propio de mujer.—7: Hogares. Vasos altos de barro.—8: Costado. Labres.—9: Extrajeron.—10: Manifiestes.—11: Río de Suiza.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR**

**HORIZONTALES.**—1: Sur.—2: Pañol.—3: Delagoa.—4: Dura. Azud.—5: Picas. Raros.—6: Ova. Ore.—7: Radom. Marat.—8: Noia. Imán.—9: Sonetos.—10: Focos.—11: Son.

**VERTICALES.**—1: Por.—2: Diván.—3: Ducados.—4: Pera. Olof.—5: Sales. Manos.—6: Uña. Eco.—7: Rogar. Mitón.—8: Loza. Amos.—9: Auroras.—10: Doran.—11: Set.

**UN CUERPO COMPLETO**

Con sólo 15 minutos diarios, bajo asesoramiento médico, todo su vigor y vitalidad renacerá a través de una musculatura nueva, vibrante, fuerte y espectacular. Dirigido por un célebre atleta, varias veces campeón de Europa de la especialidad, que le enseñará todos sus secretos de entrenamiento, con fáciles ejercicios graduados acompañados por cientos de dibujos y fotografías... y, por si fuera poco, obsequio a todos los alumnos del tensor P-FIX patentado y otros elementos que convertirán cualquier rincón de su habitación (o de su maleta) en el más eficaz gimnasio portátil.

¡Sin moverse de su casa! ¡En su tiempo libre!

**Si Usted desea**

- Fuerza irresistible
- Pecho musculado
- Brazos poderosos
- Ventre sin grasa
- Anchos hombros
- Piernas incansables

¿SE NOTA USTED...  
 — débil  
 — cansado  
 — nervioso  
 — tímido  
 — agotado  
 — grueso  
 — delgado  
 — lento  
 — insomne  
 — en «baja forma»?

**¡USTED DEBE HACER ALGO PRONTO!**

**Instituto INTER**  
 Enrique Granados, 111 - Barcelona (8)  
 Apartado de Correos, 1164 - Sec. G-10-2

INTER tiene además cursos de:  
 Inglés - Francés - Alemán - Italiano  
 Correspondencia Comercial Inglesa  
 Correspondencia Comercial Francesa  
 Contabilidad - Cálculo - Reforma de Letra - Ortografía - Taquigrafía - Cultura General - Conversación Inglesa.

**Gimnasia Atlético (Masculina)**  
**Gimnasia Rítmica (Femenina)**

**GRATIS**  
 Para usted un folleto a todo color, con fotografías y consejos, explicando nuestro método «GIMNASIA ATLETICA» (masculino) o «GIMNASIA RITMICA» (femenino), a vuelta de correo. Sin compromiso de ninguna clase. Pídale ahora mismo!

**¿Qué desea usted?**  
 amplias espaldas  
 mayor agilidad  
 mejor musculatura  
 reducir grasas  
 mejor salud

Sr. Director  
 GRATIS y sin compromiso de mi parte, sírvame enviarme información sobre el Curso que le indico a continuación  
 CURSO que me interesa.....  
 Nombre..... Edad.....  
 Dirección..... N.º.....  
 Población..... Dist. Postal..... Provincia.....

Sec. G-10-2 Dependiente de Usted que la información llegue enseguida a su poder, ESCRIBA CON CLARIDAD.

**AYUDE A UN AMIGO**  
 Escriba abajo el nombre de alguno de sus amigos que desea un porvenir mejor y le mandaremos informes

CURSO.....  
 Nombre..... Edad.....  
 Dirección..... N.º.....  
 Población..... Dist. Postal..... Provincia.....

Instituto INTER - Sec. G-10-2 - BARCELONA - España  
 Apartado 1.164

**Caza en Eurovillas**

**Programa de la Temporada 1969-70**  
 Modalidad: CAZA EN MANO

**SÓLO SE PAGA POR PERDIZ MUERTA**

OFERTAS	PRECIO POR PERSONA
N.º 1.- Cinco días .....	2.805 Ptas.
• 2.- Tres días .....	2.030 •
• 3.- Dos días .....	1.240 •
• 4.- FIN DE SEMANA ..	1.485 •
• 5.- Un día .....	825 •

Estos precios incluyen:  
 Alojamiento  
 Pensión completa  
 Transporte al coto  
 •Taco  
 Baile-Champagne  
 Inscripción de caza  
 Sesiones cinematográficas

Reservas PODRÁN EFECTUARSE EN:  
**POSADA DE CASTILLA**  
 General Yagüe, 4 - Telef. 279 73 31  
 MADRID-20

directamente en el edificio de Administración del Hotel-Bangalow

(En el momento de efectuar la reserva habrá que hacer efectivo el 30 % del importe total).

**RECORTE • ENVIE ESTE CUPON PARA RECIBIR MAS INFORMACION SOBRE CAZA EN EUROVILLAS**

Don.....  
 domicilio.....  
 ciudad.....

REF

# LA POLICIA EN ACCION

**NO TODAS LAS VEJAS SON BLANCAS**

—¡Para y toma resuello, chico, que te ahogas con tanto «braulismo»! ¿Te estás refiriendo al apoderado de la caja de ahorros?

—Sí, señor. Justo.

—Bien. ¿Y qué pasa con él?

—No sé si os dije a Elena y a tí que el hombre tiene por mujer a una verdadera tarasca. ¡Las peloterías que le arma por cuestiones económicas son de antología y la animación del pueblo! Pues, bueno, el simple detalle de que Braulio, o Mario, se las apañara para regalarle un televisor ha sido más que suficiente para domesticar a la fiera.

—¿Tiene mucho familia el «ciudadano»?

—El matrimonio solo!

—Pues no sé; pero, vamos, por pequeño que sea el sueldo de un apoderado, para dos personas...

—Nada es, por mucho que ganes, si te cae por mujer una manirrota. Pero a lo que iba: demostración que el dinero hace milagros. ¡Cuántos disgustos y situaciones desagradables se evitarían con un montón de «pasta»!

—No seas tan materialista. A veces el dinero falla. Como en nuestro caso.

Victor Celaya, ante el gesto de claro escepticismo de su colega, ha de preguntar:

—¿O no?

La respuesta, luego de un par de segundos:

—Dime, chico: ¿qué se malicia el policía? Charlas los dos mucho tiempo.

—Sospecha de mí más que de nadie.

—La verdad que con su poco de razón, ¿eh? —advierte Patuco un tanto enfáticamente—. Si supiera qué hiciste con la francesita, dónde la has escondido para tu regalo y solaz particular y otro par de cosas más, vaya que te retiraría el saludo.

Como apenas dicha la anterior frase Patuco rompe a reír, su amigo, después de compartir hasta cierto punto la hilaridad, inquiriere:

—¿A qué te refieres con ese «otro par de cosas más»?

—Una, a la impresión que te causara la francesita. —Tú la digo: fenomenal. Uno de los «ligues» que más me hubiera gustado tener. ¿Segunda de las cosas?

—¿Cómo soportaste el que Pedro te birlara el «bombón»? ¿Como el profesor que contempla satisfecho el primer éxito de su alumno, fruto de las sabias enseñanzas dadas, o con la mala baba del rival derrotado?

Victor Celaya toma del brazo a su amigo, al tiempo que, sonriente, le pregunta:

—Tú, ¿qué crees? Me conoces de sobra.

Patuco se siente impresionado.

—Lo único que yo creo así, de modo definitivo, es que tú no has podido matar al muchacho.

—Pues eso es lo que cuenta. Gracias, Patuco.

A los pocos metros de andadura silenciosa, la reanudación del diálogo:

—Ahora, hablando de otra cosa, Victor: ¿sabes que los padres de Elena proyectan trasladar el cadáver al panteón familiar?

—Era de suponer.

—También de suponer resulta entonces que la familia seguirá al coche mortuorio.

—Salvo que el juez considere precisa la estancia de Elena aquí.

—¿A cuento de qué?

—Pues que se complicarán las cosas.

—Ya.

Nuevo silencio, roto después por Patuco:

—Oye, Victor: tú ya sabes que no tengo pelos en la lengua. Así que ¿dejarás que se te escape la chica? ¡Eh! ¡Eh! ¡Ni tuerzas la jeta ni vuelvas la vista, que mi mujer se empeña en que andas colado por Elena!

Tras una leve demora, la confesión:

—Puede que Celia no ande equivocada del todo.

—No sueñes que Elena sea un «ligue» de los habituales tuyos.

—Ya lo sé —murmura el acosado gravemente—. Por eso ando tan despistado. ¿Cómo se «liga» uno a una chica decente?

—Primero, no empleando el verbo «ligar», y segundo, yendo a ella «por las buenas», con fondo de marcha nupcial.

El repeluzno de Victor no resulta tan sincero acaso como su autor quisiera.

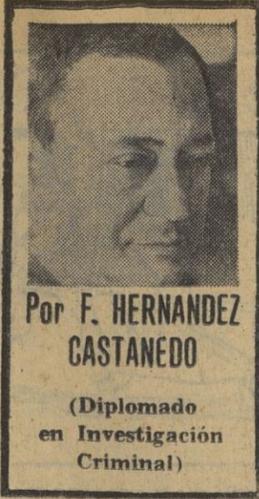
—Quita de ahí —murmura sin excesivo tono de protesta—. Aparte de que Elena sospecha cada día más que yo soy el asesino de su hermano, y continuará sospechándolo en tanto no se descubra al individuo.

—En lo que sospechas también ha reparado Celia. ¡Calcula en qué no repararán las mujeres!... Pero asimismo ha podido comprobar las miraditas que Elena te lanza, a veces, de soslayo, y, como siempre, está pendiente de tí.

—¡Toma! —exclama Victor, casi en protesta—. ¡Para ver si me caza en un resbalón!

—Déjate de tonterías que, como esto se aclare, que se aclarará, te veo diciendo adiós a tu bohemia. Sonríe Victor para concluir diciendo:

—Todo tiene su precio en la vida. Pero, antes que nada, esperemos la solución del problema.



Por F. HERNANDEZ CASTANEDO

(Diplomado en Investigación Criminal)



MARTES 9 DE SEPTIEMBRE DE 1969

PRIMER CANAL

- 4.15: EDICION ESPECIAL.
- 4.45: MI BELLA GENIO.
- 7.32: FLIPPER.
- 8.00: DIBUJOS ANIMADOS.
- 8.12: ESPAÑA AL DIA.
- 8.30: CARTEL DE TOROS.
- 8.55: AVANCES.
- 9.00: TECLUB.
- 9.25: AVANCES.
- 9.30: TELEDIARIO. — Segunda edición.
- 9.55: EL TIEMPO.
- 10.00: HILO DIRECTO.
- 10.14: AVANCES.
- 10.15: EL MUNDO DE LA POSGUERRA.
- 10.45: NOVELA.
- 0.15: TELEDIARIO. — Última edición.

SEGUNDO CANAL (UHF)

- 8.02: DOCUMENTO CINEMATOMOBILE.
- 8.15: EL MUNDO DEL DEPORTE.
- 9.00: VOCES DE COLOR.
- 9.30: TELEDIARIO.
- 9.55: EL TIEMPO.
- 10.00: HILO DIRECTO.
- 10.15: AVANCES.
- 10.16: LA CONQUISTA DEL ESPACIO.
- 11.15: MEDIO SIGLO DE IMAGEN.

MIÉRCOLES 10 DE SEPTIEMBRE DE 1969

PRIMER CANAL

- 8.02: BUENOS DIAS.
- 8.30: TELEDIARIO. — Edición matinal.
- 2.00: APERTURA Y PRESENTACION.
- 2.02: PANORAMA DE ACTUALIDAD.
- 3.00: TELEDIARIO. — Primera edición.
- 3.25: EL TIEMPO.
- 3.35: CAFE, COPA Y BULO.
- 7.45: NIVEL DE VIDA.
- 4.15: DAKTARI.
- 7.00: APERTURA Y PRESENTACION.
- 7.02: ANTENA INFANTIL.
- 7.50: EL AVION SEQUESTRADO.
- 8.45: ESPAÑA AL DIA.
- 9.00: MISTERIOS AL DESCUBIERTO.
- 9.30: TELEDIARIO. — Segunda edición.
- 9.55: EL TIEMPO.
- 10.00: AVANCES.
- 10.02: POESIA E IMAGEN.
- 10.15: VIVA LA GENIE.
- 10.45: EL ESPECTADOR Y EL LENGUAJE.
- 10.50: IRONSIDE.
- 11.45: CRISTINA Y LOS HOMERES.
- 0.15: TELEDIARIO. — Última edición.

SEGUNDO CANAL (UHF)

- 8.00: PRESENTACION Y AVANCES.
- 8.02: EXPRESO A PETTICOAT.
- 8.30: ENCUENTRO CON LA MUSICA.
- 9.30: TELEDIARIO.
- 9.55: EL TIEMPO.
- 10.00: AVANCES.
- 10.02: ENCRUCIJADA.
- 11.00: CUESTION URGENTE.
- 11.30: LUCES EN LA NOCHE.

## FARMACIAS DE GUARDIA

FARMACIAS DE GUARDIA DE 9.30 DE LA MAÑANA A 11 DE LA NOCHE

TETUAN. — Magnolias, 116 (c/v. a Luis Esteban) Bravo Murrillo, 265.

VILLAMIL, 76. Orense, 41. Avenida Doctor Federico Rubio, 54.

UNIVERSIDAD. — Joaquín María López, 19. Rodríguez San Pedro, 5. Marqués de Urquijo, 27.

CHAMBERL. — General Sanjurjo, 59. Joaquín García Morato, 163. Joaquín García Morato, 40.

CENTRO. — Pez, 25. Montero, 9. Plaza de Santa Bárbara, 9.

LATINA. — Plaza de Isabel II, 1.

CHAMARTIN. — Barrio San Lorenzo, bloque 30 (frente Mercado), Plaza de Chamartín, 2 (Chamartín), J. Ramón Jiménez, 14 (próx. A. Alcocer).

General Mola, 210 (est. Ramón y Cajal) Martín Machio, 14 (colonia Barrondo), Gorieta Ruiz de Alda, 3.

VENTAS. — Gerardo Córdón, 63 (barrio Elipa), Alconera, 7, parcela G (Grar San Blas), Vital Aza, 45. Estrecho Corea, 5 (cont. Hermanos de Pablo), Avenida de Daroca, 7 (antes carretera del Este) Alcalde Sainz de Baranda, 78.

BUENAVISTA. — Calle Berlin, 7 (esq. avenida Brasilia; parque Avenidas), Avenida de Felipe II, 1. José Ortega y Gasset, 69 (antes Lista), Lagasca, 126, Ayala, 19.

CARABANHEL. — Camín Viejo de Leganés, 64 (frente Viv. Experi.), Avenida Muñoz Grandes, 65 (Carabanchel Bajo), Federico Grases, 20 (Carabanchel Alto) Poblado Dirigido de Caño Roto, bloque 45, local 39.

Quero, 73 (construcciones Coca-Aluche), Mirabel, 4 duplicado (San Ignacio de Loyola), Carretera de Aravaca, 6 (Campamento), Rafael López Pando, 2 (esq. Higuera, 27), San Rufo, 3 (próximo avenida Manzanares, 26), Paseo de Extremadura, 25.

ARGANZUELA-VILLAVEDE. — Isabelita Usera, 29. Paseo Delicias, 124. Jacinto Verdaguer, 11.

VALLECAS. — Avenida San Diego, 73 (Puente Vallecas), Avenida Palomeras Altas, 185 (colonia San Agustín), Avenida Albufera, 6 (Puente Vallecas), Barrio de Moratalaz, polígono G, 928.

RETIRO-MEDIODIA. — Príncipe, 15. Mesón de Paredes, 85. General Lacy, 8. Sánchez Barcáiztegui, 15. Conde Cartagena, 1 (esq. Menéndez Pelayo, 79).

FARMACIAS DE GUARDIA DE 9.30 DE LA MAÑANA A 10 DEL DIA SIGUIENTE

TETUAN. — Carmen Montoya, 12 (ent. P. Alta, 86) Bravo Murrillo, 207. General Margallo, 4 (Tetuán) General Moscardó, 3. Colonia Virgen de la Paloma, bloque 5.

UNIVERSIDAD. — General Rodrigo, 6 (parque Naciones), Gaztambide, 23. Ventura Rodríguez, 13 (Princesa-Ferraz).

CHAMBERL. — Ponzano, 43. General Alvarez de Castro, 24 (esq. Viriato), Fortuny, 12.

CENTRO. — Fuencarral, 108. San Marcos, 6. Prim, 15. Plaza de la Provincia, 4 (esq. plaza Santa Cruz).

LATINA. — Avenida Valladolid, 18 (ermita San Antonio Florida) Angosta Mancebos, 4 (próx. Bailén).

CHAMARTIN. — Avenida de San Luis, 80. Prolongación de General Mola, 259. Arturo Soría, 164 (Ciudad Lineal) Joaquín Costa, 27. Anastasio Arca, 4.

VENTAS. — Valderrribles, 11 (cont. I. Arias; Canillejas), Los Misterios, 10 (Pueblo Nuevo), Valentín Aguirre, 14 (Canillas), Beato Berrichos, 7 (esq. Elfo, 61), Hermanos García Noblejas, 77 (próx. cine San Blas), Ezequiel Solana, 114. Alcalá, 172.

BUENAVISTA. — Pilar de Zaragoza, 38 (plaza San Cayetano), Goya, 131. Maldonado, 44. Ayala, 53.

CARABANHEL. — Marquesa Argüeso, 4 (Mataderos), Oca, 16 (Metro Op. to, salida Oca), Carretero Juan Ramón, locales 7 y 8. Grupo Residencial Jassa XXIII, bloque C (Carabanchel Alto), Cerro de Almodóvar, bloque 12. F. Aluche, Seséña, 31 (Santa Elena), Plaza Molino Viento, 1 (colonia Molino Viento).

ARGANZUELA-VILLAVEDE. — Santuario, 1 (Almendrales), Parque Palomera, 20 (barrio Zofio), Embajadores, 27. Paseo Santa María de la Cabeza, 116. Ciudad de los Angeles, 93 (colegio Luis Vives, carretera) Julia Solá, 9 (colonia Rosales, Villaverde Bajo) San Cristóbal de los Angeles; Beneficencia, 39.

VALLECAS. — San Miguel, 2 (Alto del Arenal), Angélica González, bloque 2, casa 1, Avenida Monte Iguelido, 81 (Puente Vallecas) Puerto Miguel, 26 (colonia San José, Palomeras), Barrio Moratalaz, polígono F.

RETIRO-MEDIODIA. — Cervantes, 22. Atocha, 109. Ferrocarril, 31. Paseo Infanta Isabel, 23. Doctor Castedo, 45 (esq. Miquez).

TURNOS ESPECIALES. — Fuencarral, barrio del Pilar, Vicálvaro, Vallecas (vecindario), Villaverde Alto y colonia de San Fermín.

El resto de la mañana dominguera y buena parte de la tarde lo invierte Victor en acompañar a Elena y sus padres a cuantas gestiones son precisas realizar, tanto con respecto a las autoridades locales como al papeleo del traslado del cadáver.

Después, casi de anochecida, Victor tiene ocasión de hallarse un momento a solas con Elena, en el jardín de la casa de Patuco. El comienzo de la charla resulta difícil para los dos, hasta que, al fin, lo inicia él:

—¿Acompañarás a tus padres?

—Debo hacerlo. No quiero que vayan solos acompañando el cadáver.

—¿Le dirás al juez tu decisión?

—Ya lo hice cuando estuvimos mis padres y yo hablando con él.

—Patuco se ha ofrecido a ir con ellos.

—Sí, nos acompañará. Se lo agradezco mucho.

—¿Volverás, después, con él?

Energica y con cierto velo de dureza, la contestación:

—Sí, desde luego. Para quedarme aquí hasta el descubrimiento del asesino.

Victor se ve obligado a decir:

—Continúas sospechando de mí. ¿Verdad?

Ella hace un gesto de repulsa, al tiempo que elude la aguda mirada de sus interlocutor.

—Contesta, por favor.

Obligada a la réplica, Elena la anuncia con desesperación:

—¡Sospecho de todo el mundo! Déjame, Victor, no habliemos de esto.

—Nada más interesante para nosotros o, vamos, al menos, para mí. No voy a jurarte que soy inocente porque al tipo capaz de ser asesino, resultar perjuro sería cosa de risa.

—¡Calla, te lo ruego!

(Continuará.)

Un café para su sed

**El Cafeto**

un gran café

CUPON DE CIEGOS  
NUMERO PREMIADO AYER: 860



## PREDOMINIO DE ALZAS AL COMIENZO DE LA SEMANA

Firmeza en bancos, construcción y arbitraje.- Algunas realizaciones en los títulos eléctricos

La sesión de apertura semanal registró más actividad que el martes anterior, con abundancia de signos positivos, salvo el grupo eléctrico. La tónica del mercado ha sido, como en jornadas precedentes, de selectividad, destacando la atención dedicada por el elemento inversor a Española de Petróleos.

En electricidad, el papel de realizaciones afectó especialmente a los valores que más subieron la tanda anterior. Tales, Hidrola, con cambios a 263, 262, 262,50 y 262, e Iberduero, que cotizó a 349, 349,50 y 350. A ellos hay que añadir las grandes de Fecsa, Unión Madrileña y la menos afectada, al hacerse a 231, 230 y 230,50. Respecto a mejoras, hay que señalar a Sevillana —que quedó con dinero en el cierre anterior—, Hidro-Cataluña y sólo ligeramente Fenosa.

Los bancos ofrecen amplio panorama de plusvalías, destacando Exterior, que venía desde hace varias jornadas con demanda y logra una ganancia de 45 enteros.

Se apuntaron avances sensibles Fomento, Bilbao, Crédito Navarro, Hispano Americano, Central, Banesto, Urquijo y Santander. El

Banco de Valencia, con dinero a 1.850, no casó operación por falta de contrapartida.

Constructoras e inmobiliarias han operado con firmeza. Vallehermoso, que no hizo cambio el viernes último, cotizó en esta sesión con elevada plusvalía. Dragados continuó en fuerte línea revalorizadora y Urbis tuvo también alza notoria.

En el arbitraje continuó la escalada de cotizaciones, haciéndose esta vez a 845, 850, 845, 842, 840, 835 y 836, último cambio. También en químicas registraron firmeza Cros e Industrias Aragonesas, en tanto que se revalorizan Petroliber y Explosivos. En siderometalúrgicas ofrecieron especial solidez Altos Hornos y Auxiliar de Ferrocarriles, y en línea de recuperación, Felguera. En mineras cede de nuevo Ponferrada, y en industrias del automóvil, Santa Ana.

Por lo que se refiere al grupo de alimentación, la nota saliente fué la Azucarera General. Finalmente, en otros sectores, firmeza en monopolios y recuperación en Unión y Fénix. En cambio, Galerías Preciados acentuó la debilidad que ha venido manifestando últimamente.

**HORA DE CIERRE**

**DEMANDA:**  
Bancos Central, Fomento, Santander, Industrial de León, Ibérico, Continental, Urquijo, Industrial de Bilbao, Bankunión y Valencia; Fecsa, Cementos Alba, Encinar de los Reyes y Teléfonos.

**OFERTA:**  
General Financiera, Bami, Naval de Levante y Petroliber

**INDICE DE LA SESION**  
142,88 (+ 0,52)

## OTROS VALORES

**OBLIGACIONES**

Electra Madrid, 2.<sup>a</sup>, 73; ídem, 3.<sup>a</sup>, 83; ídem, 5.<sup>a</sup>, 92; ídem, 6.<sup>a</sup>, 88; Reunidas de Zaragoza, 78; Fecsa, enero, 1964, 93; ídem, mayo, 1965, 96; ídem, abril, 1965, 95; Fenosa, 1.<sup>a</sup>, 1962, 98; ídem, 2.<sup>a</sup>, 1962, 90; ídem, 3.<sup>a</sup>, 1963, 92; ídem, 4.<sup>a</sup>, 1964, 89; ídem, bonos, 1958, 94; ídem, id., 1959, 109; ídem, 1960, 95; ídem, 1961, 92; H. Española, 3.<sup>a</sup>, 75; ídem, 5.<sup>a</sup>, 76; ídem, 7.<sup>a</sup>, 80; ídem, 15.<sup>a</sup>, 92; ídem, ídem, 12.<sup>a</sup>, 76,50; ídem, 14.<sup>a</sup>, 87; ídem, 15.<sup>a</sup>, 87; ídem, 16.<sup>a</sup>, 94; ídem, 17.<sup>a</sup>, 92; ídem, 19.<sup>a</sup>, 86; ídem, 24.<sup>a</sup>, 89; ídem, 25.<sup>a</sup>, 92; ídem, 26.<sup>a</sup>, 92; ídem, 27.<sup>a</sup>, 92; ídem, 28.<sup>a</sup>, 100; ídem, 29.<sup>a</sup>, 92; Iberduero, 1955, 81; ídem, 1957, 80; ídem, 1958, 81; ídem, 1966, 91; ídem, dic., 1967, 100; ídem, 1968, 94; S. Alberche, 1931, 58; ídem, 1951, 64; S. Sil, 1953, 74; Sevillana, 12.<sup>a</sup>, 79; ídem, 13.<sup>a</sup>, 78; ídem, 15.<sup>a</sup>, 79; ídem, 20.<sup>a</sup>, 93; S. Nansa, C. 70; U. E. Madrileña, 1956, 81; ídem, 1960, 95; ídem, 1961, 93; ídem, 1963, 85; ídem, 1964, 85; ídem, 1968, 92; Autopistas, 100; Europlistas, 100; Tudela Veguín, 51; Fábrica Mieres, 1949, 61; ídem, bonos, 88, s/c.; Fletamentos Marítimos, 100; Ind. Aragonesas, 1955, 70; ídem, 1965, 90; Petróleos, 1965, 93,50; ídem, 1967, 98; ídem, bonos, 1968, 96; Explosivos, 1951, 79; Altos Hornos, 1956, 70; ídem, 1961, 89; Auxiliar FF. CC., 1962, 80; ídem, 1963, 79, s/c.; Telefónica, 1945, 96.

**BONOS BANCARIOS**

Bandesco, 1963, 100; Granada, 100; Urquijo, 1963, 101,50; ídem, 1964, 101,50; ídem, 1965, 102,50; ídem, convertibles, 1967, 152; ídem, 1968, 160.

**ACCIONES NUEVAS**

H. Española, 1966, 253; U. E. Madrileña, 1966, 220,50.

**VARIAS**

Además de los valores consignados en el cuadro, operaron: Banco Industrial de León, 215; Aguas de Barcelona, 396; Pistas y Obras, 100; Naviera Astur, 100; Placencia de las Armas Blancas, 140; Proinvesa, 118; Moncabril, 125; Hispana, ord., 166.

**FONDOS DE INVERSION**

Ahorrofondos, 1.466,12 + 10,01; Eurovalor, 2.195,31 + 15,88; Fondiberia, 1.296,72 + 9,71; Fontisa, 1.014,66 + 1,78; Inespa, 2.297,01 + 7,64; Mediterráneo, 720,17 + 4,78; Nuvofondo, 2.114,71 + 18,76; Rentfondo, 602,82 + 5,86; Suma, 1.291,78 + 6,79.

**DERECHOS DE SUSCRIPCION**

Crédito Navarro, 167; Unión y Fénix, 810.

	Anterior	Del día
<b>FONDOS PUBLICOS</b>		
Interior ... ..	112	112
Exterior ... ..	114	—
Amort. 1950-52 ... ..	115,75	115,25
Ídem 1951 ... ..	116	116
Ídem 1953 ... ..	115,25	115,25
Ídem 1957 ... ..	114,50	114,50
Ídem 3,50 % ... ..	107,50	107,50
Ídem 3 % ... ..	105,50	105,50
D. Universitaria ... ..	110,25	110,25
Céd. Invers. B ... ..	104,50	—
<b>Corporaciones</b>		
C. Isabel II ... ..	86	—
Ídem 2. <sup>a</sup> ... ..	90	—
I. N. Colonización ... ..	101	—
I. N. Vivienda ... ..	99	—
Rec. Nacional ... ..	108	108
Renfe ... ..	104	104
<b>Ayuntamiento Madrid</b>		
Emisión 1923 ... ..	88	—
Ídem 1929 ... ..	76	—
Ídem 1931 Inter. ... ..	80	—
Ídem 1931 Ens. ... ..	78,50	—
Ídem 1941 ... ..	76	—
Ídem 1946 ... ..	79	79
Ídem 1956 ... ..	100,50	—
E. M. Transportes ... ..	86	—
<b>Cédulas</b>		
Hipotecarias 4 % ... ..	87,50	—
Ídem A ... ..	95,50	96
Ídem B ... ..	100	100
Ídem C ... ..	98,50	—
Ídem 4 % exentas ... ..	105,75	105,75
Créd. Local Interprov ... ..	100,50	100,50
Ídem de 1.000 ... ..	104	104
Ídem de 100 ... ..	103	103
Ídem de 100 ... ..	103,50	—
Ídem de 1.000 ... ..	103,50	103,75
<b>ACCIONES</b>		
<b>Bancarias</b>		
Aragón ... ..	947	947
Bankunión ... ..	230	251
Bilbao ... ..	1.160	1.170
Central ... ..	1.594	1.602
Continental ... ..	1.710	1.710
Crédito Navarro ... ..	908	918
Esp. de Crédito ... ..	1.098	1.104
Eurobanco ... ..	301	303
Exterior ... ..	700	745
Fomento ... ..	579	590
General Comercio ... ..	860	862
Hispano Americano ... ..	1.151	1.160
Ibérico ... ..	935	935
Ind. de Bilbao ... ..	501	536
López Quesada ... ..	1.445	1.449
Mercantil ... ..	870	870
Popular Español ... ..	1.307	1.314
Rural ... ..	448	449
Santander ... ..	1.402	1.407
Urquijo ... ..	964	969
Valencia ... ..	1.845	—
Vizcaya ... ..	1.180	1.186
Zaragoza ... ..	982	982
<b>Gas y Electricidad</b>		
Catalana Gas ... ..	186	—
E. Lanreo ... ..	212	220
E. Leonesas ... ..	109	107
E. R. Zaragoza ... ..	113	111
E. Viego ... ..	247	247
Fecsa ... ..	326	320
Ídem de 1.000 pesetas ... ..	326	325
Fenosa ... ..	193	194
H. Cantábrico ... ..	229	229
H. Cataluña ... ..	180	185
H. Española ... ..	268	262
H. Galicia ... ..	270	—
Iberduero ... ..	355	350
S. del Nansa ... ..	144	—
Sevillana ... ..	147,50	250
U. E. Madrileña ... ..	231	230,50
<b>Alimentación</b>		
Cerv. E. Aguila ... ..	317	315
Cerv. Santander ... ..	290	—
General Azucarera ... ..	175	190
Ebro ... ..	1.010	1.020
<b>Comercio</b>		
U. E. ... ..	370	367
Fin. Banloque ... ..	2.075	—
G. Preciados ... ..	615	607
Gral. Financiers ... ..	70	—
<b>Construcción</b>		
Andaluzsa Cem. ... ..	104	—
Bansa ... ..	195	—
Cantabria ... ..	182	—
Cem. Alba ... ..	292	—
Ídem de 1.000 pesetas ... ..	301	301
Cem. Asland ... ..	510	—
Cem. Cines ... ..	117	—
Cristalería Esp. ... ..	1.165	—
Ídem de 1.000 pesetas ... ..	1.340	1.295
Dragados ... ..	940	950
Encinar Reyes ... ..	250	255
Fin. y Miners ... ..	458	450
Hidrocvil ... ..	83	85
Luso-Española ... ..	83	—
Port. Valderrivas ... ..	575	575
Valencianas Cem. ... ..	639	640
Vallehermoso ... ..	323	340
<b>Imobiliarias</b>		
Alcázar ... ..	225	—
Asturiana ... ..	102	—
Bami ... ..	180	180
Ceisa ... ..	170	165
Centro ... ..	170	—
Fincoisa ... ..	115	—
Hispana pref. ... ..	142	142
Menfis ... ..	135	—
Metropolitans (L) ... ..	363	365
Metropolitans (U.) ... ..	680	—
Rubán ... ..	156	—
Saonia ... ..	172	—
Simane ... ..	115	115
Urbis ... ..	403	414
Vacesa ... ..	300	—
Valenciana ... ..	593	615
<b>Cartera</b>		
Cartisa ... ..	590	587
Pibansa ... ..	808	—
Finsa ... ..	248	248
Gral. Inversiones ... ..	555	—
Iber Valores ... ..	129	—
Insa ... ..	150	150
Popularinsa ... ..	315	—
Ugisa ... ..	120	120
Vamosos ... ..	123	125
<b>Mineras</b>		
Duro-Felguers ... ..	90	92,50
Los Guindos ... ..	90	—
Ponferrada ... ..	370	365
Río Tinto ... ..	300	—
<b>Monopolios</b>		
Campsa ... ..	285	293
Tabacalera ... ..	220	230
<b>Navegación</b>		
Constr. Naval ... ..	102	107
Trasatlántica ... ..	90	—
Trasmediterránea ... ..	263	—
Pebsa ... ..	68	—
Pysbe ... ..	70	—
U. Naval Levante ... ..	265	230
<b>Papeleras</b>		
Pap. Española ... ..	174	176
Pap. Reunidas ... ..	123	123
<b>Químicas</b>		
Carburos Metálicos ... ..	607	—
Cepa ... ..	715	720
Cedie ... ..	124	—
Cros ... ..	279	290
Dow-Quinones ... ..	311	315
Esp. Petróleos ... ..	820	836
Explosivos ... ..	425	422
Fosforera ... ..	636	—
Hidro Nitro ... ..	76	77
Gal ... ..	688	97
Ibérica Nitrogeno ... ..	97	96
Ibys ... ..	690	—
Ind. Aragonesas ... ..	200	204
Insular Nitrogeno ... ..	238	238
Mafe ... ..	165	—
Petroliber ... ..	420	—
Químicas Canarias ... ..	370	—
Resinera ... ..	330	368
Sefanitro ... ..	267	—
<b>Seguros</b>		
Hermes ... ..	338	—
La Estrella ... ..	395	—
U. y Fénix ... ..	1.145	1.155
<b>Automóviles</b>		
A. Tudor ... ..	700	695
Citroën Hispania ... ..	217	223
Enasa ... ..	167	—
Fasa-Renault ... ..	319	319
Femas ... ..	315	—
Finanzauto ... ..	690	691
Finanzauto Servicios ... ..	694	695
Met. Santa Ana ... ..	161	159
N. Montaña Quijano ... ..	112	—
Sest ... ..	630	640
<b>Siderometalúrgicas</b>		
Altos Hornos ... ..	113	118,50
Aux. Ferrocarriles ... ..	123	128
Babcock & Wilcox ... ..	104	104
Boettcher ... ..	—	—
C. Hierros ... ..	210	210
Constr. Aeronáutica ... ..	113	—
Constr. Electromec. ... ..	97	98
Constr. Metálicas ... ..	88	—
Ensidesa ... ..	93	—
Esp. del Zinc ... ..	142	143
General Eléctrica ... ..	127	—
L. Santa Bárbara ... ..	78	80
Maquinista ... ..	59	—
Mat. y Constr. ... ..	140	141
<b>Telefonía y Radio</b>		
Marconi ... ..	130	132
Telefónica ... ..	279	280
<b>Textiles</b>		
Caifasa ... ..	60	—
Fefasa ... ..	96	97
Snisce ... ..	154	166
<b>Transportes</b>		
Aviaco ... ..	85	—
Iberia, L. A. ... ..	160	—
Metro ... ..	211	211

## BARCELONA

	Anterior	Del día
Banco Exterior ... ..	745	750
Ídem Comercial ... ..	770	—
Aguas Barcelona ... ..	398	396
Catalana Elec. ... ..	189	191
Ind. Agrícolas ... ..	397	393
Filipinas ... ..	280	280
Asland ... ..	510	510
Sansón ... ..	325	320
Fomento Obras ... ..	590	591

	Anterior	Del día
Cros ... ..	279	293
Carburos ... ..	595	595
Explosivos ... ..	429	432
Esp. Petróleos ... ..	816	828
Trasmediterránea ... ..	253	263
Motor Ibérica ... ..	402	420
Maquinista ... ..	62	65
Ferr. Cataluña ... ..	240	240
España Industrial ... ..	290	290

## BILBAO

	Anterior	Del día
Banco Bilbao ... ..	1.157	1.168
Ídem Vizcaya ... ..	1.180	1.185
Ídem Guipuzcoano ... ..	1.110	1.117
Viesgo ... ..	246	244
Reunidas Zaragoza ... ..	114	111
H. Español ... ..	262	259
Iberduero ... ..	354	350
Sevillana ... ..	250	249
Menere ord. ... ..	170	—
Maritima Nervión ... ..	285	—
Naviera Anzar ... ..	95	—
Ídem Bilbaino ... ..	185	—
Ídem Vascongado ... ..	188	—

	Anterior	Del día
Pap. Española ... ..	178	—
Dow-Quinones ... ..	326	326
Fasa ... ..	800	800
Nicas ... ..	180	180
Resinera ... ..	365	—
Sefanitro ... ..	270	—
Altos Hornos ... ..	113	

# CARTELA DE ESPECTACULOS

## TEATROS

### FUNCIONES PARA MAÑANA

**ALCAZAR (221252).** - 7 y 11: Compañía de comedias cómicas, con Roberto Font, Mari Begona, José Montañano y Rafael Navarro en Rodríguez... y a mucha hora de Alfonso Paso.

**ARNICHES (Cedaceros, 7, Teléfono 222 49 91).** - 7 y 11: Rafael Aparicio y Germán Cobos con la colaboración de Lola Losada: Ye-ye, pero honrada, de Alfonso Paso. Dirección: García Toledo.

**CALDERON.** - Viernes 12, 10,45 noche, debut de la gran compañía de revistas bajo la dirección de Manuel Paso, con el estreno de la revista Una mujer para todos (libro de M. Paso; música de los maestros Montorio, García Segura y Cofiner). Con Esperanza Roy, Paquito de Osca, Pepita Ródenas, la colaboración de Luis Barbero, las fabulosas 12 Bluebell Girls y Ballet Masullí Dancers.

**CIRCO PRICE (Tel. 2314607, Plaza del Rey, Metro Banco de España, Aparcamiento oficial coches).** - Próximo viernes, 10,45 noche: Los mejores del canto; con Antonio Molina; La Niña de Antequera; Manolo el Malagueño; Niña de la Puebla; la colaboración de Porrinas de Badojo; Pepe Soto; María Dolores; Los Trianeros; Los invasores del humor, Moreno y Esmeralda; Gran Ballet Arte Español y muchas otras voces famosas reunidas por única vez en el último programa de la temporada flamenco.

**CLUB (Bajos Palacio Música, Refrigerado).** - 7, 11: Elisa Ramírez, Pedro Osinaga en Andá, idiomata cástae (de Alfonso Paso). ¡Divertidísima! Hoy, martes, último día.

**COMEDIA.** - 7 y 11: A mitad de camino (de Peter Ustinov) Adaptación de Ans Diodado, con Enrique Guítart, Luisa María Payán, Patricia Nigel, Josefina de la Torre y la colaboración de Luis Varela. Dirección: Ramón Ballesteros.

**COMICO (2227289).** - 7, 11: Franz Johan, Fernando Delgado, en El visón volador, con Mónica Kol-

## TEATROS

pek, Ricardo Merino, Elena Espejo y Mari Paz Ponzal. Colaboración: Mari Carmen Yebes. Dirección: Jaime Arpilicuetta. «Una carcajada continúa» («Ya»). (Venta anticipada).

**LATINA (Tel. 265 28 35, Revistas Colada, Local mix refrigerado).** 7, 11: Clamoroso éxito cómico de Ay... Manolo de mis amores (Vicky Lussón, Quique Camoiras y Mercedes Llofríu).

**MARAVILLAS.** - 7 y 11: Preguntan por Vicky, M. Paz Ballesteros, Ignacio de Paul, José Luis Coll y Luis S. Polack (Tip).

**MARTIN.** - 7 y 11. Compañía titular Addy Ventura, Angel de Andrés, Rubén García. ¡Exitazo! Las corsarias (la campeona de las revistas). La música inmortal del maestro Alonso.

**MARQUINA (Prim, 11, Teléfono 2318467 Aire acondicionado).** - 7, 11: María José Alfonso, Francisco Valladares, Manuel Torre, mocha, en La casa de las chivas (de Jaime Salom) Con Lina Canalejas en el personaje de Petra. Dirección: José María Loperena. ¡Pronto, 500 representaciones consecutivas!!

**PARQUE DE ATRACCIONES. CASA DE CAMPO.** - Horario para la semana: Abierto de 11 de la mañana a una de la madrugada. Atracciones infantiles: De once a dos y de 16,30 a 22,30. Atracciones de adultos: De 16,30 a una de la madrugada. Las atracciones Autódromo Madrid, Chenille, Telecombattimiento, están abiertas desde las 11 de la mañana hasta las 14 horas. Tres restaurantes tres cafeterías, bolitas y merendero. Teatro auditorium: Sesión de cine la carrera del siglo (Tony Curtis, Jack Lemmon). Color. Tolerada. Función, 9 noche Precio 10 pesetas Transporte hasta la madrugada.

**REINA VICTORIA.** - 7, 10,45: Conchita Núñez, Carlos Muñoz y Carlos Mendy, en Nerón-Paso (de Alfonso Paso), con Alfonso Paso como Nerón. Dirección: Eugenio García Toledo.

**TEATRO VALLE INCLAN (2411389, Tofre de Madrid, La mejor refrigeración de Madrid).** - 7, 11: Compañía titular (orden alfabético), Margot Cottens, Juan Diego Mara Goyanes, Encarna Paso Ramón Reparez, Tony Soler, en Acelgas con champagne, de Roberto Romero. Divertidísima.

**ZARZUELA (Refrigerado 2214341).** Temporada de comedia, 7, 11: José Sazatornil (Saza), Victoria Rodríguez, Perla Cristal, Jaime Blanch, en Tragicomedia del ilustrísimo señor (de Federico Romero). Colaboración: María Fernanda Ladrón de Guevara. Venta anticipada.

**PLAZA DE TOROS DE SAN MARTIN DE VALDEIGLESIAS**

Miércoles 10

Un toro de rejones para DON MANUEL LANDETE y seis toros de don Bernardino Jiménez, de Linares (Jaén), para

**ANGEL TERUEL**

**Gabriel DE LA CASA**

y

**JUAN JOSE**

Jueves 11

Seis magníficos novillos toros de Carreros (Salamanca) para

**Rafael SALAMANCA**

**CURRO VAZQUEZ**

y

**ANTONIO PORRAS**

Las corridas empezarán a las 5,30

Localidades en Madrid: La Central, Victoria, 3, y en San Martín de Valdeiglesias.

**CINES**

SESION NUMERADA

**ALBENIZ-CINERAMA.** - 7, 10,45: Carola de día, Carola de noche (Marisol), color, y el espectáculo documental Cielos de Holanda Primer premio Festival Cannes. Apto.

**ALCALA-PALACE (Alcalá núm. 90, 2254608 Refrigerado Temperatura ideal 22°).** - 7, 10,45: Tercera semana Un adulterio decente (Carmen Sevilla) color.

**AMAYA (Refrigerado).** - 4,15, 7, 10,30: La batalla de Anzio (Robert Mitchum, Robert Ryan). Color. Mayores 14 años.

**ARGUELLES CINEMA (El más «chico»).** - 7, 10,45: Amor a todo gas (Peret, Nieves Navarro) Tolerada.

**AVENIDA (221 75 71).** - 4,30, 7, 10,45: Rachel, Rachel (Joanne Woodward) Technicolor. Primer film dirigido por Paul Newman.

**BARCELO (Refrigerado).** - 7, 10,45:

**Amor a todo gas (Peret, Nieves Navarro).** Tolerada.

**BENLURE (Refrigerado).** - 7, 10,45: Amor a todo gas (Peret, Nieves Navarro). Tolerada.

**BULEVAR (Alberto Aguilera, 56, Refrigerado).** - 4,30, 7, 10,30: No disponible (Alfredo Landa, Analía Gadé). Color. Mayores 18 años.

**CALLAO.** - 7, 10,45: Al otro lado de la ley (Michael York). Color.

**CAPITOL (Refrigerado).** - 4,30, 7, 10,45: La madriuzera (Geraldine Chaplin, Per Oscarsson).

**CARLOS III.** - 7, 10,45: Los chacales del desierto (Lee van Cleef, Jack Kelly). Eastmancolor.

**CINE PARQUE DE ATRACCIONES.** Martes y miércoles: La carrera del siglo (Tony Curtis, Jack Lemmon). Color. Tolerada. Función, 9 noche, Precio, 10 pesetas.

**COLISEVM (Refrigerado).** - 7 y 10,45: Bullitt (Steve McQueen, Robert Vaughn, Jacqueline Bisset). Technicolor. ¡20 semanas de triunfo!

**CONDE DUQUE (Refrigerado).** - 4,30, 7, 10,45: Bohemios (Dianik Zrakowska, Julian Mateos, Antonio Durán). Color. 70 m/m. Tolerado. Domingos y festivos, matinal, 11 mañana.

**CONSULADO.** - 7, 10,45: Los chacales del desierto (Lee van Cleef, Jack Kelly). Eastmancolor.

**FUENCARRAL.** - 7, 10,45: Guardianes del espacio. (Technicolor. Cinemascope). Autorizadas para todos los públicos.

**GRAN VIA (Refrigerado).** - 7, 11: El graduado. (Cinemascope-color). ¡La película más taquillera de América! ¡Sexto mes triunfal!

**LOPE DE VEGA.** - 7, 10,45: Un adulterio decente (Carmen Sevilla, Fernando Fernán-Gómez). Eastmancolor. Mayores 18 años.

**LUCHANA-TODD-AO.** - 7, 10,45: Color. (Jean Paul Belmondo).

**MOLA (General Mola, 90, Teléfono 2623601).** - 4,30, 7, 10,45: No disponible (Alfredo Landa, Analía Gadé). Color. Mayores 18 años.

**PALACIO DE LA MUSICA (Refrigerado).** - 4, 7 y 10,30: Chitty chitty bang bang (Dick van Dyke) 70 mm. Tolerado.

**PALACIO DE LA Prensa.** - 7 y 10,45: El estrangulador de Boston (Tony Curtis, Henry Fonda, George Kennedy). Color. panavisión. 4.ª semana.

**PALAFOX (El mejor cine de Europa).** - 7, 10,45: El cerebro (David Niven, Jean Paul Belmondo, Eli Wallach, Bourvil). Eastmancolor.

**PAZ-TODD-AO (70 m/m. Refrigerado).** - 6,30, 10: Las sandalias del pescador (Anthony Quinn). Mestocolor. Tolerada. Últimos días.

**PRINCESA.** - 7, 10,45: Los chacales del desierto (Lee van Cleef, Jack Kelly). Eastmancolor.

**PROYECCIONES CINERAMA.** - 7, 10,30: Al este de Java (Maximilian Schell, Diane Baker, Rossano Brazzi) Apta.

**REAL CINEMA-CINERAMA.** - 6,45, 10,15: El desafío de las águilas (Los colosos Richard Burton, Clint Eastwood) 14 años.

**REX (2411237).** - Continúa 11 mañana a 6 tarde. Numerada 6,20 tarde. Continúa 9 noche a 1: La Celestina.

**RÍALTO (Refrigerado).** - 7, 10,45: Un minuto para rezar... un segundo para morir (Alex Cord, Arthur Kennedy, Robert Ryan). Color. 18 años.

**RICHMOND.** - 7, 10,45: Al otro lado de la ley (Michael York, Jeremy Kemp). Color.

**ROYX A.** - 7, 10,45: Los chacales del desierto (Lee van Cleef, Jack Kelly). Eastmancolor.

**ROYX B (Refrigerado).** - 7, 10,45: Un adulterio decente (Eastmancolor). ¡Divertidísima!

**ARTE Y ENSAYO**

**ALEXANDRA.** - Continúa 11, numerada 7, 10,30: El amor a los veinte años. V. O. substitulada.

**CINE GALILEO.** - Continúa 5, numerada 10,45: Larga jornada hacia la noche. Katherine Hepburn, Ralph Richardson Premio Festival Cannes. V. O. substitulada.

**CINE TEATRO GOYA.** - 4,30, 7, 10,45: Té y simpatía (Tés and sympathy). V. O. inglesa, substitulada español. Cinemascope-metrocolor. Deborah Kerr, John Kerr.

**GAYARRÉ (Refrigerado).** - Continúa 4,30 a 10. Numerada 10,30: La proie pour l'ombre (Tres menos dos). Un film de Alexandre Astruc. Con Annie Girardot, Daniel Gelin y Christian Marquand. V. O. francesa substitulada. Mayores 18 años.

**INFANTAS (Refrigerado).** - Continúa 11 mañana Numerada 10,45: Human desire (Desos humanos). Un film de Fritz Lang. Glenn Ford, Gloria Grahame, Broderick Crawford. V. O. inglesa substitulada. Mayores 18 años.

**PALACE (Refrigerado).** - Continúa 5 a 9,30. Numerada, 10,45: Alfie. (Un film de Lewis Gilbert. Con Michael Caine y Shelley Winters.) V. O. inglesa substitulada. Mayores 18 años.

**PENALVER (Conde Penálver, 59, Tel. 2762764, Metro Diego de León, Refrigerado).** - Continúa 4,30 a 9,15. Numerada 10,30: La francesa y el amor. Un film de siete famosos directores con un excepcional reparto. V. O. francesa substitulada. Mayores 18 años.

**POMPEYA.** - Continúa 11 a 6. Numerada 7, 10,45: Helga (El milagro de la vida). V. O. substitulada. Ruth Gassman. Color. Documental El pequeño colonizador. Mayores 18 años.

**ROSALES (Refrigerado).** - Continúa 4,30 a 10. Numerada 10,45: El día de mañana. Un film de Agustín Navarro. Con Oscar Monzó y Elsa Baeza. V. española. Mayores 14 años.

**BELLAS ARTES.** - 5: Grandes amigos y Un golpe de gracia (Peter Sellers, Jean Seberg). Technicolor. Tolerado.

**BILBAO.** - 5: El estrangulador de Boston (Tony Curtis, Henry Fonda, George Kennedy). Color. panavisión. 4.ª semana.

**BRISTOL.** - 5: Buenos días, condesita y Un golpe de gracia (Peter Sellers, Jean Seberg). Technicolor Tolerado.

**CANCILLER (Refrigerado).** - 5: Rompecabezas chino (judoka). Eastmancolor. ¡Una película fabulosa!

**CANDILEJAS.** - 4: La mazmorra del diablo y 2001: una odisea del espacio. (Apto.)

**CARLTON-TODD-AO.** - 5: ¡Ho! (Jean Paul Belmondo). Color.

**CARTAGO.** - 5,30: Doctor Fausto y La ragazza con pistola. (Estrenos en barriada.)

**CERVANTES (Refrigerado).** - 4,30: Su propio infierno y Boinas verdes. ¡Un programa colosal!

**CIUDAD LINEAL.** - 5: Comando secreto y Sharon vestida de rojo (George Chakiris, Beba Loncar). Technicolor. Eastmancolor.

**COLON.** - 5: Rossie, una señora riquísima (R. Ruseld, Sandra Dee) y La carrera del siglo (Tony Curtis, Jack Lemmon). Tolerado.

**CONCEPCION.** - 5: Los tesoros de Cathay y 2001: una odisea del espacio. (Apto.)

**EL ESPAÑOLETE (Refrigerado).** - 5: Un adulterio decente (Eastmancolor). ¡Divertidísima!

**EMPERADOR (2431151).** - Continúa 4: Emboscada a Matt Helm (Dean Martin) y El coleccionista (Samantha Eggar). Ambas color, cinemascope.

**ESPRONCEDA.** - 5: La extraña pareja y Sharon vestida de rojo (George Chakiris, Beba Loncar). Technicolor. Eastmancolor.

**EUROPA.** - 4: El último rey de los incas y El novio de mamá. Apto.

**FALLA (Colegiata, 9).** - 5: ¡Ho! (J. P. Belmondo). Color.

**FANTASIA (Refrigerado).** - 4: Un minuto para rezar... un segundo para morir (Alex Cord, Arthur Kennedy, Robert Ryan). Color. 18 años.

**FATIMA (Avda. Nuestra Señora de Fátima, 15, Teléfono 228 81 85, Carabanchel Bajo, Refrigerado).** 5: Samantha y La semilla del diablo (Mia Farrow, John Cassavettes). Color. 18 años.

**FELIPE II (Refrigerado).** - 5: La brigada del diablo y Los peñales. Cados de la señora Blossom. 14 FIGARO (Refrigerado). - 4: Buenas noches, año nuevo (Ricardo Montalban, Silvia Pinal). Color. 18 años.

**FLORIDA (471 04 02, Carabanchel).** 4,30: Amor sobre ruedas (Pepe Blanco y Ladrón a la fuerza (Charles Drake). Tolerado.

**IDEAL (Refrigerado).** - 5: La viuda soltera y Ruleta infernal. (Ambas color). Tolerado.

**IMPERIAL.** - 10 mañana: Complementos y Fantasía (Walt Disney). Technicolor. Tolerado.

**IMPERIO (228 85 57, Carabanchel).** 4,30: Su alteza la niña (Estrellita) y La tumba de un pistolero (George Martin). Tolerado.

**INFANTE (Refrigerado).** - 5: Rompecabezas chino (judoka). Eastmancolor. ¡Una película fabulosa!

**KURSAL.** - 5: Doctor Who y los daleks y Su excelencia (Cantinflas). 14 años.

**LIDO (Refrigerado).** - 5: Un día en Nueva York y Ruleta infernal. Ambas color. Tolerado.

**LISBOA.** - 5: Dinamita Joe y Un golpe de gracia (Peter Sellers, Jean Seberg). Technicolor. Tolerado.

**MADRID.** - Continúa 10 mañana, doble programa de riguroso estreno. Un yacimiento maldito esperaba a los protagonistas de inquietante suceso en Gondra (Richard Todd), y El espadachín (daba sablazos de muerte). Cinemascope, color. Tolerado.

**MARVI.** - 5: VI Festival de Tom y Jerry y 2001: una odisea del espacio. (Apto.)

**METROPOLITANO (Refrigerado).** - 4: Mónica Stop y La semilla del diablo (Mia Farrow, John Cassavettes). Color. 18 años.

**MONACO (Tel. 4157499).** - 4,30: Ruleta infernal (color). Tolerada.

**MONTECARLO.** - 5: Cabezas quemadas y Un idiota en París (cinemascope, color).

**MONTERA.** - 10: Sharon vestida de rojo (George Chakiris, Beba Loncar). Technicolor. Eastmancolor.

**MONUMENTAL.** - 5: Amor a todo gas (Peret, Nieves Navarro). Tolerada.

**MUNOZ SECA (231 51 41).** - 10: La conquista de Atlántida y Hora cero. Operación Rommel. 18 años.

**NARVAEZ (Refrigerado).** - 5: Jinetes del terror y Boinas verdes. ¡Un programa sensacional!

**ODEON.** - 5: Dinamita Joe y Un golpe de gracia (Peter Sellers, Jean Seberg). Technicolor. Tolerado.

**OPORTO.** - 5: Doctor Who y los daleks y Su excelencia (Cantinflas). 14 años.

**ORAA (Refrigerado).** - 5: Viaje increíble y El valle del arco iris. Tolerado.

**PALACIO DEL CINE.** - 5: El cuervo amenazador y 2001: una odisea del espacio. (Apto.)

**PRINCIPE PIO (Refrigerado).** - 4: Ladrón por amor y 7 mujeres para los Mac Gregor. 14 años.

**PROGRESO.** - 5: El estrangulador de Boston (Tony Curtis, Henry Fonda, George Kennedy). Color. panavisión. 4.ª semana.

**REGIO.** - 5: Los chacales del de-

sierto (Lee van Cleef, Jack Kelly). Eastmancolor.

**RIVIERA (263 07 35).** - 5: Abajo el telón (Cantinflas) y Cero SS 117. 14 años.

**SAINZ DE BARANDA.** - 4: Canción de cuna para un cadáver y Un día en su día.

**SALAMANCA (Refrigerado, Temporada de verano, precios reducidos).** - 5: Bonnie y Clyde (Warren Beatty, Faye Dunaway) y La mujer maldita (Elizabeth Taylor, Richard Burton). Ambas color.

**SAN CARLOS.** - Continúa 4 tarde: Doble programa de auténtico interés. Nuestro mejor elogio: Disfrute viendo El Oscar (Paul Newman) y Duelo en Diablo (James Gardner, Sidney Poitier). Ambas color, cinemascope.

**SAN DIEGO (Pte. Vallecas).** - 4,30: Su otra esposa y Orbita mortal. Tolerado.

**SOL.** - 10 mañana: Una maleta, dos maletas, tres maletas y La noche del siguiente día. 18 años.

**TIVOLI (Refrigerado).** - 4,30: Buenas noches, año nuevo (Ricardo Montalban, Silvia Pinal). Color. 18 años.

**UNIVERSAL CINEMA.** - Continúa 6,30: Ruleta infernal (color). Tolerado.

**VALLEHERMOSO.** - 5: La extraña pareja y Sharon vestida de rojo (George Chakiris, Beba Loncar). Technicolor. Eastmancolor.

**VELAZQUEZ.** - 5: El estrangulador de Boston (Tony Curtis, Henry Fonda, George Kennedy). Color. panavisión. 4.ª semana.

**VERGARA.** - 5: Un golpe de gracia (Peter Sellers, Jean Seberg). Technicolor. Tolerado.

**VERSALLES.** - 5: Las 4 bodas de Marisol y Un golpe de gracia (Peter Sellers, Jean Seberg). Technicolor. Tolerado.

**VICTORIA.** - 5: Dinamita Joe y Un golpe de gracia (Peter Sellers, Jean Seberg). Technicolor. Tolerado.

**VOZ.** - 5: La semilla del diablo (Mia Farrow, John Cassavettes).

## SALAS DE FIESTAS

**ALAZAN (Paseo Castellana, 24, Teléfono 2760017).** - Tarde y noche, encanto y belleza con las más explosivas y fabulosas vedettes Orquestas Los Batangas y Los Cinco Águilas.

**CANAIMA (Marcelo Usera, 86, Teléfono 2693132).** - El cabaret de las afueras. Presenta a sus cuarenta vedettes en pista.

**CISNE NEGRO (Cartagena, 89).** - La sensacional Perla de Cuba Silda Legrand, Los Chimberos, Rudy Eilers y sus muñecas, la bella Carmen Vargas y las más guapas vedettes. Refrigerado.

**CLUB AYALA (Ayala, 121).** - Tarde, las mejores orquestas.

**EL ULTIMO CUPLÉ.** Restaurante romántico musical. Palma, 51 (semiesquina San Bernardo). Teléfonos 222 00 97, 232 70 60. Espectáculo musical de 10 y 12 noche. Cenas y servicios de bar.

**FLORIDA (Teléfonos 273 56 86 y 273 10 74).** - Presenta: Julio Carabias, Freddie Davis. Gran servicio a la carta. Reserve su mesa para la cena.

**JHAY (La sala de fiestas de actualidad) - Exito de Norma Iris (La reina de la rumba cubana) Nancy (La venus de color). Tony el Greco Elvira Merino, Trio Místico Los Apalaches y Carmelo Larrea.**

**LA RIVIERA (Pte. Segovia, Night-Club, Tel. 2652415 y 2651012).** Próximo domingo, The-balle, Orquestas.

**MICHELEIA CLUB (Night-Club, Teléfono 2485055).** - Tarde y noche presenta su extraordinario y fabuloso «show» con el ballet internacional, por primera vez en España, Taky Benzali, la fabulosa hionista Lynn Barel. Dirección musical: Rafael Cardona con su gran orquesta y el conjunto músico-vocal Los Kaly.

**MOLINO ROJO (Tribulete, 16, Teléfono 2287745).** - Presenta la producción Tómbola y frivolidad. ¡Treinta artistas y esculturales vedettes! Conjunto músico-vocal Los Sirios con Pepita Infantes. Doce noche, espectáculo típico español.

**NUOVA ROMANA (Restaurante-Night-Club-Piscina, Carretera de la Coruña, Km. 9,200, Teléfono 2070061 y 2070333).** - Presenta: Monty y sus rumberos. La Perla del Caribe. Marquesa Anchar. Magníficos ballets. Fabulosas orquestas. Reserve su mesa.

**PAVILLON (Teléfonos 274 14 31, 273 11 59).** - Tarde y noche: Mara Laso, Los Rikels, Ballet español de Mayte Galán. Orquestas. Reserve su mesa para la cena.

**SEÑORIAL CLUB (Night-Club, teléfonos 2477838-2471006).** - Tarde y noche presenta: Un desfile de estrellas sensacionales con Issa Moreno, Dominique, Habiba Bertha, Eva Rossini y la gran super-vedette Esther. La orquesta de Rafael Talens y el conjunto músico-vocal Los Cinco Dobles Show.

**SULTAN (Flor Baja, 1, Gran Vía, Teléfono 2471145).** - «La «boite» de Madrid».

**YORK CLUB (247 10 24).** - Presenta: Michel and Totó, Mincha, Ballet Leonora Albaicín y Antonio Vilches. Orquestas. ¡Refrigeradísimo!

**OTROS ESPECTACULOS**

**AQUARIUM TERRARIUM (Maestro Victoria, 8, 2318172).** - Llegaron pulpos, boa, aves exóticas, scoropora. Venta acuarios peces, pájaros, alimentos.

**FRONTON MADRID (Dr. Cortezo, 10, 2391037).** - 10,15: Apuestas en partidos y quinielas a raqueta femeninas y cestapunta. Estelar a pala: Irigoyen y Sarasola II contra Lasa y Ramondegui.

## SINDICATO NACIONAL DEL COMBUSTIBLE

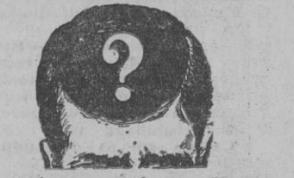
Se anuncia concurso público para la adquisición e instalación de una centralita telefónica automática y de la correspondiente red de cables desde la centralita hasta las extensiones dependientes de la misma, a instalar en los nuevos locales de este Sindicato en esta capital.

El pliego de condiciones y las características técnicas de dicha centralita telefónica se encuentran de manifiesto en la Secretaría Nacional del Sindicato, plaza de las Cortes, 6, 2.ª de esta capital.

Las ofertas a se recibirán hasta el día 19 de septiembre a las 13 horas. La apertura de sobres se verificará el día 20 de septiembre a las 10 horas.

Madrid, 3 de septiembre de 1969. - El secretario nacional del Sindicato, Domingo Sánchez García.

## NUEVOS HECHOS SOBRE LA PERDIDA DEL CABELLO



La primera y más grande organización internacional, 60 sucursales, fórmulas y productos exclusivos y registrados. Nuestros Institutos han sido muchas veces imitados, pero nunca logrados.

Teniendo en cuenta que cada caso de calvicie presenta características particulares y que son múltiples las causas que hacen perder los cabellos, solamente nos será posible decirle si podemos ayudarlo después de un examen previo en nuestro Instituto.

Cada día que pasa es un obstáculo más que le impide sacar provecho de la aplicación de este tratamiento, que sólo actúa a título preventivo y en determinados casos.

No espere a que sea demasiado tarde. Venga hoy mismo o resérvese su hora por teléfono.

**INSTITUTO CAPILAR INTERNACIONAL**  
Método Akers I. C. I.  
Unicos Institutos auténticos en España: Barcelona y Madrid

Avenida José Antonio, 62, 7.ª, desp. 5. Tel. 2482248, Madrid. Avenida José Antonio, núm. 634, 10.ª, dep. ABC, esq. paseo de Gracia. Teléfono 2317082, Barcelona. Consultas: lunes al viernes, de 11 a 20 horas; sábados, de 10 a 18 horas. Dir.: M. Piera, B. Mosquera. Dirección médica: Dr. Francisco Tarré. Institutos en Londres, París, Niza, Marsella, Berlín, Hamburgo, Munich, Viena, Zurich y Ginebra. También para personas que residen fuera. C. P. S. 175.

**VENDO SOLAR**

CALLE ECHEGARAY, 16

Superficie 160 m<sup>2</sup>

Teléfono 276 21 07

## HERNIADOS!

HERNIGAY ha conseguido fabricar un aparato ligero sin fierros ni cueros ni hebillas ni enganches pudiendo bañarse (lavarlo y dormir con él) si el caso lo requiere. Usándolo el paciente se siente seguro por adaptarse a sus hernias y contenerlas con comodidad. Colocación fácil y rápida. A medida y bajo moide para ambos sexos, con prescripción facultativa. **HERNIGAY** calle Padilla, número 177, BARCELONA. Consulte a su médico (C. P. S. 3.723).

**VISITA EN MADRID** La Casa HERNIGAY atenderá a los herniados los días 11 y 12 de septiembre (jueves y viernes) en el consultorio del doctor don Ismael Torrecoilla, calle Quintana, 28, de Madrid. Visitas el día 11, de 10 a 1 y de 5 a 8, y el día 12, de 10 a 1

Después del grandioso éxito de

**«LA CANCION DEL OLVIDO» AHORA...**

**BOHEMIOS**

En color y 70 milímetros

OTRA SELECCION DEL CINE

**CONDE DUQUE - 6.ª SEMANA (REFRIGERADO)**

TRES SESIONES: 4,30 y 7 TARDE y 10,45 NOCHE

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

**TIENDA MAGNIFICA**

FLORES Y PLANTAS

Otrezo. Pequeño subarriendo. Muy comercial.

Avda. Alfonso XIII, 156.

Señor UCEDA, de 8 a 10 noche

**SOLVAY & CIE., S. A.**

TORRELAVEGA (Santander)

Ingresará ingenieros industriales. Excelentes cualidades técnicas y humanas, de preferencia con cierta experiencia en empresa. Edad, 25-30 años. Servicio militar cumplido. Adjuntar detallado historial de estudios y profesional. Indispensable certificación de estudios. Dirigir solicitudes a

**SOLVAY & CIE., S. A. Apartado 2, Torrelavega**

## ANTE EL INCREMENTO DE LOS ACCIDENTES DE TRAFICO

# SEVERA SANCION (Suspensión del permiso de conducir) PARA LAS INFRACCIONES GRAVES

Durante los últimos meses se ha comprobado un importante aumento en el número de accidentes graves y principalmente en el de víctimas de la circulación, según informa la Jefatura Central de Tráfico. Asimismo —añade— se ha podido comprobar que la mayor parte de estos accidentes se deben a la comisión de infracciones de carácter grave.

Ante la necesidad de adoptar medidas eficaces e inmediatas para intentar reducir el número de accidentes de tráfico, resulta imprescindible recurrir a todas las posibilidades que ofrece la vigente legislación, en orden a la represión de las infracciones, especialmente de las que revisten mayor gravedad.

Entre estas medidas represivas, el artículo 289 del Código de la Circulación confiere a los gobernadores civiles la facultad de suspender el permiso de con-

ducción siempre que, habiéndose cometido una infracción grave, resulte procedente, «en atención a las circunstancias del hecho o a las personales del infractor».

Ha sido hasta ahora muy excepcional el uso que se ha hecho de esta medida sancionadora —dice más adelante—, pero el constante aumento de las víctimas ocasionadas por la circulación, precisamente como consecuencia de las infracciones en que aquella medida está prevista, aconseja recurrir en lo sucesivo a imponer sanciones de suspensión del permiso de conducción siempre que concurran los supuestos a que acabamos de referirnos.

Los preceptos cuya infracción puede ser sancionada con la suspensión del permiso de conducción, de acuerdo con lo establecido en el artículo 289 del Código de la Circulación, son los siguientes:

Artículo 18, párrafo 1.— Conducir vehículos de modo negligente o temerario, o a velocidad que exceda de la señalada.

Artículo 19.— Entablar competencia de velocidad.

Artículo 21, párrafo 3.— Circular por la izquierda en zonas que carezcan de visibilidad por existencia de curvas o cambios de rasante.

Artículo 25 a). Efectuar maniobra de cambio de dirección cuando circulen otros vehículos en sentido contrario y tan próximos que exista riesgo de choque o que los conductores de estos últimos se vean obligados a efectuar desviaciones bruscas.

Artículo 25 d). No ceder el paso en las intersecciones a los vehículos

que se aproximen por la derecha.

Artículo 25 e). No ceder el paso en las intersecciones debidamente señalizadas a los vehículos que circulen por la carretera preferente.

Artículo 30.— Efectuar incorrectamente la maniobra de adelantamiento.

Artículo 40.— Desplazarse a la izquierda por la

existencia de un obstáculo en la calzada, impidiendo el libre paso de los vehículos que circulen en sentido contrario.

Artículo 45 a) Efectuar paradas en curvas o cambios de rasante de visibilidad reducida.

Artículo 48 III c)— Estacionar en lugares en que se obstaculice la circulación, exista visibilidad reducida, se disminuya peligrosamente la visión de otros conductores o se obligue a los mismos a maniobras a t r irregularidades que impliquen riesgo evidente.

Artículo 48 V.— No retirar de la vía pública los calzados que se hubieran

utilizado durante la parada.

Artículo 49 I a) No detenerse al verse implicado en un accidente.

Artículo 147 b) No sustituir el alumbrado intensivo por el de cruce al cruzarse o cuando se circula detrás de otros vehículos.

Artículo 149 a) Dejar un vehículo estacionado durante la noche en vía insuficientemente iluminada, sin tener encendidas las luces de posición.

Artículo 174 II b) No respetar las indicaciones de los semáforos.

Artículo 174 III b) No respetar la señal de dirección prohibida, consistente

en dos luces rojas fijas superpuestas verticalmente.

Artículo 174 c) No respetar las señales de los agentes de la circulación.

Al tiempo de informar a los conductores sobre la posibilidad de verse privados temporalmente de la facultad de conducir, en el caso de que se infrinja alguno de los preceptos que acabamos de resumir, tendremos llamar la atención de todos sobre la gravedad del problema, invitándoles a reflexionar, para que cada uno comprenda la necesidad de respetar estrictamente las normas de circulación, único medio de conseguir un mayor índice de seguridad en nuestras calles y carreteras.

### BARCELONA: En accidente de automóvil

## Perece el director del Banco Federal Alemán en Francfort

### También murieron su esposa y una amiga del matrimonio

BARCELONA, 9.— Tres súbditos alemanes han encontrado la muerte en un accidente de automóvil sufrido en el descenso de Los Bruchs, en la carretera nacional de Barcelona a Madrid. Se trata del director del Banco Federal Alemán de Francfort, señor Hans Zumppe, de cincuenta y seis años de edad; su esposa, Elizabeth, de cincuenta, y la señora Hilde, viuda de Schlunk, de sesenta, que les acompañaba.

El accidente se produjo ayer, lunes, cuando los tres, después de haber visitado

el monasterio de Montserrat, se dirigían a Tarragona. En una curva muy pronunciada, y a consecuencia de hallarse mojado el piso de la carretera, el automóvil patinó y se precipitó por un barranco. El señor y la señora Zumppe fallecieron casi instantáneamente, y la señora Schlunk dejó de existir en el hospital de Igualada, a donde fue conducida rápidamente.

Habían salido de Francfort a primeros de este mes y pensaban pasar sus vacaciones en Tarragona. (Cifra.)

## GRAVES INUNDACIONES EN GUATEMALA

GUATEMALA, 9.— Las inundaciones provocadas por el huracán «Francelia» en Guatemala han causado, al menos, 100 muertos y 200 heridos, y han dejado a más de 3.000 personas sin hogar en la región del litoral del Pacífico, informan los medios oficiales. Los daños materiales aún no han podido ser evaluados.

Ante la amplitud del desastre, el Presidente Montenegro ha decidido crear un comité nacional de socorro, que coordinará las iniciativas privadas y los esfuerzos de las autoridades para hacer frente al problema. (Efe-Afp.)

### Cuando rodaba una escena "de pistolas"

## ARTURO LOPEZ, HERIDO EN TV. E.

Ayer por la tarde, cuando rodaba una escena de la telenovela «En nombre del hijo» (producción de Televisión Española para el mercado sudamericano), Arturo López, el popular actor español, resultó herido en una mano. En la escena, Arturo debía arrebatar la pistola que esgrime el «mal» del film para después empuñarla él y así arreglar la situación, como pasa casi siempre. Pero tuvo la mala fortuna de producirse una profunda herida con el cañón del arma.

Como es lógico, el rodaje tuvo que interrumpirse pa-

ra hacer una cura de urgencia al actor, el cual, ya por la noche, algo recuperado, se fue con unos amigos a cenar al café Gijón. Una vez sentado sufrió un desvanecimiento, causando la natural alarma entre sus amigos y los clientes —muchos de ellos actores y actrices famosos— que en esos momentos se encontraban allí. Fue reconocido por un médico, quien recomendó que fuera trasladado a algún centro asistencial para un mejor examen. Pero no fue necesario el traslado, ya que Arturo se recuperó pronto. El reportero le preguntó sobre lo sucedido:

—Creo que se debe al exceso de trabajo que llevo esta temporada y a la sangre que he perdido esta tarde. Además, no he probado bocado hasta ahora... Todo esto junto es lo que debe de haberme producido el desfallecimiento. Mañana, si el maquillador logra disimular la herida de alguna forma, sin necesidad de vendaje, Arturo continuará el rodaje de la película. En este caso la ficción se hizo realidad... y ganó el «mal». Pero, claro está, habrá que repetir la escena...

J. M. AMILIBIA

### Otras tres personas resultaron heridas en el incendio

## SE TIRA POR LA VENTANA AL INCENDIARSE LA CASA

♦ "¡Si los pintores no hubieran fumado...!", gritaba la mujer

♦ Un obrero sufre gravísimas quemaduras

Cuatro personas resultaron heridas —una de ellas de suma gravedad— a consecuencia de un aparatoso incendio declarado ayer en un piso de la finca número 6 de la calle San Pedro. El siniestro, según se deduce de las manifestaciones de una de las víctimas, se produjo, al parecer, cuando uno de los tres pintores que se hallaban trabajando en el inmueble arrojó descuidadamente una cerilla a un calderín donde preparaban la pintura. Las llamas se extendieron inmediatamente por el suelo, que se hallaba embadurnado de un líquido inflamable —estaban instalando unas planchas de linóleo—, llegando a tomar considerable altura.

Los heridos son las cuatro personas que en aquel momento se encontraban dentro de la vivienda. La inquilina, Rosario Carrizo, de cuarenta y dos años; Pedro Sánchez Vázquez, de cuarenta y seis, domiciliado en la calle Verónica, 6, y sus dos ayudantes: Rafael Hernández Martínez, de treinta años, y Rafael Tomás Díez, de cuarenta y cinco. Estos últimos se encuentran ya en sus domicilios, mientras que el pintor y la inquilina aún permanecen internados en la clínica de La Paz. El primero, que sufre quemaduras en un setenta por ciento del cuerpo, lucha entre la vida y la muerte y, al parecer, son muy pocas las esperanzas que se tienen puestas en su salvación. La segunda, dentro de su estado de gravedad, se encuentra en franca mejoría.

—Fue horroroso —nos dicen los vecinos del inmueble—. Sentimos como dos explosiones y cuando abrimos nuestras puertas ya salían las llamas por las ventanas.

La inquilina, al percatarse de la magnitud del suceso, no lo pensó y, saltando por una ventana, se deslizó hasta el patio por



una tubería de cemento, desde una altura de unos quince metros. Afortunadamente cayó sobre unos sacos de carbón que amortiguaron el golpe. Pero aun así la infortunada mujer sufrió heridas de pronóstico grave.

—Con el golpe —añade la portera— rompió la puerta de la portería que da al patio. Cuando la sacamos estaba llena de sangre. Sin embargo, no perdí el conocimiento y no hacía más que repetir: «¡Si los pintores no hubieran fumado dentro de casa...!»

Los dos ayudantes salieron por su propio pie de la casa. El último en ser rescatado fue el pintor, al que hubo que sacar envuelto en una manta.

—Aún le ardía la ropa cuando llegó a la calle

—termina la portera—. Parecía una antorcha humana... Fue horroroso... ¡Pobre hombre!

Junto al portal hemos visto los restos de la camisa quemada de Pedro Sánchez. Más que un tejido era un pequeño montón de cenizas. Este trabajador no tiene ningún seguro y es padre de seis criaturas cuyas edades oscilan entre los nueve años y un mes y medio. Su esposa, Carmen Ramírez, de treinta y cuatro años, no tiene más sustento que el que le proporcionan «las chapuzas» de su marido. Ella no se engaña. Es consciente de todo cuanto acontece. Y ella también lo sabe —hay muy pocas esperanzas de salvar a su marido.

J. J. Ruiz CANO